



NOVA chat 5 · 3rd Generation

NOVA chat 8 · 2nd Generation

NOVA chat 10 · 5th Generation

NOVA chat 12 · 1st Generation

Guía del usuario



Saltillo Corporation
2143 Township Road 112
Millersburg, OH 44654

www.saltillo.com



NOVA chat 5 · 3rd Generation
NOVA chat 8 · 2nd Generation
NOVA chat 10 · 5th Generation
NOVA chat 12 · 1st Generation

Guía del usuario



Saltillo Corporation
2143 Township Road 112
Millersburg, OH 44654
www.saltillo.com

© 2013-2017 Saltillo Corporation. Todos los derechos reservados.

NOVA chat, Chat Fusion, TouchChat y VocabPC son marcas registradas de la Corporación Saltillo.

Microsoft y Windows son marcas registradas de la Corporación Microsoft en los Estados Unidos y/o en otros países.

Android es una marca registrada de Google, Inc.

Samsung y Galaxy Tab son marcas registradas de Samsung Electronics America, Inc.

Android Market es una marca registrada de Google, Inc.

Neospeech es una marca registrada de Neospeech, Inc.

Loquendo es una marca registrada de Loquendo S.p.A.

Ivona es Copyright © 2001-2010, IVO Software Sp.z o.o.

Acapela es una marca registrada del grupo Acapela.

PCS Symbols Illustrations son marcas registradas de Mayer-Johnson Co.

Symbol Stix es una marca registrada de News2You. La biblioteca de caracteres contenida en ese software se incluye gratis; se puede usar solamente para propósitos de comunicación, y no puede ser vendida, copiada, o de ninguna otra manera explotada para fines lucrativos.

WordPower es una marca registrada de Inman Innovations.

My QuickChat 12 Adult es una marca registrada de Talk To Me Technologies.

My QuickChat 12 Child es una marca registrada de Talk To Me Technologies.

My QuickChat 8 Adult es una marca registrada de To Me Technologies.

My QuickChat 8 Child es una marca registrada de Talk To Me Technologies.

My QuickChat 4 Child es una marca registrada de Talk To Me Technologies.

My QuickChat 12 Adult es una marca registrada de To Me Technologies.

My QuickChat 12 Child es una marca registrada de Talk To Me Technologies.

My QuickChat 8 Adult es una marca registrada de Talk To Me Technologies.

My QuickChat 8 Child es una marca registrada de Talk To Me Technologies.

My QuickChat 4 Child es una marca registrada de Talk To Me Technologies.

CD del Chat Editor

Chat Editor es propiedad de la Corporación Saltillo.

Voces de Microsoft es propiedad de la Corporación Microsoft.

El acuerdo de Microsoft indica lo siguiente:

DERECHOS DE INSTALACIÓN Y USO. Puede instalar y usar una copia del software en cada computadora de su local utilizada para intercambiar data y software con equipos portátiles que funcionan mediante un sistema operativo de Microsoft.

Saltillo concede permiso para usar el Chat Editor en cada computadora que se utilice para intercambiar data con los NOVA chats.

10024v2.3 · 01/05/2017



¡Importante! Consulte los documentos adjuntos.

¡Advertencias!

Este equipo *no* está hecho para ser un equipo de llamadas de emergencia o para funcionar como el único equipo de comunicación.

Al utilizar este equipo en un ambiente médico, no lo utilice con ningún producto que no esté médicamente aprobado.

No utilice el NOVA chat cerca de fuentes de radiación, ya que puede causar interferencia. Si puede, aléjese de la fuente de interferencia.


Cualquier tipo de montura debe hacerse por una persona cualificada. Si no se monta el sistema de acuerdo a las instrucciones del fabricante, el usuario puede verse perjudicado.

Se necesita un análisis de posicionamiento hecho por una persona debidamente capacitada para prevenir lesiones de esfuerzo repetitivo.

La Corporación Saltillo no se hace responsable por cualquier pérdida o reclamación hecha por terceras partes a raíz del uso de este producto.

La Corporación Saltillo no se hace responsable por cualquier daño o pérdida que ocurra a raíz de información borrada debido a reparos de algún tipo de avería o por sustitución de batería.

Asegúrese de hacer una copia de seguridad de toda la información importante en otro equipo (como la computadora) para estar protegido ante la posibilidad de pérdida.

 Las cuerdas y los amarres presentan riesgos de estrangulación. Favor de considerar esto antes de darle este tipo de objetos al usuario del equipo.

Dispositivos médicos implantables

Debe haber una separación mínima de seis (6) pulgadas entre cualquier equipo móvil inalámbrico y el dispositivo médico implantable (como un marcapasos o un desfibrilador implantable) para evitar interferencias con el equipo.

Las personas que tienen este tipo de equipos:

- Deben asegurarse de SIEMPRE mantener el equipo móvil alejado del dispositivo médico implantable por más de seis (6) pulgadas cuando éste esté prendido;
- No deben cargar el equipo móvil en el bolsillo del pecho;
- Deben apagar el equipo móvil inmediatamente si sospechan que está ocurriendo algún tipo de interferencia;
- Deben leer y seguir las instrucciones del fabricante del dispositivo médico implantable. Si tiene alguna pregunta referente a la operación de su equipo móvil inalámbrico con un dispositivo médico implantable, contacte a su proveedor de cuidado de salud.

Condiciones de temperatura ideales para uso y almacenaje

Uso: 32° a 113°F o 0° a 45°C

Almacenaje: -4° a 122°F o -20° a 50°C

La humedad relativa: 10% a 95%

Tabla de contenido

Bienvenido a su nuevo NOVA chat	11
Lo que está incluido	12
Alrededor del NOVA chat 5	13
Alrededor del NOVA chat 8	15
Alrededor del NOVA chat 10	17
Alrededor del NOVA chat 12	19
Usando las opciones de menú, retroceder y página principal	21
Cargando el equipo y el amplificador	22
Conectando el cargador y los cables	22
NOVA chat 12, detalle	23
Cargando el equipo NOVA chat y el amplificador	23
Verificando el estado de la batería	24
Verificando el estado de la batería usando menús	24
Verificando el estado de la batería usando un botón	24
Prendiendo y apagando su NOVA chat	26
Prendiendo y apagando el amplificador (altavoz)	27
Prendiendo y apagando el Bluetooth	28
Ajustando el volumen	29
Ajustando la posición: NOVA chat 5	30
Posicionando el estante: NOVA chat 8, 10 o 12	31
Quitando y colocando el estante nuevamente: NOVA chat 8, 10 o 12	32
Quitando el estante	32
Colocando el estante nuevamente	32
Para quitar el mango: NOVA chat 8, 10 o 12	33
Sustituyendo la bandeja para montar en silla de ruedas: NOVA chat 12	34
Añadiendo un lazo: NOVA chat 5	35
Añadiendo un lazo: NOVA chat 8, 10 o 12	36
Usando la pantalla táctil	37
Usando el estilete	37
Limpiando y desinfectando el equipo	38
Limpiando y desinfectando	38
Desinfectando un equipo para múltiples clientes	38
Usando la pantalla principal	39
Barra de estado	39

Atajos.....	39
Abriendo y cerrando la aplicación del chat.....	40
Usando la pantalla de la aplicación	41
Usando la Barra de visualización del habla (BVH)	42
Cambiando las funciones de la BVH	42
Borrando las preferencias de estilo de la BVH	43
Usando menús de aplicaciones.....	44
Escogiendo un archivo de vocabulario.....	45
Considerando la accesibilidad del equipo	45
Considerando las capacidades cognitivas del usuario	46
Consideraciones adicionales.....	46
Explorando archivos de vocabulario.....	47
Archivos de vocabulario disponibles.....	48
Archivos de vocabulario disponibles en español.....	48
MultiChat 15 Español bilingüe.....	48
MultiChat 15 Español.....	48
Sin sintaxis 4 x 4 inglés & español.....	49
Sintaxis 4 x 5 inglés & español	49
Teclado	49
VocabPC español paisaje & retrato	49
WordPower48 Español	49
WordPower48 Español Basico.....	50
Archivos de vocabulario disponibles en inglés.....	50
WordPower.....	50
WordPower20 Simply.....	50
WordPower25 Touch & Scan.....	51
WordPower42	51
WordPower42 Basic	51
WordPower48	51
WordPower60	51
WordPower60-Basic	52
WordPower80	52
WordPower108	52
WordPower108 with Keyboard	52
4-Basic.....	53
Basic Scan	53
Communication Journey: Aphasia	53

Essence	54
MultiChat 15	55
myCore	55
myQuickChat	55
Spelling	55
VocabPC.....	55
Instalando, configurando y usando el Chat Editor	56
Instalando el Chat Editor	56
Configurando el Chat Editor	57
Activando la función de habla en el Chat Editor.....	58
Abriendo el Chat Editor	58
Usando archivos de vocabulario con el Chat Editor	59
Diferencias entre el equipo y el Editor	59
Determinando la orientación de la pantalla del Chat Editor	60
Usando el Chat Editor para crear material educativo	60
Encendiendo el Modo de edición	62
Creando un archivo de vocabulario personalizado	63
Creando una copia usando el equipo en Modo de edición	63
Creando una copia de la librería del equipo.....	63
Creando una copia usando el Chat Editor	63
Modificando el texto de un botón	64
Para editar el texto del botón.....	64
Editando el texto del botón	65
Usando imágenes sin texto.....	65
Añadiendo o modificando la imagen de un botón.....	66
Encontrando una imagen en la biblioteca del equipo	67
Buscando una imagen en la biblioteca del equipo	67
Creando su propia imagen.....	68
Usando una imagen existente	68
Transfiriendo imágenes	69
Escondiendo botones	69
Escondiendo un botón.....	70
Escondiendo o mostrando varios botones	71
Grabando las preferencias de botones escondidos.....	71
Escondiendo y mostrando imágenes de botones.....	71
Modificando estilos de botones	72
Modificando el estilo de un botón	72

Modificando la saturación de color de un botón	73
Modificando el estilo del botón en una página	73
Modificando el estilo del botón en un archivo de vocabulario	74
Sustituyendo el estilo de un botón.....	74
Modificando el enlace en un botón con flecha	75
Añadiendo una función a un botón o modificándola	76
Funciones disponibles para el botón	77
Usando navegar, visitar y saltar a página	81
Copiando botones	82
Copiando y pegando un botón	82
Copiando y reusando el mismo botón.....	82
Copiando y pegando el estilo de un botón.....	82
Usando un botón en distintos sitios	83
Dando prioridad a botones.....	83
Reorientando botones.....	83
Cambiando el tamaño de un botón.....	83
Creando una página	84
Creando una página nueva	84
Creando una copia de una página	84
Creando una página partiendo de una plantilla	84
Copiando una página partiendo de otro archivo de vocabulario	85
Animando transiciones entre páginas	85
Añadiendo una cuadrícula a una página.....	85
Creando una escena visual	86
Creando un botón de enlace	86
Creando una escena visual	88
Añadiendo un botón transparente a la escena visual	89
Modificando la función de un botón	92
Alternativa: Creando una escena y luego el botón de enlace	94
Creando una escena visual con botones alrededor de la imagen	94
Usando teclados.....	96
Escogiendo un teclado distinto.....	96
Enlazando un botón a un teclado	96
Usando gestos	97
Activando o desactivando gestos	97
Creando un gesto para una página.....	97
Creando un gesto para todas las páginas	98

Usando la función de habla	99
Seleccionando un sintetizador y una voz.....	99
Añadiendo una pausa entre palabras.....	99
Añadiendo palabras al diccionario de pronunciación.....	100
Configurando el método de habla.....	101
Emoticonos vocales de Acapela	102
Añadiendo un sonido.....	102
Añadiendo una exclamación.....	102
Encontrando un emoticono vocal.....	102
Ejemplo: Añadiendo una sonrisa y sonido de risa a un botón.....	102
Configurando preferencias de acceso	104
Activando botones al tocar o soltar.....	104
Usando tiempo de registro para un botón.....	104
Usando tiempo de activación para evitar seleccionar un botón dos veces.....	105
Usando un pito al seleccionar un botón.....	105
Usando una indicación visual al seleccionar un botón.....	105
Cambiando la preferencia de orientación del equipo	106
Cambiando preferencias de orientación.....	106
Usando inclinación de orientación con la BVH.....	106
Escaneo mediante interruptor.....	108
Configurando interruptores.....	109
Configurando escaneo mediante pantalla táctil	109
Escogiendo el patrón de escaneo.....	110
Usando el modelo de escaneo lineal.....	111
Modo de escaneo por fila/columna.....	112
Modo de escaneo por bloques.....	113
Modo de escaneo fluido.....	114
Optimizando escaneo de bloque y fluido.....	115
Configurando escaneos de la barra de visualización del habla (BVH).....	116
Escaneando áreas vacías.....	117
Programando tiempo de escaneo.....	117
Configurando re-escaneos.....	118
Configurando una demora de activación.....	118
Activando reiniciar automáticamente.....	119
Activando avisos auditivos.....	119
Escogiendo una voz.....	121
Patrones de escaneo personalizados	122

Abriendo el editor de escaneo	122
Trabajando con grupos y subgrupos.....	123
Usando las opciones del menú del editor de escaneo	124
Creando un patrón de escaneo personalizado	128
Configurando efectos visuales	131
Usando el Buscador de palabras.....	132
Configurando el Buscador de palabras.....	132
Encontrando palabras específicas	134
Configurando y usando predicción de palabras	135
Seleccionando el tipo de predicción de palabras	135
Escogiendo el diccionario automático	136
Añadiendo palabras usando la pantalla de añadir palabras.....	137
Añadiendo palabras ingresándolas en el archivo de vocabulario	138
Requiriendo revisión de palabras predictivas nuevas	138
Revisando palabras nuevas para predicción.....	139
Excluyendo palabras de la predicción.....	140
Importando predicciones	141
Borrando palabras predictivas.....	142
Usando Expansión de abreviación y Capitalización automática	144
Añadiendo, modificando y borrando abreviaciones.....	144
Activando capitalización automática	145
Limitando acceso.....	145
Bloqueando el menú	145
Bloqueando el equipo.....	145
Desbloqueando el equipo.....	146
Bloqueando acceso al sistema operativo y aplicaciones	146
Creando una contraseña para el Modo de quiosco.....	146
Activando el Modo de quiosco	147
Desactivando el Modo de quiosco.....	147
Restableciendo sus contraseñas.....	147
Creando y usando perfiles	148
Creando un perfil.....	148
Cargando un perfil	148
Borrando un perfil	149
Restaurando las preferencias del perfil automático.....	149
Cambiando idiomas y voces	149
Cambiando preferencias de visualización	150

Ajustando la fecha y hora	150
Cambiando opciones de fecha y hora	150
Creando un botón con la fecha y hora	151
Ajustando la retroalimentación auditiva y táctil	152
Analizando el desarrollo lingüístico	153
Usando la página de Realize Language.....	153
Creando una contraseña de privacidad	153
Activando y desactivando el registro de data.....	154
Grabando data a un archivo para subirlo desde una computadora.....	154
Tomando imágenes	156
Creando y usando un botón de cámara	156
Actualizando el NOVA chat	158
Descargando las actualizaciones por la página.....	158
Descargando e instalando actualizaciones automáticamente	158
Haciendo copias de seguridad y restaurando archivos de vocabulario	160
Haciendo una copia de seguridad de la biblioteca en el Editor.....	160
Haciendo una copia de seguridad de la biblioteca en el equipo	160
Restaurando una biblioteca en el Editor	160
Restaurando una biblioteca en el equipo.....	160
Transfiriendo archivos de vocabulario	161
Copiando archivos de vocabulario del equipo al Editor	162
Copiando archivos de vocabulario del Editor al equipo	162
Solución de problemas	162
Despejando y restaurando los archivos personalizados	167
Borrando aplicaciones y archivos descargados	168
Cuidado y mantenimiento	169
Garantía	170
Apéndice A: Funciones gramáticas avanzadas	171
Identificando partes de la oración.....	171
Creando un botón de Regla de gramática	173
Usando etiquetas dinámicas de gramática.....	174
Usando el botón de regla gramática	174
Despejando una regla gramática	175
Apéndice B: Conectando el NOVA Chat 10 a una computadora por primera vez	176
Índice	177

Bienvenido a su nuevo NOVA chat

Esta guía ofrece instrucciones para casi todas las funciones disponibles en el NOVA chat™. Se incluye, para su conveniencia, una guía con el DVD del Chat Editor.

Además, puede encontrar más apoyo en la página de Saltillo:

<http://saltillo.com/support/>

Encontrará oportunidades de adiestramiento en la página de Saltillo, mediante la siguiente dirección:

<http://saltillo.com/webinars>

Puede contactar a Saltillo para apoyo operacional o técnico mediante...

Teléfono:

1-800-382-8622

Correo electrónico:

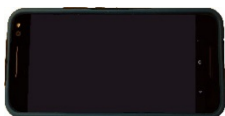
service@saltillo.com

“Trouble Tickets”:

<http://saltillo.com/tt/>

Lo que está incluido

Su equipo NOVA chat (uno de los siguientes)



NOVA chat 5



NOVA chat 8



NOVA chat 10



NOVA chat 12

Cargador de la batería



Estilete



El estilete puede pinchar un ojo, úselo con cautela.

Estuches de colores



Azul, verde y violeta, (el gris viene montado con el NOVA chat)

Accesorios de agarre



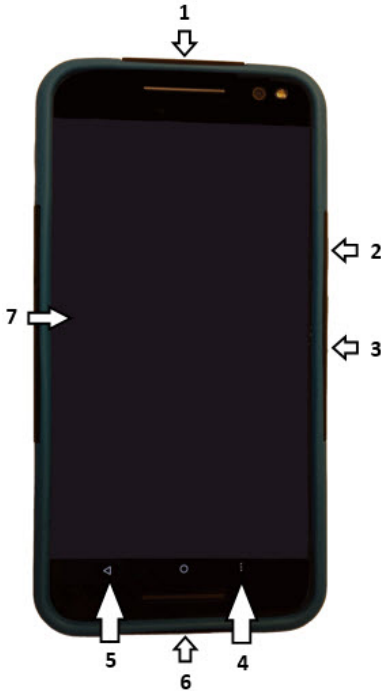
Estos accesorios presentan un riesgo de ahogo.

DVD Instalador del Chat Editor

El Chat Editor se utiliza para programar desde una computadora y para hacer copias de seguridad de archivos personalizados. Incluye lo siguiente: la guía del usuario, la guía de excursión del VocabPC y una copia de esta guía.

Alrededor del NOVA chat 5

Vista frontal



- 1 Conector para auriculares de 3,5 mm
- 2 Interruptor para prender y apagar el equipo
- 3 Los controles del volumen
- 4 Menú: Le permite determinar qué archivo de vocabulario va a usar, qué opciones aumentativas desea activar, cómo y cuándo decir los mensajes, y la configuración de una variedad de opciones adicionales.
- 5 Regresar: Navega a la página anterior o al menú anterior. Sostener este botón permite cerrar la aplicación del NOVA chat.
- 6 Puerto USB para cargar el equipo o transferir archivos de vocabulario
- 7 Pantalla: Muestra las visualizaciones del NOVA chat

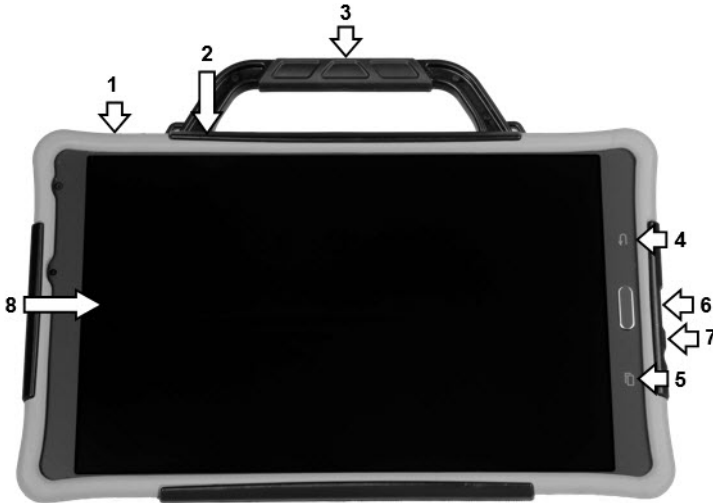
Vista trasera



- 1 LED de carga del amplificador
- 2 Puerto de carga del amplificador
- 3 Espacio para interruptor A
- 4 Espacio para interruptor B
- 5 Conector para auriculares
- 6 Puerto USB para cargar el equipo o transferir archivos de vocabulario
- 7 LED de encendido del amplificador
- 8 Botón de encendido del amplificador

Alrededor del NOVA chat 8

Vista frontal



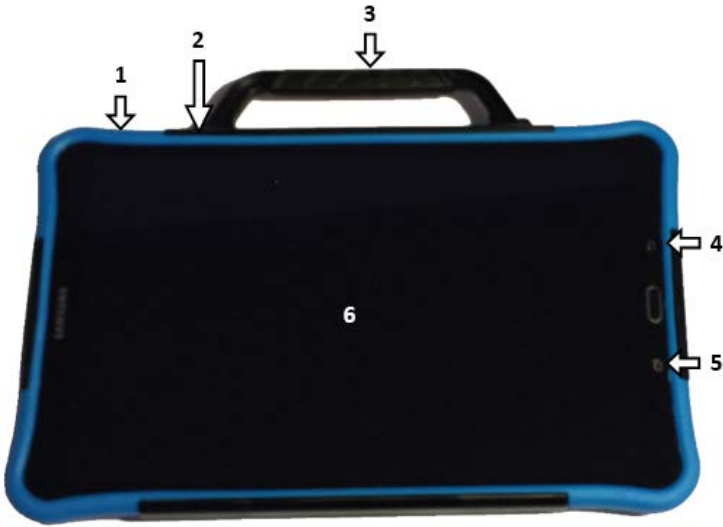
- 1 Interruptor para prender y apagar el equipo
- 2 Los controles del volumen
- 3 Mango
- 4 Regresar: Navega a la página anterior o al menú anterior. Sostener este botón permite cerrar la aplicación del NOVA chat.
- 5 Menú: Le permite determinar qué archivo de vocabulario va a usar, qué opciones aumentativas desea activar, cómo y cuándo decir los mensajes, y la configuración de una variedad de opciones adicionales.
- 6 Puerto USB para cargar el equipo o transferir archivos de vocabulario
- 7 Conector para auriculares de 3,5 mm
- 8 Pantalla: Muestra las visualizaciones del NOVA chat

Vista lateral y trasera



- 1 Puerto USB para cargar el equipo o transferir archivos de vocabulario
- 2 Puerto de carga del amplificador y LED
- 3 Espacio para interruptor A
- 4 Espacio para interruptor B
- 5 Espacio para auriculares
- 6 LED – amplificador (azul)
- 7 Botón para encender amplificador (rojo)
- 8 Mango
- 9 Orificios de tornillos para plato de montaje opcional para sillas de ruedas
- 10 Estante

Alrededor del NOVA chat 10



- 1 Interruptor para prender y apagar el equipo
- 2 Los controles del volumen
- 3 Mango
- 4 Regresar: Navega a la página anterior o al menú anterior. Sostener este botón permite cerrar la aplicación del NOVA chat.
- 5 Menú: Le permite determinar qué archivo de vocabulario va a usar, qué opciones aumentativas desea activar, cómo y cuándo decir los mensajes, y la configuración de una variedad de opciones adicionales.
- 6 Pantalla: Muestra las visualizaciones del NOVA chat

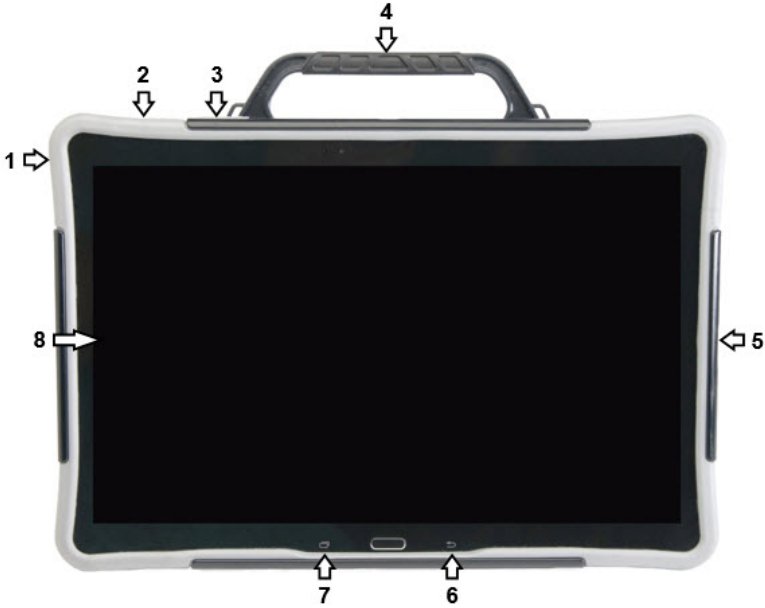
Vista trasera



- 1 Mango
- 2 Puerto USB para cargar el equipo o transferir archivos de vocabulario
- 3 Puerto de carga del amplificador y LED
- 4 Espacio para interruptor A
- 5 Espacio para interruptor B
- 6 Conector para auriculares
- 7 LED – amplificador
- 8 Botón para encender amplificador
- 9 Orificios de tornillos para plato de montaje opcional para sillas de ruedas
- 10 Estante

Alrededor del NOVA chat 12

Vista frontal



- 1 Conector para auriculares de 3,5 mm
- 2 Interruptor para prender y apagar el equipo
- 3 Los controles del volumen
- 4 Mango
- 5 Puerto USB para cargar el equipo o transferir archivos de vocabulario
- 6 Regresar: Navega a la página anterior o al menú anterior. Sostener este botón permite cerrar la aplicación del NOVA chat.
- 7 Menú: Le permite determinar qué archivo de vocabulario va a usar, qué opciones aumentativas desea activar, cómo y cuándo decir los mensajes, y la configuración de una variedad de opciones adicionales.
- 8 Pantalla: Muestra las visualizaciones del NOVA chat

Vista lateral y trasera



- 1 Puerto USB para cargar el equipo o transferir archivos de vocabulario
- 2 Puerto de carga del amplificador y LED
- 3 Espacio para interruptor A
- 4 Espacio para interruptor B
- 5 Espacio para auriculares
- 6 Botón para encender amplificador y LED
- 7 Mango
- 8 Orificios de tornillos para plato de montaje opcional para sillas de ruedas
- 9 Estante

Usando las opciones de menú, retroceder y página principal





El programa incluye símbolos en la sección inferior de la pantalla para: ajustar preferencias, navegar a páginas o menús previos, y abrir la pantalla principal.

Según usa el programa, el botón de **Menú** le permite escoger qué archivos de vocabulario quiere usar, cuáles opciones aumentativas están activadas, cómo y cuándo decir mensajes y la configuración de varias opciones adicionales.

Retroceder le permite regresar a la página o el menú previo. Toca y sostenga este botón para cerrar el programa.

Página principal lo llevará a la pantalla principal.

Cómo aparecen los botones de **Menú**, **Retroceder** y **Página principal** varía según el equipo. Por ejemplo, el botón de Página principal puede ser un símbolo o un botón que el usuario tiene que tocar. Dependiendo del equipo que tenga verá uno de los siguientes símbolos:

Menú	
Retroceder	
Símbolo de página principal	
Botón de página principal	

Cargando el equipo y el amplificador

En la caja de su NOVA chat se incluyó un cargador para la batería. Los cables de carga le permiten cargar el equipo y el amplificador simultáneamente.

Conectando el cargador y los cables

Conecte su cargador a una toma de corriente. Se recomienda usar un protector contra sobre voltajes.

Conecte el cable al espacio del mini-USB que está en la parte lateral del estuche del amplificador, y luego conecte el USB al espacio correspondiente del equipo.



NOVA chat 5



NOVA chat 8



NOVA chat 10



NOVA chat 12

NOVA chat 12, detalle

Puerto del equipo NOVA chat 12 (con la parte posterior del equipo hacia arriba)



Si utiliza un cable Micro USB 2.0 (con la parte posterior del equipo hacia arriba), el conector cubrirá el lado izquierdo del puerto, pero *no* va a cubrir el puerto completo.



Si utiliza un cable Micro USB 3.0, el conector cubrirá el puerto completo.



Cargando el equipo NOVA chat y el amplificador

Sugerimos que cargue tanto su amplificador como su equipo cada noche.

La luz roja al lado del cargador del amplificador debe estar destellando mientras se carga y se encenderá en forma continua cuando la batería está completamente cargada.

1. Toque brevemente el interruptor de prender y apagar el equipo para apagar la luz de la pantalla.
2. Conecte el amplificador y su equipo.
3. Conecte el otro lado del cargador a una toma de corriente.

Una vez el equipo NOVA chat y el amplificador estén completamente cargados:

1. Desconecte ambas conexiones.
2. Desconecte el cargador de la toma de corriente (opcional).
3. Toque brevemente el interruptor de prender y apagar el equipo para prender la pantalla.

Verificando el estado de la batería

Puede verificar el estado de la batería del equipo a través de ciertos menús, o colocando un botón con la función correspondiente en una página de vocabulario.

Verificando el estado de la batería usando menús

Puede verificar el estado de la batería a través de menús.

Vaya a **Menú > Preferencias > Sistema > Sobre el equipo**.

La pantalla mostrará el estado y nivel de carga de la batería.

Verificando el estado de la batería usando un botón

Algunos archivos de vocabulario de Saltillo ya incluyen botones para verificar el estado de la batería. Por ejemplo, WordPower™ ofrece la opción en la última página de Grupos, y el MultiChat 15 ofrece el botón en la página de Herramientas, desde la segunda página de “Cosas”.

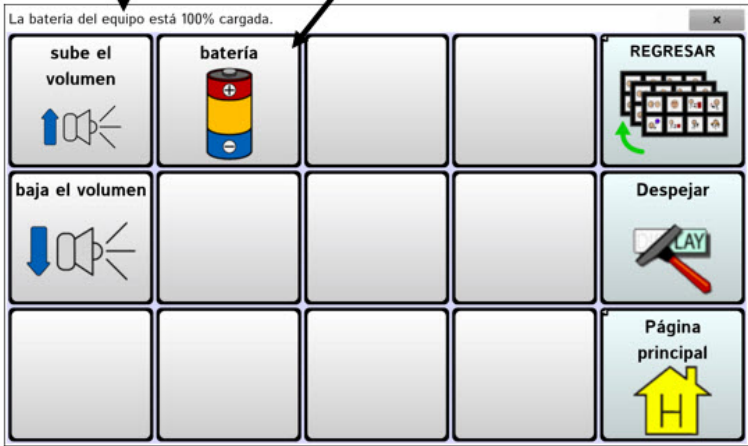
Para crear un botón que verifique el estado de la batería del equipo, cree un botón en una página de vocabulario con la función de “Estado de la batería”:

1. Escoja **Menú > Modo de Edición**.
2. Toque y sostenga el botón que desea modificar (o haga clic derecho si está usando el Chat Editor).
3. Toque **Editar botón** para ver las propiedades del botón.
4. Escoja la etiqueta de **Funciones**.
5. De la lista desplegable, seleccione **Estado de la batería** como función.
6. Toque **OK**.

Siempre que seleccione este botón, el equipo dirá el estado de la batería y mostrará la información en la Barra de visualización del habla (BVH)

Estado de la batería del equipo y el amplificador

Botón de estado de la batería



Prendiendo y apagando su NOVA chat

Para prender su equipo:

Toque y sostenga el interruptor para prender y apagar el equipo.

Para apagar su equipo (para almacenaje)

Toque y sostenga el interruptor para prender y apagar el equipo. Una vez sienta un vibración, puede soltarlo. Cuando aparezca el aviso, toque el botón de Apagar. Toque **OK** para confirmar.

Interruptor para prender y apagar el equipo



NOVA chat 5



NOVA chat 8, 10 o 12

Para prender y apagar la pantalla para uso diario

Tocar el interruptor brevemente prenderá y apagará únicamente la pantalla. Sugerimos que utilice esta función cuando esté usando el equipo. Toque brevemente el interruptor para apagar la pantalla (no lo sostenga). Toque el interruptor nuevamente para prender la pantalla.

No hay necesidad de apagar el amplificador cuando esté utilizando el NOVA chat a nivel diario. Sin embargo, refiérase a la próxima página para apagar el amplificador si está en un ambiente que así lo requiera, o si va a almacenar el equipo por mucho tiempo.

La pantalla está programada para apagarse automáticamente después de cierta cantidad de tiempo sin utilizarse. Puede ajustar la cantidad de tiempo para que esto ocurra mediante los siguientes pasos:

Toqué **Menú > Preferencias > Sistema > Preferencias de Visualización > Tiempo de espera de la pantalla.**

Prendiendo y apagando el amplificador (altavoz)

El Amplificador y el NOVA chat se comunican mediante una conexión de Bluetooth. Por lo regular debe dejar el amplificador prendido. Si está viajando por avión, y en ciertas facilidades médicas, se requiere que apague esta función. Cuando el amplificador esté apagado, aún puede escuchar el habla pero surgirá de los altavoces internos del NOVA chat.



NOVA chat 5



NOVA chat 8



NOVA chat 10



NOVA chat 12

Los botones para encender y apagar el amplificador del NOVA chat 5 y el NOVA chat 8 (identificado como "I/O" en el NOVA chat 8) están ahuecados hacia adentro. Use la punta de un bolígrafo cuando necesite tocar el botón. **No** use un objeto con una punta afilada, como un alfiler, ya que puede dañar el botón. El botón del amplificador NOVA chat 12 (etiquetado "I/O") está un poco hundido para evitar que el usuario lo toque sin querer. Si tiene dificultad presionándolo, use el estilete para la pantalla táctil que vino con su equipo.

Para apagar el amplificador:

Toque y sostenga el botón para encender y apagar el amplificador hasta que la luz azul y la luz roja prendan. Luego suelte el botón.

Para prender el amplificador:

Toque el botón para encender y apagar el amplificador por un segundo. Parpadeará la luz para indicar que el amplificador está encendido y funcionando bien. La luz azul parpadeará si el amplificador está prendido pero no conectado al equipo. Una vez el amplificador esté conectado, la luz azul deberá permanecer encendida.

Para reconectar el amplificador al NOVA chat:

Toque y sostenga el botón de Regresar para salir de la aplicación. El amplificador debe conectarse nuevamente cuando reinicie la aplicación. Si el amplificador no se conecta, asegúrese que el amplificador esté prendido y cargado.

Prendiendo y apagando el Bluetooth

Nota: Esta sección no se aplica a los dispositivos de NOVA chat 5.


Para apagar el Bluetooth:

Toque y sostenga el interruptor para prender y apagar el equipo y escoja Modo Avión—Encender.

Para prender el Bluetooth:

Toque y sostenga el interruptor para prender y apagar el equipo y escoja Modo Avión—Apagar.

Ajustando el volumen

 Tener el volumen excesivamente alto al momento de usar auriculares o audífonos puede causar pérdida auditiva a largo plazo.

Los controles del volumen están en el borde del NOVA chat.



NOVA chat 5



NOVA chat 8, 10 o 12

Tocar la parte izquierda del botón ajustará el volumen en una dirección, y tocar la sección derecha hará la acción opuesta.

Además, puede añadir controles de volumen a los botones dentro de las páginas de vocabulario.

Se ha provisto un amplificador para mayor volumen. El amplificador funciona mediante su propia batería, y debe estar cargado y prendido para proveer sonido.

El amplificador está conectado al NOVA chat mediante una conexión de Bluetooth. Si la comunicación se pierde, el sonido surgirá únicamente de los altavoces. Éstos tal vez no sean suficientemente potentes, dependiendo del ambiente.

Para conectar el equipo al amplificador nuevamente, toque y sostenga el botón de **Retroceder** y confirme que desea cerrar la aplicación. Luego ábrala nuevamente. El equipo buscará su amplificador para conectarse.

Si el amplificador no se conecta, asegúrese que esté prendido y cargado.

Ajustando la posición: NOVA chat 5

Se puede utilizar el soporte del amplificador para poner la pantalla de NOVA chat de forma horizontal o vertical. Girar el soporte hasta que se quede perpendicular a la superficie del amplificador.



En seguida, coloquelo en la orientación horizontal o vertical, según sea necesario.



Posicionando el estante: NOVA chat 8, 10 o 12

Para poner el equipo en un ángulo que facilite ver la pantalla, siga los siguientes pasos:

1. Coloque el equipo boca abajo en una superficie plana.
2. Agarre la parte de **adentro** del soporte de la base del estante y empújelo hacia **afuera** del pestillo.



3. Gire el soporte hacia afuera de la parte posterior del equipo ...



4. hasta que las patas del estante se encajen en su lugar.



Quitando y colocando el estante nuevamente: NOVA chat 8, 10 o 12

Si no desea utilizar el estante, lo puede quitar de la parte posterior del equipo. Puede colocarlo nuevamente en cualquier momento con facilidad.

Quitando el estante

1. Posicione el estante de tal manera que no esté encajado en su lugar.
2. Agarre el extremo de una pata del estante con los dedos y apriete hasta que la pequeña clavija se desenganche del soporte.



3. Hale la pata del estante hacia arriba hasta que salga del soporte completamente.
4. Repita estos pasos para la otra pata.

Nota: Asegúrese de guardar el estante en un sitio seguro por si desea utilizarlo luego.

⚠ Cuando quita el estante, representa un peligro potencial de ahogo, o puede pinchar el ojo.

Colocando el estante nuevamente

1. Agarre el extremo de una pata con su dedo pulgar e índice y apriete.
2. Empuje la pata hacia el sostén hasta que la pequeña clavija se encaje en su lugar.
3. Repita el procedimiento para la otra pata.

Para quitar el mango: NOVA chat 8, 10 o 12

Si no va a utilizar el mango, lo puede quitar si quita los cuatro tornillos que lo sostienen al equipo.



NOVA chat 8: Quite los 2 tornillos



NOVA chat 10 o 12: Quite los 4 tornillos

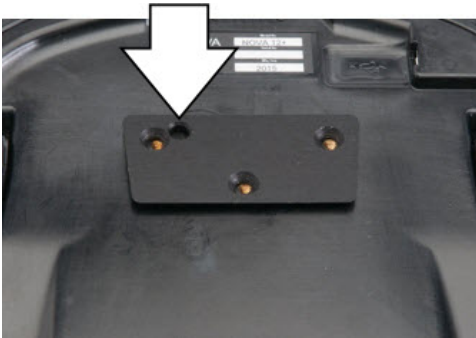
 El mango y los tornillos pueden representar peligros de asfixia.

Sustituyendo la bandeja para montar en silla de ruedas: NOVA chat 12

Su equipo NOVA chat 12 incluye una bandeja para montar en una silla de ruedas. Si necesita sustituirla, siga estos pasos:

1. Coloque el equipo boca abajo en una superficie plana. Tenga cuidado de no rayar la pantalla.
2. Quite los tres tornillos de la bandeja vieja y apártela de la parte trasera del equipo.
3. Alinee los tres orificios cónicos en la nueva bandeja con los tres agujeros en la parte trasera del equipo.

¡Importante! Asegúrese que la bandeja esté orientada de tal manera que el orificio adicional para el alfiler de sostén esté en la parte superior izquierda.



4. Inserte y apriete los tornillos.



Guarde o descarte la bandeja vieja y los tornillos de forma segura. Los tornillos sueltos pueden representar un riesgo de asfixia.

Añadiendo un lazo: NOVA chat 5



Para transportarlo sin tener que sostenerlo con las manos, el NOVA chat provee cuatro espacios para amarrar lazos, sea en orientación de Retrato o de Paisaje. Los lazos se incluyeron con su NOVA chat.



1



2




3



4

Nota: No amarre el lazo directamente a la cubierta de plástico ya que puede hacerle daño al NOVA chat.

 Los lazos representan un peligro potencial de ahogo.

Añadiendo un lazo: NOVA chat 8, 10 o 12



Para transportar el equipo sin aguantarlo, se incluyeron con su equipo NOVA chat lazos para amarrar una correa. Para mayor comodidad, hay dos soportes para la correa—uno en la parte superior de su equipo y otro en la parte inferior.

Nota: Los sostenes superiores del NOVA chat 12 están en el mango. Si quita el mango, sencillamente ate la correa a los sostenes inferiores.

Ate dos lazos a los sostenes deseados.



1



2




3



4

Nota: No amarre un lazo directamente en la cubierta de plástico, ya que esto puede dañar el equipo.

 Los lazos representan un peligro potencial de ahogo.

Usando la pantalla táctil

Su equipo incluye una pantalla táctil. Responde mejor a un toque ligero de la punta del dedo. También puede usar el estilete que se incluyó con su equipo. Refiérase a continuación a [“Usando el estilete”](#).

¡Importante! Usar demasiada fuerza o un objeto metálico para usar la pantalla táctil puede dañar la superficie de cristal e invalidar la garantía.

Nota: Para limpiar la pantalla táctil, refiérase a [“Limpiando y desinfectando”](#) en la página 38. Si más de un cliente usará su equipo, vea [“Desinfectando un equipo para múltiples clientes”](#) en la página 38.

Usando el estilete

Se incluyó un estilete compatible con su equipo. Si prefiere comprar otro estilete, asegúrese que sea compatible con la pantalla táctil.



Nota: El estilete provisto tiene un hoyo en uno de los extremos, y se puede amarrar a una persona o al equipo mediante una cadena, un hilo o un cordón.



El estilete puede representar un riesgo de ahogo, o de pinchar el ojo.

Limpiando y desinfectando el equipo

Si sólo un cliente usará el equipo, limpiarlo y desinfectarlo debe ser suficiente. Sin embargo, si varios clientes usarán el equipo, puede tomar medidas adicionales para limpiar y desinfectar el equipo cuando un cliente acabe de usarlo, de tal manera que otro cliente lo pueda usar.

Limpiando y desinfectando

Para limpiar su equipo, apáguelo, limpie la pantalla y el estuche con un pañito suave, limpio, sin pelusa y un poco húmedo, y séquelo con un pañito seco y sin pelusa. *No rocíe o eche líquido directamente al equipo.*

Para desinfectar el estuche, humedezca un pañito limpio en una solución de $\frac{1}{4}$ taza de vinagre y 1 taza de agua. *No use vinagre y agua en la pantalla.*

Desinfectando un equipo para múltiples clientes

Nota: Esta sección sólo aplica cuando múltiples clientes usarán el equipo. En este caso, es crucial que desinfecte adecuadamente el equipo y los accesorios que un cliente usó antes de que otro cliente los use.

Primer paso: Use guantes de protección

Próximo paso: Limpie el equipo y sus accesorios

1. Limpie el equipo y sus accesorios con toallitas desinfectantes (virucida, bactericida, pseudomonacida, tuberculocida, fungicida) – Metrex CaviWipes™. Siga las instrucciones del fabricante del producto para *limpiar*.
2. Use un Q-tip con algún detergente (por ejemplo, Windex® u otro limpiador comercial) y limpie toda grieta y hendidura. Puede usar un cepillo de dientes u otro similar.
3. Puede usar una manguera de aire o un pañito para secarlo.

¡Importante! Asegúrese de quitar bien el sucio del equipo y sus accesorios. Esto es crucial antes de desinfectar el equipo.

Próximo paso: Desinfecte el equipo y sus accesorios

1. Limpie el equipo y sus accesorios con otro pañito desinfectante (virucida, bactericida, pseudomonacida, tuberculocida, fungicida) – Metrex CaviWipes. Siga las instrucciones del fabricante del producto para *desinfectar*.
2. Asegúrese de limpiar toda grieta y hendidura, limpiando más de una vez si es necesario para que el equipo esté mojado por un mínimo de tres (3) minutos.
3. Permita que el equipo y sus accesorios se sequen.

Paso final: Limpie la pantalla táctil

1. Una vez el equipo y sus accesorios estén secos, limpie el área de visualización (pantalla táctil, etcétera) con un limpiador de cristal para asegurarse que la pantalla no se descolore.
2. Permita que el equipo se seque.

Usando la pantalla principal

La pantalla principal le permite colocar atajos, “widgets” y otras cosas para personalizar el equipo según sus necesidades.

Nota: A menos que se indique lo contrario, las instrucciones de esta guía parten de la premisa que el equipo está desbloqueado, y que el NOVA chat está prendido.

Barra de estado

Consiste de íconos que muestran notificaciones, el estado de la batería y detalles de conexión. Halar la barra hacia abajo ofrece opciones para ajustar el brillo de la pantalla, prender y apagar el WiFi, así como otras funciones del Android.

Atajos

La pantalla principal ofrece accesos directos a las aplicaciones. Puede agregar accesos directos a medida que los necesite.

Para añadir un atajo a una aplicación:

1. Toque el atajo de Aplicaciones.
2. Toque y sostenga la aplicación y arrástrela a la página principal.

Para añadir un atajo a un “widget”:

1. Toque y sostenga un espacio vacío en la página principal. Aparecerá un menú.
2. Toque **Apps and Widgets**.
3. Toque la ventana de **Widgets**.
4. Toque y sostenga el “widget” y arrástrelo a la página principal.

Para eliminar un atajo:

1. Toque y sostenga el atajo hasta que aparecerá Eliminar.
2. Arrastre el atajo para **Eliminar**.

Abriendo y cerrando la aplicación del chat

Par abrir la aplicación del NOVA chat desde la pantalla principal, toque el atajo del NOVA chat.

Una vez esté funcionando el software del Chat, puede tocar el botón de la página principal para *minimizar* la aplicación y mostrar la página principal del Android.

Para cerrar la aplicación, toque y sostenga el botón de **Regresar** y confirme en el diálogo que surgirá.

Si utiliza el botón de prender y apagar el equipo para apagar el NOVA chat, también se cerrarán todas las demás aplicaciones del Android.

Nota: Para la mayor eficiencia del NOVA chat, cierre otras aplicaciones que estén funcionando en el trasfondo mediante los siguientes pasos: toque y sostenga el botón de la página principal, escoja **Task Manager** y cierre todas las demás aplicaciones.

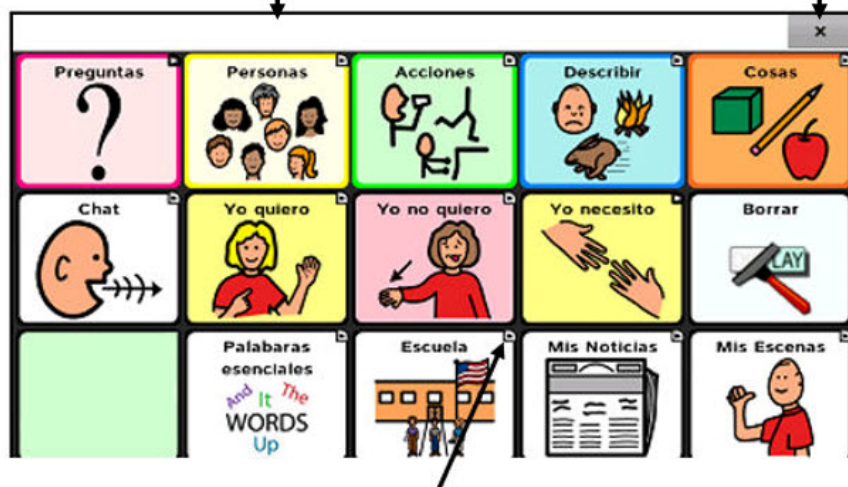
Nota: Consulte la guía del usuario del equipo para más detalles. Esta guía se incluye en el DVD del Chat Editor.

Usando la pantalla de la aplicación

Barra de Visualización del Habla

– Contiene el texto correspondiente a los botones escogidos.

X – Borra la última palabra si lo toca brevemente, y borra todo el contenido de la barra si sostiene el toque.



Modificador del botón – Indica que el botón redirige a otra página.

Usando la Barra de visualización del habla (BVH)

La Barra de visualización del habla (BVH) mostrará el texto que ingrese o genere en la aplicación. Puede cambiar el tamaño del texto y la cantidad de líneas de texto que aparecen en la ventana.

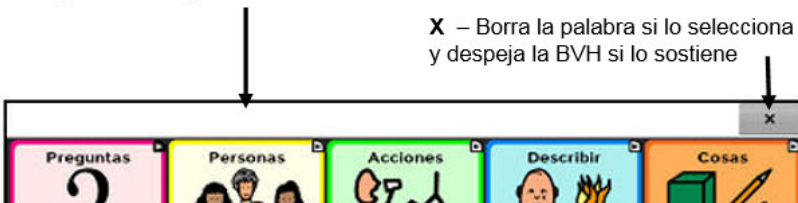
Tocar la BVH hará que el equipo diga todo el texto generado.

Tocar la **X** borrará la última palabra. Tocar y sostenerla borrará todas las palabras de la BVH.

Tocar y sostener la BVH hará que aparezca un menú con opciones adicionales.

Barra de Visualización del Habla – Contiene el texto generado según los botones seleccionados

X – Borra la palabra si lo selecciona y despeja la BVH si lo sostiene



Cambiando las funciones de la BVH

Para acceder las opciones para cambiar las preferencias de la Barra de visualización del habla, toque **Menú > Preferencias > Input**.

Opción	Descripción
Tocar para hablar	Esta opción determina si la BVH hará que el equipo hable o no.
Tocar para expandir	Esta opción determina si la BVH se expandirá al tocarla o no.
Activar menú	Esta opción activa o desactiva el menú contextual de la BVH.
Activar despeje de la Barra de Visualización del Habla	Esta opción esconde o muestra la X en el extremo derecho de la BVH. Tocar este botón borrará una palabra, y si lo sostiene borrará todas las palabras.

Borrando las preferencias de estilo de la BVH

Para cambiar las opciones de estilo de la BVH, escoja **Menú > Preferencias > Estilo**. Esta opción le permitirá configurar lo siguiente para la BVH:

- Tipo, tamaño y estilo de fuente (negritas o itálicas)
- Altura (cantidad de filas)
- Color del trasfondo
- Color del texto

También puede configurar la BVH para mostrar símbolos además de texto, o para que aparezca en la parte inferior de la pantalla en lugar de en la parte superior.

Para configurar la BVH para que muestre símbolos además de texto:

1. Toque **Menú > Preferencias > Estilo**.
2. Toque **Íconos de Barra de Visualización del Habla** para marcarlo.

Si quiere que la BVH vuelva a mostrar solamente el texto, toque **Íconos de Barra de Visualización del Habla** para desmarcarlo.

Para configurar la BVH para que aparezca en la parte inferior de la pantalla:

1. Toque **Menú > Preferencias > Estilo**.
2. Desmarque **Arriba**.

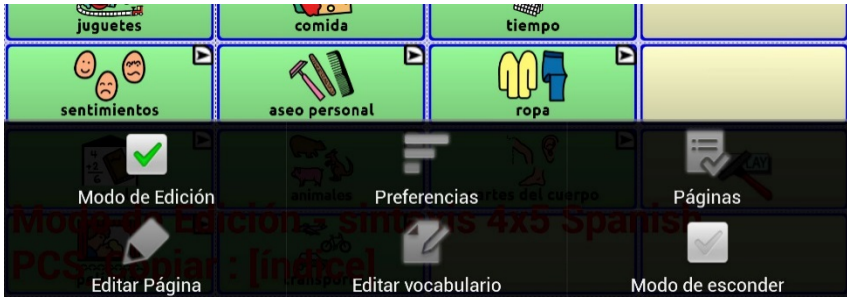
Si quiere que la BVH vuelva a la parte superior de la pantalla, toque **Arriba** para marcarlo nuevamente.

Usando menús de aplicaciones

Luego de tocar **Menú**, aparecerán grupos de menús. Estos menús varían según otras preferencias de la aplicación.



En Modo de edición



En Modo de edición, aparecerá un marco alrededor de todos los botones para indicar que los puede editar. Cuando el menú desaparece, aparecerán en color rojo y en la parte inferior de la pantalla las palabras “Modo de edición” seguidas del nombre del archivo de vocabulario y el nombre de la página actual.

Nota: Chat Editor muestra los menús en la parte superior de la pantalla.

Opción	Descripción
Modo de edición	Activa o desactiva el modo de edición.
Preferencias	Personaliza las funciones de la aplicación.
Biblioteca	Para ver los archivos de vocabulario.
Ayuda	Para obtener ayuda y ver más información.
Páginas	Para ver una lista de páginas.
Editar página	Para editar la página actual.
Editar vocabulario	Edita el archivo de vocabulario actual.
Más	Ver opciones adicionales.
Modo de esconder	Prende o apaga el modo de esconder

Escogiendo un archivo de vocabulario

Escoger un archivo de vocabulario apropiado para el usuario es importante para asegurar que tenga éxito con el equipo. Saltillo sugiere que tanto un patólogo del habla y lenguaje como personal docente calificado, los padres del usuario y el propio usuario sean parte del proceso de toma de decisiones al escoger un archivo de vocabulario apropiado.

Al escoger un archivo, considere lo siguiente:

- Las capacidades de accesibilidad del usuario.
- Las capacidades cognitivas actuales y potenciales del usuario.
- El efecto que puede tener la orientación de la pantalla para el usuario.
- Si el usuario trabaja mejor con fotos o símbolos.
- La capacidad de personalizar el archivo de vocabulario.

Considerando la accesibilidad del equipo

La accesibilidad del equipo depende de la cantidad de botones que tenga una página.

Archivo	Botones por página
4 Basic	Ofrece 4 botones en cada página.
VocabPC	Ofrece 12 botones en cada página.
MultiChat	Ofrece 15 botones en cada página.
WordPower	Ofrece 20, 25, 42, 48, 60, 80, y 108 botones por página.

Considerando las capacidades cognitivas del usuario

Es importante considerar las capacidades cognitivas actuales y potenciales del usuario – su nivel de alfabetización actual y emergente.

Archivo	Nivel de alfabetización
VocabPC	Desarrollado para aquellos usuarios con retrasos en su desarrollo
WordPower	Vocabularios basados en palabras, tanto para usuarios alfabetizados como para usuarios en proceso de alfabetización. Las versiones “básicas” están disponibles para usuarios que están comenzando a comunicarse y para aquéllos que necesitan una codificación lingüística sencilla.
MultiChat 15	Desarrollado para usuarios con un nivel limitado de alfabetización.
Essence	Desarrollado para usuarios con un desorden adquirido del habla.

Consideraciones adicionales

Al escoger un archivo, recuerde también los siguientes puntos importantes:

Orientación de la pantalla

Algunos usuarios preferirán trabajar con páginas orientadas horizontalmente, mientras otros preferirán una orientación vertical.

Asuntos visuales








Algunos usuarios preferirán trabajar con símbolos, mientras otros pueden preferir imágenes.

Personalización

Cada usuario tiene capacidades únicas. Para acomodar el equipo según sus necesidades, puede modificar botones, páginas y preferencias según sea óptimo. Estas personalizaciones se pueden hacer directamente en el equipo o a través del Chat Editor en una computadora.

Explorando archivos de vocabulario

Esta aplicación ofrece una variedad de archivos de vocabulario. Para ver estos archivos, vaya a **Menú > Biblioteca**. Verá los archivos de vocabulario disponibles.

	MultiChat 15 Adult PCS_Copiar <small>Vocabulario del Usuario</small>
	MultiChat 15 Adult SS <small>Original</small>
	MultiChat15 Spanish SS_Copiar <small>Vocabulario del Usuario</small>
	MultiChat 15 Student PCS <small>Original</small>
	MultiChat 15 Student SS <small>Original</small>
	teclado SS_Copiar <small>Vocabulario del Usuario</small>
	VocabPC Spanish SS_Copiar <small>Vocabulario del Usuario</small>
	WordPower48 Español SS_Copiar <small>Vocabulario del Usuario</small>
	WordPower48 PCS <small>Original</small>
	WordPower48 SS <small>Original</small>
	WordPower60 PCS <small>Original</small>

Símbolo	Descripción
---------	-------------



El archivo de vocabulario abierto.



Un archivo de vocabulario original de Saltillo que no puede ser modificado o borrado. Para personalizar un archivo de vocabulario, haga una copia para editarla.

¡Importante!

Podrá transferir un archivo de vocabulario que haya personalizado en la versión 2.2 o una versión posterior entre el Chat Editor y un equipo Chat Fusion™, un equipo NOVA chat, o uno TouchChat™.

Archivos de vocabulario disponibles

De la lista de archivos de vocabulario disponibles, toque el nombre de un archivo y escoja **Abrir** para explorarlo. Tómese un tiempo para explorar cada uno de estos archivos y ver si alguno es apropiado para el usuario del equipo, o para tener una idea de cómo crear su propio archivo.

Puede tocar la página y los botones para explorar su organización. Aquellos botones con flechas en las esquinas redirigen a otras páginas. Según explore los diseños de las páginas, considere si alguno de ellos puede servir de punto de partida para el usuario del equipo.

Archivos de vocabulario disponibles en español

Los siguientes archivos de vocabulario están disponibles en español.

MultiChat 15 Español bilingüe

Este archivo de vocabulario es exactamente igual al archivo MultiChat 15 excepto que la etiqueta en los botones tiene la palabra tanto en español como en inglés. Sin embargo, cuando el NOVA chat pronuncia las palabras y frases, lo hace únicamente en español. Este y el siguiente archivo consisten de páginas de cinco columnas y tres filas, diseñados para uso fácil e intuitivo. Están hechos para que la progresión por las páginas se asemeje al flujo natural del habla. Además, tienen un botón de “teclado” por si el usuario prefiere escribir las palabras por su cuenta.

MultiChat 15 Español

Esta versión en español es muy similar al archivo MultiChat 15 para estudiantes. Sin embargo, debido a las diferencias entre los dos lenguajes, se realizaron algunos cambios para reflejar estos cambios lingüísticos. Por ejemplo, los sustantivos en español tienen un género (masculino o femenino), mientras aquellos en inglés no lo tienen. Además, el español tiene varias formas de usar artículos como “el” que no son consistentes con su uso en inglés. El archivo MultiChat 15 en Español está diseñado para ser universal con tal de ser apropiado para muchos hispanoparlantes. Por lo tanto, definitivamente debe aprovecharse de la capacidad de hacer especificaciones regionales.

Sin sintaxis 4 x 4 inglés & español

Consiste de categorías de palabras con un símbolo en cada botón. Este archivo está diseñado para niños que aún no poseen la capacidad de formular oraciones. Este y el siguiente archivo consisten de páginas de cuatro columnas y cuatro filas. Las páginas principales consisten de una serie de categorías diseñadas para que el usuario pueda formular oraciones comunes fácilmente.

Sintaxis 4 x 5 inglés & español

Este archivo está diseñado para niños que comienzan a crear oraciones sencillas. Cada página contiene 20 botones de palabras con imágenes. Las palabras están organizadas en categorías con algunas palabras esenciales que permiten crear oraciones básicas.

Teclado

Teclado es un teclado español. El diseño es similar a la de un teclado típico QWERTY.

VocabPC español paisaje & retrato

Una traducción directa de la versión en inglés, el VocabPC fue diseñado por Gail Van Tatenhove, PA, MS, CCC-SLP, para adultos y adolescentes con discapacidades de desarrollo. El vocabulario en el VocabPC está diseñado con frases de transición, oraciones interactivas, vocabulario de actividad y sustantivos. El VocabPC utiliza un diseño de página de 12 “localizaciones”, organizados en una cuadrícula de cinco columnas y tres filas. Las categorías son sencillas, e incluyen palabras para expresar comunicación básica, como gusto, disgusto, necesidad y habla cotidiana.

WordPower48 Español

El WordPower48 Español es un vocabulario nuevo de comunicación aumentativa diseñado para el equipo NOVA chat, Chat Fusion y la aplicación del TouchChat. Diseñado para ser intuitivo y fácil de usar, WordPower48 Español se ajusta a las necesidades de comunicación de un grupo amplio de usuarios en culturas hispanoparlantes. El vocabulario incluye comunicación básica de acceso sencillo para aquellos que se están comenzando a comunicar, así como lenguaje y gramática sofisticada para individuos con capacidades cognitivas y lingüísticas más avanzadas.

WordPower48 Español Básico

Este es el archivo de vocabulario WordPower en español más reciente. Se diseñó pensando en individuos que están comenzando a aprender el idioma, ofreciendo amplia compatibilidad con imágenes y una estructura que facilita el desarrollo expresivo del lenguaje. El vocabulario clave está incorporado en categorías y páginas de actividades para permitir generar idioma fácilmente, tanto desde la página principal como desde páginas sobre temas específicos. Las palabras clave son consistentes en términos de su localización y acceso, lo cual facilita conectarlas con otras palabras.

Archivos de vocabulario disponibles en inglés

Los siguientes archivos de vocabulario sólo están disponibles en inglés.

WordPower

Los archivos WordPower son vocabularios de comunicación aumentativa creados por Nancy Inman. Fíjese en la lista de opciones de vocabulario WordPower en su equipo, cada una de las cuales incluye un número que indica la cantidad de celdas.

WordPower20 Simply

WordPower20 Simply incorpora frases de transición con palabras claves para permitir generar lenguaje fácilmente y con rapidez. Lo puede usar como un sistema basado en frases o como uno basado en palabras. Por ejemplo, puede usar frases de transición como “quiero”, “me gusta”, “necesito” para crear oraciones. O puede usar pronombres individuales como “yo”, “él” y “tú” para empezar oraciones. Cuando selecciona pronombres individuales, aparecerá una página con verbos comunes. Puede terminar la oración rápidamente usando palabras como “comer”, “jugar”, “ver”, etcétera, o usar palabras de transición como “a” para ver un grupo expandido de verbos.

WordPower25 Touch & Scan

El archivo de vocabulario WordPower25 Touch & Scan está diseñado para ser más accesible, a través de selección directa y opciones de escaneo que permiten comunicarse fácilmente. Incorpora frases de transición con palabras clave para moverse con fluidez entre la página principal y las categorías asociados. Individuos que necesiten un sistema de lenguaje sofisticado y eficiente con una mínima cantidad de celdas por página se beneficiarán de este archivo de vocabulario robusto.

WordPower42

WordPower42 es un archivo de vocabulario diseñado para permitirle al usuario comunicarse fácil e intuitivamente. WordPower42 es un sistema generativo del lenguaje parecido al WordPower de otros sistemas, y diseñado para que nuevos usuarios lo puedan aprender a usar fácilmente.

WordPower42 Basic

WordPower42 Basic es una versión simplificada del WordPower24. Este sistema basado en palabras retiene mucho vocabulario clave, y puede ser útil para usuarios que estén comenzando o para aquéllos que necesiten un diseño de vocabulario más básico. Está diseñado para que la comunicación sea fácil y rápida.

WordPower48

WordPower48 es muy similar al WordPower 42, pero tiene una columna extra a la izquierda con los botones para despejar la barra de visualización, borrar una palabra, añadir un punto y hacer palabras plurales. Este archivo se puede configurar para escanear, o para usarse con un teclado.

WordPower60

WordPower60 consiste de una gran cantidad de palabras de alta frecuencia en la página principal para permitir una comunicación rápida y efectiva con menos toques de botones. Se usan funciones para completar palabras y predecir las próximas, y la función “gramática” ofrece terminaciones morfológicas para verbos, nombres y adjetivos. Además, puede usar la función de predicción de palabras y páginas basadas en categorías, al igual que en otras versiones del archivo. Este vocabulario se configuró para ser compatible con un teclado.

WordPower60-Basic

Este es el archivo de vocabulario WordPower más reciente. Se diseñó pensando en individuos que están comenzando a aprender el idioma, ofreciendo amplia compatibilidad con imágenes y una estructura que facilita el desarrollo expresivo del lenguaje. El vocabulario clave está incorporado en categorías y páginas de actividades para permitir generar idioma fácilmente, tanto desde la página principal como desde páginas sobre temas específicos. Las palabras clave son consistentes en términos de su localización y acceso, lo cual facilita conectarlas con otras palabras. Se estimula la alfabetización mediante páginas diseñadas para desarrollar el lenguaje a través de libros infantiles.

WordPower80

WordPower80 está diseñado para un usuario con buena visión, desarrollo motor y alfabetización. Las páginas de WordPower80 consisten de páginas con vocabulario clave, para deletrear, y con funciones de predicción de palabras.

WordPower108

WordPower108 es la opción de vocabulario más nueva disponible. Tiene muchas palabras de alta frecuencia en la página principal para que el usuario pueda comunicarse rápidamente, con acceso fácil a palabras claves. Se usan funciones para completar palabras y predecir las próximas, y la función “gramática” ofrece terminaciones morfológicas para verbos, nombres y adjetivos.

WordPower108 with Keyboard

WordPower108 with Keyboard es un vocabulario que consiste de palabras clave de alta frecuencia, deletreo y predicción de palabras. Con el teclado en la página principal, el equipo de comunicación facilita la transición entre escoger palabras y la opción de deletrear, y así reduce la necesidad de tocar teclas y navegar entre páginas. Algunas de las palabras clave están integradas a las páginas de categorías con el fin de cerrar la brecha entre vocabulario básico y palabras menos comunes.

4-Basic

4-Basic ofrece una opción de vocabulario básico con 4 botones en cada página.

Basic Scan

“Basic Scan” es un archivo de vocabulario para comunicadores en desarrollo que usan escaneo visual y/o auditivo para comunicarse. Fue desarrollado específicamente para el Chat Fusion y el NOVA chat por Lisa Nobel Martin, MA, CCC-SLP. Lisa tiene años de experiencias trabajando con pacientes pediátricos no verbales con distintas capacidades de comunicación. Su enfoque en enseñarles técnicas de escaneo visual y auditivo a estos individuos ha sido bastante exitoso.

El archivo “Basic Scan” incluye varias funciones comunicativas (saludos, direcciones, protestas, comentarios, solicitudes, compartiendo información). La navegación a través de las páginas está diseñada para facilitar la formación lingüística. Además, cierto vocabulario está escondido y puede descubrirse gradualmente con el fin de fomentar el desarrollo lingüístico. Este archivo está diseñado para ofrecer un punto de partida para un comunicador emergente que usa escaneo auditivo y/o visual como medio de comunicación; no provee acceso a un vocabulario comprensivo. Usted puede y debe modificar objetos específicos dentro de cada categoría según las necesidades específicas del individuo.

Communication Journey: Aphasia

“Communication Journey: Aphasia” es un archivo de vocabulario con funciones y vocabulario diseñado específicamente para personas con afasia. Lo desarrolló Lois Turner (PHL), Anne MacCallum (PHL) y Sarah Gauthier (asistente a PHL) en colaboración con un grupo de patólogos del habla y lenguaje que trabajan exclusivamente con personas que tienen afasia y lesiones cerebrales. Todos los participantes trabajan en el Centro de asistencia comunicativa para jóvenes y adultos (CAYA, “Communication Assistance for Youth and Adults”) y el Centro de rehabilitación GF Strong (“GF Strong Rehabilitation Centre”) de Vancouver, BC, Canadá. El marco de este archivo se deriva del “Life Participation Approach to Aphasia” del Instituto de afasia en Toronto,

Canadá. Las páginas se diseñaron para facilitar la participación en actividades cotidianas y promover vínculos sociales.

La afasia, un desorden causado por daño a partes del cerebro asociadas al lenguaje, puede afectar la capacidad de comprensión o expresión del lenguaje, de escritura, deletreo o lectura. El archivo “Communication Journey: Aphasia” se puede adaptar fácilmente para individuos con distintos tipos de afasia, diferentes grados de daño cerebral y niveles cognitivos.

Podrá usar símbolos, fotos, escenas visuales, vídeos o palabras en el mensaje, título o en las páginas como tal. Se incluyen páginas que facilitan ciertas técnicas comunicativas, fomentan la capacidad de defensa propia, el cuidado dirigido y la reparación de fallas comunicativas. También se incorpora al archivo de vocabulario el tipo de información que usualmente se incluye en libros de comunicación, como escalas emocionales o de dolor, mapas y plantillas para información personal e historias de vida. Algunas funciones especializadas son la capacidad de personalizar el ritmo de habla y pausar entre palabras. Podrá personalizar el tamaño de las páginas y el vocabulario según sea necesario para apoyar las experiencias de vida y cumplir con las necesidades de la persona con afasia.

Aunque este archivo de vocabulario incluye vocabulario básico que usualmente necesitan adultos con afasia, **tendrá** que personalizarlo. Cada persona tiene una historia única y el archivo deberá reflejar su vida, sus experiencias y sus capacidades.

Essence

Essence está específicamente diseñado para adultos con desórdenes adquiridos del habla. Su página principal consiste de un teclado para deletrear, además de enlaces rápidos a páginas con frases comunes que le permiten al usuario comunicarse con quien interactúa regularmente dentro de su familia y comunidad. Otras páginas consisten de vocabulario común que puede ser necesario en una cita con el doctor, al usar transportación pública, para salir a comer, etcétera. Cada página se puede personalizar para cumplir con las necesidades particulares del usuario.

MultiChat 15

MultiChat 15 es un archivo diseñado con 15 botones y disponible en tres versiones: una para individuos de edad escolar con capacidades lingüísticas emergentes, una para adolescentes y otra para adultos. Hay varias formas de comunicación disponibles con este vocabulario: oraciones, frases, palabras individuales, grabaciones para contar cuentos, y escenas visuales. Además, hay páginas para leer y jugar interactivamente, páginas sociales y una página News-2-You que ofrece el periódico semanal. Verá símbolos en cada botón, con la excepción de algunas palabras básicas.

myCore

myCore es una combinación de archivos de vocabulario basados en palabras clave y frases de transición, y diseñado para usuarios con destrezas de alfabetización.

myQuickChat

myQuickChat es un sistema de comunicación introductorio diseñado para niños y adultos usuarios de comunicación aumentativa y alternativa (CAA), con necesidades comunicativas más complejas. Está disponible en formatos de 4, 8 y 12 ubicaciones, cada uno con una página principal idéntica de 16 ubicaciones. Se creó para ofrecer un vocabulario con palabras de alta frecuencia en un sistema de comunicación basado en frases que sea fácil de usar pero también atractivo. El sistema progresivo ofrece una variedad de temas para cubrir necesidades y conversaciones cotidianas, y ofrece a usuarios de CAA la posibilidad de comunicarse exitosamente en distintos ambientes.

Spelling

Este archivo consiste de páginas de teclados con cuatro botones de predicción de palabras y algunas frases almacenadas.

VocabPC

VocabPC fue diseñado por Gail Van Tatenhove, PA, MS, CCC-SLP, para adultos y adolescentes con discapacidades del desarrollo. El vocabulario en el VocabPC consiste de frases de transición, oraciones interactivas, vocabulario de actividad y palabras para nombrar objetos. La página del

VocabPC tiene un diseño de 12 ubicaciones. El disco del Chat Editor incluye una guía turística para el VocabPC. Ésta describe los usuarios con los cuales el autor trabajó, explica la base lógica del archivo, y ofrece apoyo para usar el VocabPC.

Instalando, configurando y usando el Chat Editor

Chat Editor es un programa complementario para una computadora o laptop Windows®. Le permite personalizar archivos de vocabulario. Aunque también puede hacer esta personalización directamente en el equipo, el Editor le permite a la familia y a profesionales personalizar el archivo sin el equipo.

Nota: Siempre se recomienda crear una copia de seguridad de los archivos de vocabulario personalizados en la computadora.

Instalando el Chat Editor

Nota: Luego de la publicación del NOVA chat 2.0, lo sustituimos con el Chat Editor. Si utilizó el Chat Editor, ya no funcionará con archivos 2.0 o más nuevos.

Siga este proceso para instalar el Chat Editor en su computadora y crear un atajo al programa, y una carpeta llamada “Chat Editor Import”.

1. Inserte el DVD del Chat Editor en el puerto de disco de su computadora.
2. Debe aparecer la pantalla instaladora del Chat Editor (esto puede tomar unos momentos). Si no ve esta pantalla, navegue a su DVD a través de Windows Explorer y escoja **setup.exe**.
3. La pantalla instaladora del Chat Editor ofrece tres aplicaciones para cargar.
4. Toque **Instalar/Actualizar el Chat Editor**.
5. Si desea que su equipo use la función de habla sintética, y tiene una tarjeta de sonido compatible (lo cual probablemente es el caso), escoja **Microsoft Voices para SAPI 5.1**.

Nota: Microsoft Voices ofrece una voz para el Chat Editor. Si ya tiene una aplicación en su computadora de un Chat PC, no tendrá que instalar Microsoft Voices nuevamente.

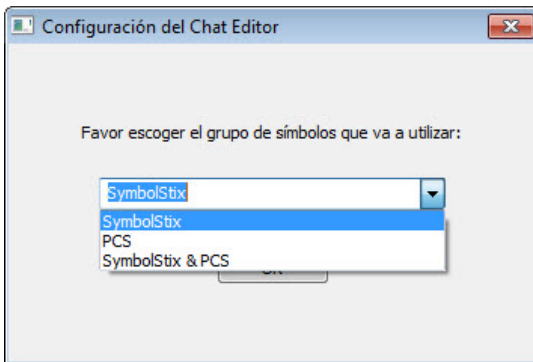
6. Para poder transferir archivos al equipo, toque la opción para instalar el operador (*driver*).
7. Escoja **Instalar**.
8. Siga las instrucciones en la pantalla.
9. Una vez el proceso de instalación haya terminado, quite el DVD del puerto. No lo necesitará para usar el Editor.

Configurando el Chat Editor

Al abrir el Chat Editor por primera vez luego de instalarlo, tendrá que configurarlo.

1. Toque **Nova Chat/Chat Fusion** desde la pantalla para escoger el producto, y toque **OK**.
2. Seleccione su lenguaje y toque **OK**.
3. Seleccione un grupo de símbolos o más desde la ventana correspondiente.

¡importante! Este símbolo debe ser el mismo del equipo que está usando.



4. Toque **OK**.
5. Ingrese un nombre para la configuración en la ventana correspondiente y toque **OK**.
6. Abrirá el Chat Editor.

Nota: Puede necesitar hacer varias configuraciones si tiene más de un cliente. Por ejemplo, digamos que Tommy solo usa imágenes de SymbolStix™ y Sarah usa tanto SymbolStix como símbolos de PCS™.

Activando la función de habla en el Chat Editor

Nota: Cuando instale el Chat Editor en una computadora que ya tenía Chat Editor instalado, la función de habla ya estará activada.

Cuando instale Chat Editor en una computadora que no lo tenía instalado previamente, aparecerá el siguiente mensaje:

La función de habla está desactivada en estos momentos.

Favor conectar un equipo Chat Fusion a esta computadora para activar el habla.

Toque **OK** para cerrar el mensaje.

Para activar la función de habla en el Chat Editor, sencillamente conecte un cable USB a su computadora y al equipo. Pruebe el Editor para verificar que esté funcionando adecuadamente y desconecte el cable. Ahora la función de habla estará disponible siempre que use el Editor y no necesitará conectar el cable nuevamente.

Abriendo el Chat Editor

Para abrir el Editor y usarlo luego de completar la configuración, toque el atajo del Chat Editor en la página principal de su computadora. Abrirá el Editor en su computadora.

Usando archivos de vocabulario con el Chat Editor

La biblioteca del Chat Editor tiene los mismos archivos de vocabulario que el equipo. Refiérase a [“Archivos de vocabulario disponibles”](#) en la página 48.

Puede tocar cualquiera de estos archivos para abrirlo y explorarlo. Toque los botones y las páginas para explorarlos. Los botones con flechas en las esquinas redirigen a otras páginas. Según explore los diseños de las páginas, considere si alguna de ellas puede servir como punto de partida para el usuario del equipo.

No puede modificar aquellos archivos “originales”. Si ve uno que sería apropiado para el usuario del equipo, haga una copia para personalizarla. Refiérase a [“Creando un archivo de vocabulario personalizado”](#) en la página 63.

Puede crear el archivo de vocabulario para el usuario del equipo en el Chat Editor y luego exportarlo al equipo.

Para explorar archivos usando el Chat Editor, escoja **Biblioteca**. El archivo de recursos guarda todos los documentos personalizados. Todo archivo provisto por Saltillo se almacena en una carpeta que especifica el grupo de símbolos y el idioma correspondiente.

Diferencias entre el equipo y el Editor

Nota: El Chat Editor no está diseñado para funcionar como un equipo de habla. Es una herramienta de apoyo con el fin de modificar el archivo de vocabulario del cliente para que éste pueda continuar usando el equipo mientras se hacen las modificaciones necesarias.

Los cuadros de diálogo serán algo distintos, y algunas de las opciones están modificadas en la computadora. El Editor muestra los menús en la parte superior de la pantalla, y el NOVA chat en la sección inferior.

Según esté editando en este equipo, tocar y sostener la pantalla abrirá menús contextuales. En el Chat Editor, hacer un clic derecho en la página de vocabulario abrirá los menús contextuales para editar.

Determinando la orientación de la pantalla del Chat Editor

Puede usar el NOVA chat en orientación vertical u horizontal. Para que el Chat Editor tenga la misma orientación que el equipo, vaya a **Preferencias > Apariencia**.

Usando el Chat Editor para crear material educativo

Puede capturar secuencias de botones desde pantallas en el Chat Editor para pegarlas en material educativo que cree, como documentos en Word, presentaciones de PowerPoint, tarjetas de presentación, etcétera.

1. En el Chat Editor, toque **Capturar** en la sección superior de la ventana del Editor. Abrirá la ventana de captura del botón.
2. Con la opción de **Capturar selecciones**, escoja los botones que desea que aparezcan en su documento. Cada botón seleccionado aparecerá en la ventana de captura del botón.



3. Cuando termine de capturar una secuencia de botones, toque **Copiar a portapapeles**. Se borrará la secuencia de la página de captura del botón.

4. En su documento, inserte el cursor y toque **Pegar**. Se copiará la secuencia al documento.
5. Capture la próxima secuencia deseada.
6. Cuando termine de capturar secuencias, toque **Salir** para cerrar la ventana.

Notas sobre capturar secuencias de botones

Si necesita probar varias secuencias para encontrar la apropiada, desactive la opción de Capturar selecciones. Una vez haya decidido lo que quiere capturar, actívelo nuevamente.

Si comete algún error, toque **Despejar** para comenzar a capturar la secuencia nuevamente. Tome en cuenta que esta opción borra **todo** el contenido de la página de captura del botón.

Encendiendo el Modo de edición

Para editar un archivo de vocabulario o cualquier recurso vinculado (página, botones, etcétera), tendrá que primero activar el Modo de edición. Puede editar un archivo de vocabulario en el equipo o usando el Chat Editor.

Equipo: Escoja **Menú > Modo de edición**. Aparecerá un contorno alrededor de todos los botones, y las palabras “Modo de edición” seguidos del archivo de vocabulario y la página actual aparecerán en rojo por la sección inferior de botones.



Editor: Escoja **Modo de edición** desde la barra del menú. Aparecerá un contorno alrededor de todos los botones y la opción de “Modo de edición” estará seleccionada.



¡Importante! Antes de comenzar a editar un archivo de vocabulario:

Copiar un archivo de una plataforma a otra borrará el archivo existente. Para no borrar los cambios de otros, debe coordinar con cualquier otra persona que pueda editar los archivos de vocabulario con el fin de asegurarse que esté trabajando con la copia actualizada.

Siempre copie el archivo con los cambios a la otra plataforma. Así se asegura que tanto el equipo como el Editor tengan las últimas versiones.

Creando un archivo de vocabulario personalizado

No puede modificar los archivos de vocabulario originales de Saltillo. Esto tiene el fin de retener los archivos originales por si luego los necesita. Para crear su propio archivo de vocabulario:

1. Busque el archivo de vocabulario original que servirá como punto de partida para el archivo personalizado.
2. Haga una copia del archivo original.
3. Personalice la copia según sea necesario.

Creando una copia usando el equipo en Modo de edición

1. Abra el archivo de vocabulario.
2. Toque **Menú** > **Modo de edición**.
3. Escoja **Sí**.
4. Ingrese un nombre para el archivo.
5. Toque **Grabar**.

Creando una copia de la librería del equipo

1. Vaya a **Menú** > **Biblioteca**.
2. Escoja el archivo que desea copiar.
3. Toque **Duplicar**.
4. Ingrese un nombre para el archivo.
5. Toque **Grabar**.

Creando una copia usando el Chat Editor

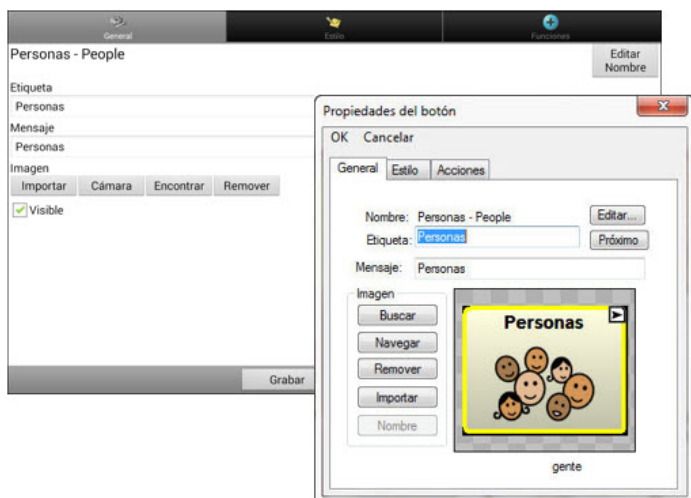
1. Toque **Biblioteca**.
2. Escoja el archivo que desea duplicar.
3. Toque **Duplicar**.
4. Ingrese un nombre para el archivo.
5. Toque **Grabar**.

Modificando el texto de un botón

Puede modificar la etiqueta o el texto del mensaje para cualquier botón. Alternativamente, puede quitar el texto y colocar una imagen en el botón.

Para editar el texto del botón

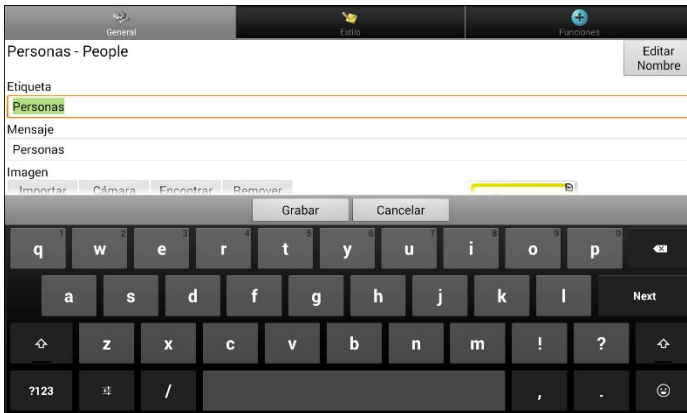
Vaya a **Menú > Modo de edición**. Luego toca y sostenga el botón deseado (o haga un clic derecho si está usando el Editor). Abrirá un menú. escoja la opción de **Editar botón** para ver las propiedades del botón seleccionado.



Editando el texto del botón

En el Chat Editor, toque el cuadro de Etiqueta o Mensaje para ingresar el texto deseado. En el NOVA chat, haga lo siguiente:

Toque el cuadro de Etiqueta o Mensaje para ver el teclado.



Ingrese el texto nuevo. Si está en el cuadro de etiqueta, puede tocar **Próximo** para moverse al cuadro de mensaje. Cuando termine, toque **OK** y **Grabar** para guardar sus cambios al botón.

Usando imágenes sin texto

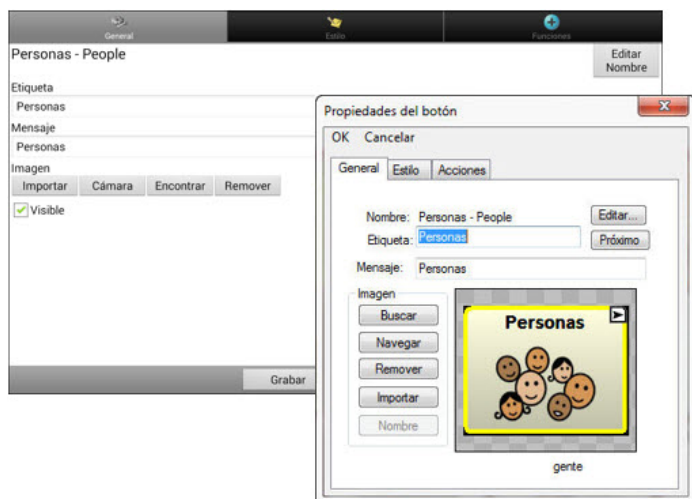
No ingrese una etiqueta en el cuadro correspondiente. Si escoge no usar una etiqueta, recomendamos que expanda la imagen con el fin de que cubra toda el área del botón. Para hacer esto:

Vaya a **Menú > Preferencias > Estilo > Relleno**.

Para información en torno a añadir imágenes a botones, refiérase a [“Añadiendo o modificando la imagen de un botón”](#) a continuación.

Añadiendo o modificando la imagen de un botón

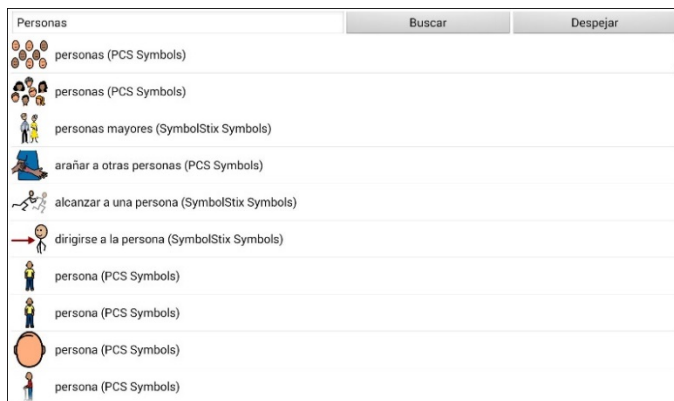
Vaya a **Menú > Modo de edición**. Toque y sostenga el botón (o haga clic derecho si está usando el Editor). Aparecerá un menú. Toque **Editar botón** para ver las propiedades del botón.



Escoja la imagen que desea usar. Para encontrar una imagen, puede usar las funciones de Encontrar, Buscar, Navegar o Importar. También puede usar la función de Cámara para tomar su propia foto.

Encontrando una imagen en la biblioteca del equipo

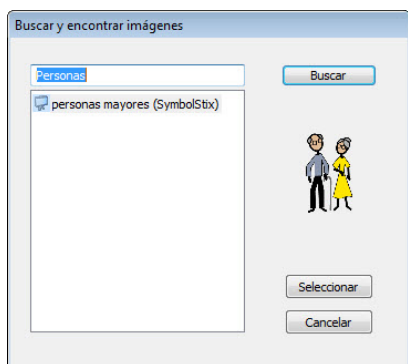
Desde la página con las propiedades del botón, toque **Encontrar** o **Navegar** para abrir una lista de categorías.



Escoja una categoría para ver una lista de imágenes. Luego, escoja la imagen deseada. La debe ver entre las propiedades del botón. Toque **Grabar**.

Buscando una imagen en la biblioteca del equipo

Desde las propiedades del botón en el Editor, toque **Buscar** para navegar por las imágenes según el nombre de las etiquetas.



Escoja la imagen deseada. Deberá aparecer entre las propiedades del botón. Luego, toque **Grabar**.

Nota: Si no encuentra una imagen apropiada, trate de ingresar otro nombre en el cuadro de texto, escoja **Buscar** y seleccione otra imagen.

Creando su propia imagen

1. Vaya a **Menú > Modo de edición.**
2. Toque y sostenga el botón deseado. Aparecerá un menú.
3. Escoja **Editar botón** para ver las propiedades del mismo.



4. Desde la ventana de propiedades del botón, seleccione **Cámara.**
5. Toque el botón de la cámara.
6. Seleccione **Grabar.**
7. Ingrese un nombre para la imagen y seleccione **Grabar.**

Usando una imagen existente

Si la imagen que necesita no está disponible en la biblioteca del equipo, puede usar su propia imagen digital, escaneada o descargada e importarla directamente al botón.

Nota: Si está usando el Editor, la imagen tiene que estar en la misma computadora. Si está importando imágenes directamente desde el equipo, la imagen ya tiene que estar almacenada en el mismo.

Para importar una imagen:

1. Desde la ventana de propiedades del botón, toque **Importar.**
2. Seleccione la imagen deseada.

Si está usando el equipo, toque **Fotos** y escoja la imagen deseada. Si está usando el Editor, busque y seleccione la imagen, y luego toque **Abrir.**

3. Una vez haya seleccionado la imagen, toque **Grabar.** Aparecerá la imagen en el botón.

Transfiriendo imágenes

Cuando desee copiar imágenes de su computadora al equipo, o de su equipo a la computadora:

1. Conecte su equipo a la computadora usando el cable USB incluido.
2. Permítale un momento al equipo para que se conecte a la computadora. Aparecerá "Modo de transferencia" en el equipo, y en la computadora, una ventana con varias opciones.
3. Toque **Abrir equipo para ver archivos**. La computadora reconocerá el equipo como un disco duro externo.
4. Copie las imágenes deseadas desde la computadora al archivo de **Fotos**, o del equipo a la carpeta deseada en la computadora.
5. Desconecte el cable USB.

Escondiendo botones

Puede ser útil esconder algunos de los botones cuando se le esté presentando un archivo de vocabulario al usuario por primera vez.

Presentar todos los botones a la vez puede ser abrumador para el usuario. Esconder algunos de ellos le permitirá al usuario enfocarse específicamente en el vocabulario que se le está presentando.

Esconder un botón no elimina la información asociada. Puede verlo nuevamente cuando sea necesario.

Puede esconder un único botón o varios botones.

Escondiendo un botón

Para esconder un único botón en su equipo:

1. Vaya a **Menú > Modo de edición**.
2. Toque y sostenga el botón que desea esconder.
3. Toque **Editar botón** para ver las propiedades del mismo.
4. Desmarque la opción de **Visible**.

Note: Desmarcar este cuadro hará que el botón sea invisible en modo estándar, y automáticamente desactiva la función del botón.

5. Toque **Grabar**.



Para esconder un único botón usando el Editor, haga un clic derecho, seleccione la etiqueta de **Estilo**, y desmarque el cuadro de **Visible**.

Escondiendo o mostrando varios botones

Vaya a **Menú > Modo de edición > Modo de esconder**. Tendrá tres opciones:

Opción	Descripción
Esconder un botón	Escoja los botones que desea esconder o mostrar, uno por uno.
Esconder todos los botones	Toque Esconder todo para esconder todos los botones de la página actual.
Mostrar botones escondidos	Toque Mostrar todo para ver todos los botones de la página actual que antes estaban escondidos.

Para salir de Modo de esconder, vaya a **Menú > Modo de esconder**.

Grabando las preferencias de botones escondidos

Si esconde botones para un currículum particular, y desea grabar esas preferencias para una próxima sesión, lo puede hacer a través de **Menú > Preferencias > Input** y marcando **Mostrar botones escondidos**.

El equipo o el Editor grabará los botones que haya escondido.

Luego, para comenzar desde donde dejó la última sesión, vaya a **Menú > Preferencias > Input** y desmarque la opción de **Mostrar botones escondidos**.

Escondiendo y mostrando imágenes de botones

Para esconder o mostrar las imágenes de todos los botones, puede encender o apagar las imágenes del botón para todo el archivo de vocabulario.

Vaya a **Menú > Preferencias > Estilo > Mostrar imágenes de botones**.

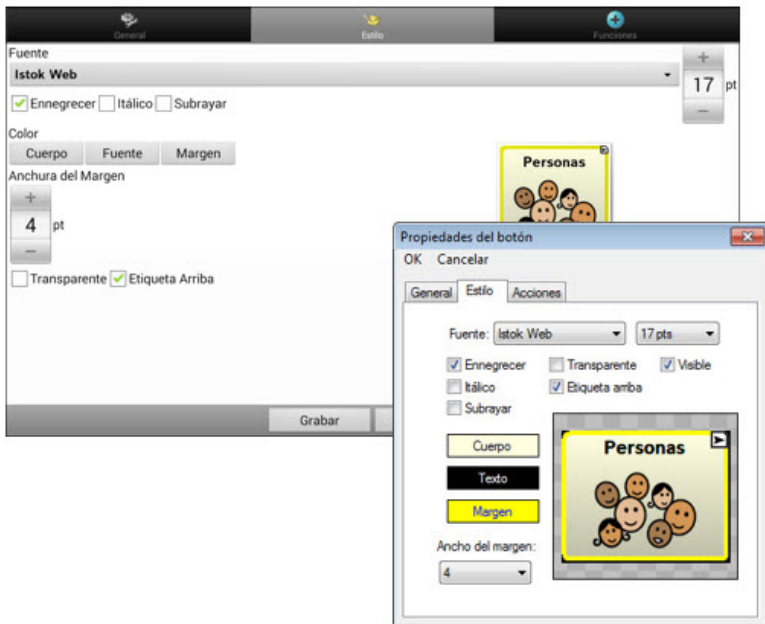
Modificando estilos de botones

Puede modificar estilos y la saturación de color para botones individuales, todos los botones en una página, o todos los botones en un archivo de vocabulario. Además, puede obviar las preferencias de estilo para páginas y archivos de vocabulario para un único botón.

Modificando el estilo de un botón

Sólo puede modificar el estilo de un botón en Modo de edición.

1. Vaya a **Menú > Modo de edición**.
2. Toque y sostenga un botón (o haga clic derecho si está usando el Editor). Aparecerá una lista de opciones para el botón.
3. Toque **Editar botón** para ver las propiedades del mismo.
4. Toque la etiqueta de **Estilo**. Aparecerán las propiedades de estilo del botón.



5. Use las listas desplegables para seleccionar el color de fuente, del cuerpo, de los márgenes, así como el tamaño, la forma y la anchura del margen del botón escogido.
6. Marque la opción de **Etiqueta arriba** para determinar la posición de la etiqueta.

7. Toque **Ennegrecer**, **Itálica** o **Subrayar** para modificar la apariencia del texto.
8. Si desea crear una escena visual, donde tocar la ubicación del botón haga que el equipo hable, pero el botón como tal no aparezca, toque la opción de **Transparente**.
9. Al terminar de hacer los cambios, toque **Grabar**.

Modificando la saturación de color de un botón

La saturación (o relleno del gradiente) se refiere a la apariencia de profundidad de un botón. Para ajustar la saturación de color en el equipo, siga estos pasos:

Vaya a **Menú > Preferencias > Estilo > Activar**. Toque **Saturación**.

Aparecerá la preferencia actual de saturación. Los números más bajos añaden más color al trasfondo de los botones.

1. Para aumentar la saturación, toque **+**.
2. Para disminuir la saturación, toque **-**.
3. Toque **OK**.

Para ajustar la saturación de color en el Editor, vaya a **Preferencias > Estilo > Estilo del botón**. Bajo “relleno del gradiente”, asegúrese que la opción de Saturación esté seleccionada, toque el cuadro de porcentaje de saturación para ver los porcentajes disponibles, y seleccione uno más alto o más bajo, según desee. Luego, toque **OK**.

Modificando el estilo del botón en una página

El menú para Sustituir estilo del botón le permitirá modificar todos los botones en una página.

1. Vaya a la página que desea modificar.
2. Toque **Menú > Modo de edición**.
3. Toque y sostenga cualquier punto de la página (o haga clic derecho si está usando el Editor). Aparecerá una lista de opciones para el botón.
4. Toque **Sustituir estilo del botón**. Aparecerá la ventana de propiedades del botón.
5. Toque la ventana de **Página**.

6. Seleccione las opciones de estilo que desea modificar, haga las selecciones deseadas, y toque **Grabar**.

Si está usando el Editor, seleccione la opción que desea modificar, haga el cambio deseado, y toque **OK**. Repita este proceso para cualquier otra opción que desee modificar, y cuando termine de hacer todos los cambios, toque **OK**.

Modificando el estilo del botón en un archivo de vocabulario

El mismo botón de sustituir estilo del botón le permite modificar todos los botones en un archivo de vocabulario a la vez.

1. Abra el archivo de vocabulario que desea modificar.
2. Toque **Menú > Modo de edición**
3. Toque y sostenga cualquier punto de la página (o haga clic derecho si está usando el Editor). Aparecerá una lista de opciones del botón.
4. Toque **Sustituir estilo del botón**. Abrirá la pantalla de propiedades del botón.
5. Toque la ventana de **Vocabulario**.
6. Seleccione aquellas opciones que desea modificar, haga los cambios deseados, y luego toque **Grabar**.

Si está usando el Editor, seleccione la opción que desea modificar, haga el cambio deseado, y toque **OK**. Repita este proceso para cualquier otra opción que desee modificar, y cuando termine de hacer todos los cambios, toque **OK**.

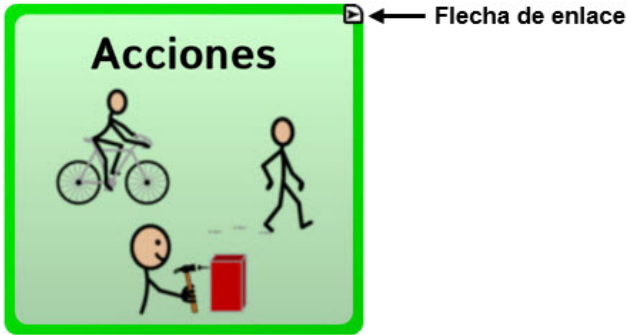
Sustituyendo el estilo de un botón

Esta opción típicamente se usa solo cuando se determinó el estilo para una página o un archivo de vocabulario completo, pero quiere hacer una excepción para un botón específico.

1. Toque **Menú > Modo de edición**.
2. Toque y sostenga el botón que desea modificar (o haga clic derecho si está en el Editor). Aparecerán las opciones para el botón.
3. Toque la opción de **Sustituir estilo del botón**. Aparecerá la pantalla de propiedades del botón.
4. Marque aquellas opciones de estilo que quiere cambiar.
5. Toque **Grabar**.

Modificando el enlace en un botón con flecha

Los botones de enlace tienen una flecha en la sección superior derecha del botón. Esta flecha indica que el botón redirige a otra página. Puede cambiarle el tamaño o esconder la flecha.



Para cambiar el tamaño de la flecha:

1. Vaya a **Menú > Preferencias > Estilo**.
2. Debajo de donde dice “Modificadores”, toque **Tamaño**. Aparecerá el menú para seleccionar un tamaño.
3. Toque Diminuto, Pequeño, Normal, Grande o Muy grande.

Si está usando el Editor, vaya a **Preferencias > Estilo > Estilo del botón**. Aparecerá el menú con las opciones de estilo del botón. Bajo los modificadores, seleccione el tamaño deseado y luego **OK**.

Para esconder la flecha:

1. Vaya a **Menú > Preferencias > Estilo**.
2. Bajo “Modificadores”, seleccione **Tamaño**. Aparecerá el menú para seleccionar un tamaño.
3. Toque **Esconder**.

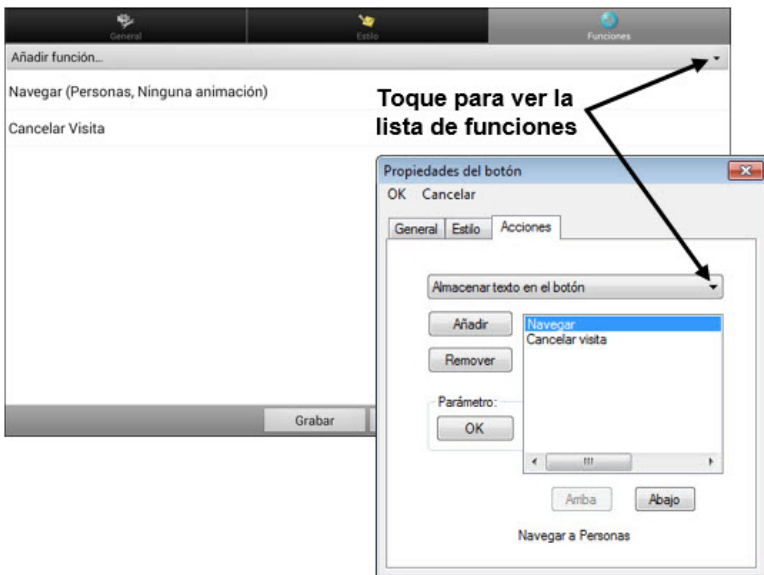
Si está usando el Editor, vaya a **Preferencias > Estilo > Estilo del botón**. Abrirá el menú con las opciones de estilo del botón. Bajo los modificadores, seleccione **Ninguno** y luego **OK**.

Añadiendo una función a un botón o modificándola

Un único botón puede tener varias funciones. Por ejemplo, puede tener distintas funciones de habla, puede añadir terminaciones morfológicas a palabras, despejar la barra de visualización o borrar palabras.

Para añadir una función a un botón o modificarla

1. Vaya a **Menú > Modo de edición**.
2. Toque y sostenga el botón que desea modificar (o haga un clic derecho si está usando el Editor). Abrirá una lista de opciones para el botón.
3. Toque **Editar botón**. Aparecerán las propiedades del botón.
4. Toque la ventana de **Funciones**.
5. Toque la flecha ▼ para abrir la lista de funciones.



6. Seleccione la función deseada.
7. Toque **Grabar** (o toque **OK** si está usando el Editor).

Información adicional sobre el uso de funciones (acciones)

Para eliminar una función existente que no es el caso, seleccione la función para abrir un menú. A continuación, seleccione **Remove**.

Para cambiar el orden de las funciones, seleccione una función para abrir un menú. A continuación, seleccione **Mover arriba** o **Mover abajo**.

Para algunas funciones, tendrá que llevar a cabo algunos pasos adicionales. Por ejemplo, tendrá que escoger a qué página enlaza un botón de **Navegar** o **Visitar**.

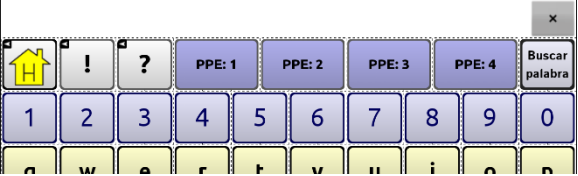
Puede quitar todas las funciones del botón si prefiere que no haga nada al tocarlo.

Funciones disponibles para el botón

Nombre de la función	Descripción
Ninguna función	No lleva a cabo ninguna función
Abrir aplicación del Android	Abre una aplicación específica de Android (no funciona con un sistema bloqueado/dedicado).
Activar/desactivar registro de data	Activa o desactiva la función de registrar data.
Almacenar texto en el botón	Almacena el texto que esté en la BVH en el botón seleccionado.
Aplicar estado gramático	Aplica una regla gramática a una palabra.
Aplicar modificador	Una tecla especial en el teclado que modifica la acción normal de otra tecla (por ejemplo, Caps Lock, Ctrl, funciones, Num Lock, Shift).
Aplicar propiedad gramática	Identifica una palabra como adjetivo, nombre o verbo.
Aumentar volumen	Aumenta el volumen.

Nombre de la función	Descripción
Añadir hora/fecha a la visualización	Muestra la fecha y hora actual en la Barra de visualización del habla (BVH).
Añadir mensaje a la visualización	Coloca el texto del cuadro de mensaje del botón a la barra de visualización, pero el equipo no dirá el mensaje.
Buscar palabra	Busca una palabra. Si toca un botón y luego “Buscar palabra”, aparecerá su trayectoria en la BVH.
BVH - Compartir texto	Copia todo el texto de la BVH a la red social escogida.
BVH - Copiar texto	Copia todo el texto a la BVH, y coloca una copia en el portapapeles.
BVH - Pegar texto	Copia el texto del portapapeles a la BVH.
Cancelar visita	Cancela cualquier visita que falte por hacer.
Cargar visualización	Pega texto ya grabado a la barra de visualización.
Decir etiqueta solamente	Dice el contenido de la etiqueta.
Decir mensaje solamente	Dice el mensaje, pero no copia el texto a la barra de visualización.
Decir última oración	Dice la última oración.
Despejar estado gramático	Despeja una regla gramática que no haya sido aplicada a una palabra.
Despejar todos los modificadores	Elimina cualquier modificador que se esté usando, como Shift, Caps Lock, Ctrl o Num Lock.

Nombre de la función	Descripción
Despejar visualización	Borra el texto de la BVH.
Despejar última palabra	Borra la última palabra de la BVH.
Detener audio de la biblioteca	Detener archivos de audio de la biblioteca de audio.
Detener escaneo	Detener el escaneo.
Estado de la batería	Mostrará el estado actual de la batería en la BVH.
Excepción de visita	Si tiene un botón en una página de visita que no quiere que vuelva a la página previa, use la opción de excepción de visita para quedarse en la página para un toque adicional.
Función de gramática	Cambia la palabra escogida según la terminación deseada.
Grabar audio	Graba archivos de audio. Esto puede ser grabaciones de alguien hablando o sonidos.
Grabar visualización	Graba el texto de la visualización para que lo pueda usar luego.
Hablar	Pronuncia el contenido de la BVH.
Mensaje de habla	Copia el mensaje del botón a la BVH y lo pronuncia.
Navegar	Lo llevará a una página y lo deja ahí.
Navegar a la página principal	Lo llevará a la página principal.
Parar	Detiene el habla o archivo de audio que se esté reproduciendo.

Nombre de la función	Descripción
Predicción de caracteres	Determina el orden de predicción (1-10) para botones de predicción de caracteres en una página de teclado.
Predicción de palabras	Determina el orden de predicción (1-10) para botones de predicción de palabras en una página de teclado. 
Prender y apagar opción de enmudecer	Del equipo estar diciendo un mensaje largo, seleccionar este botón no detendrá el habla pero sí la enmudecerá. Seleccionar este botón nuevamente quitará la opción de enmudecer.
Reducir volumen	Disminuye el volumen.
Regresar	Lo devolverá a la página previa.
Repetir último	Repite el último mensaje hablado.
Reproducir audio	Reproduce archivos de audio. Puede ser grabaciones de alguien hablando o sonidos.
Reproducir audio de la biblioteca	Reproduce archivos de audio de la biblioteca de audio.
Reproducir video de la biblioteca	Reproduce archivos de vídeo de la biblioteca de vídeos.
Saltar a página	Lleva al usuario a una página nueva para que toque un botón, y luego lo devuelve a la página original.
Seleccione perfil	Carga las preferencias grabadas como perfil.
Señal de ayuda	Activa un sonido alto para llamar la atención.

Nombre de la función	Descripción
Tecla de borrar	Borra el último carácter de la barra de visualización.
Tomar foto	Activa la cámara para que pueda tomar fotos que aparecerán en el botón y además se grabarán con las otras imágenes del equipo.
Visitar	Lo llevará a una nueva página sólo para un toque, y luego lo devuelve a la página previa y recuerda si usó la visita o no.

Usando navegar, visitar y saltar a página

Función	Descripción
Navegar	Lo lleva a una página nueva y lo deja ahí.
Visitar	<p>Lo lleva a una página nueva para un único toque y luego lo devuelve a la página previa, y recuerda si usó la página o no.</p> <p>Por ejemplo, si visita una página de descripción y luego vuelve a una página de teclado, el sistema recordará la visita no usada y lo regresará luego de que escriba una letra en la página de teclado.</p>
Saltar a página	<p>Lo llevará a una nueva página por un único toque, y luego lo regresa y no recuerda visitas no usadas.</p> <p>Por ejemplo, si brinca a una página descriptora y luego navega a un teclado de deletreo, el sistema no se acordará de nada y lo dejará en la página a la cual navegó.</p>

Copiando botones

NOVA chat le permite copiar un botón, copiar y usar nuevamente el mismo botón, copiar el estilo de un botón, y usar un botón en varios lugares.

Copiando y pegando un botón

Puede copiar y pegar botones en otro sitio. Si modifica una copia de un botón, editará solamente la copia.

1. Toque y sostenga el botón que desea copiar.
2. Toque **Copiar**.
3. Toque y sostenga la ubicación para el botón nuevo.
4. Toque **Pegar**.

Copiando y reusando el mismo botón

Si modifica un botón que está usando en distintos sitios, también se modificará el botón en cualquier otro lugar que se esté usando. Esta técnica es útil para botones que tienen herramientas que usa en cada página.

1. Toque y sostenga el botón que desea copiar.
2. Toque **Copiar**.
3. Toque y sostenga la ubicación nueva.
4. Escoja **Usar el mismo botón**.

Copiando y pegando el estilo de un botón

Para copiar únicamente la apariencia (color, fuente, etcétera) de un botón:

1. Toque y sostenga el botón que desea copiar y seleccione **Copiar estilo del botón**.
2. Toque y sostenga el botón al cual desea copiar y seleccione **Pegar estilo del botón**.

Usando un botón en distintos sitios

Puede usar un botón en varias páginas.

1. Toque **Menú > Modo de edición**.
2. Toque y sostenga un espacio vacío.
3. Toque **Añadir botón de la biblioteca**.
4. Toque la página que tiene el botón que desea copiar.
5. Escoja el botón que desea usar.

Dando prioridad a botones

Puede asignarles prioridad a los botones según su posición en la página, o según su tamaño. Estos procedimientos se hacen con el Modo de edición activado.

Reorientando botones

Puede arrastrar y soltar los botones para reorientarlos en una página según sea necesario. Este proceso le permite intercambiar los contenidos de dos botones. Arrastre el primer botón encima del segundo, y luego suéltelo. Inmediatamente se intercambiará el contenido de los dos botones.

Cambiando el tamaño de un botón

Puede enfatizar un botón haciéndolo más grande que otro.

Si está aumentando el tamaño de un botón, éste se expandirá hacia la derecha o hacia abajo. Moverá los botones circundantes al expandirse hacia la derecha o hacia abajo. Si el botón está en el extremo izquierdo, derecho o en la fila de abajo, mueva el botón hacia la izquierda o hacia arriba para hacer más espacio:

1. Vaya a **Menú > Modo de edición**.
2. Toque y sostenga el botón cuyo tamaño va a cambiar.
3. Toque **Cambiar tamaño del botón**.
4. Determine la cantidad de celdas que el botón usará, tanto vertical como horizontalmente.
5. Seleccione **Grabar**.

Creando una página

Las páginas son niveles específicos de vocabulario enlazados para crear un archivo de vocabulario particular para el usuario del equipo. Puede crear una página usando cualquiera de los siguientes métodos: creando una página nueva, creando una copia de una página, creando una página partiendo de una plantilla, o creando una página partiendo de otro archivo de vocabulario.

Creando una página nueva

1. Vaya a **Menú > Modo de edición > Páginas**.
2. Escoja **Menú > Página nueva**.
3. Ingrese un nombre para la página.
4. Seleccione la cantidad de filas y columnas que necesita.
5. Para cambiar el color de trasfondo de la página, toque **Establecer** y escoja un color de la paleta.
6. Para añadir una imagen de trasfondo a su página, toque **Importar** para usar una imagen almacenada en su equipo, o toque **Encontrar** para buscar una imagen almacenada en la biblioteca del equipo.
7. Centralice la imagen o estírela para cubrir toda la página (si estira la imagen, no cambiará la proporción de la imagen, así que la imagen tal vez no rellenará completamente la página).
8. Toque **Grabar**. Se creará una página en blanco en su archivo de vocabulario para que coloque botones.

Creando una copia de una página

1. Vaya a **Menú > Modo de edición > Páginas**.
2. Escoja la página que desea copiar (o haga clic derecho si está usando el editor).
3. Toque **Duplicar**.
4. Ingrese un nombre para la página y toque **Grabar**.

Creando una página partiendo de una plantilla

1. Vaya a **Menú > Páginas > Menú > Página nueva partiendo de plantilla**.
2. Escoja la plantilla deseada y toque **OK**.
3. Ingrese un nombre para la página y toque **Grabar**.

Copiando una página partiendo de otro archivo de vocabulario

Puede copiar una página o más de un archivo de vocabulario para usarlo en otro archivo.

1. Vaya a **Menú > Páginas > Menú > Importar**.
2. Escoja el archivo de vocabulario que tenga la página deseada.
3. Marque la página que desea copiar. Para copiar más de una página, marque todas las páginas deseadas.
4. Toque **Importar**.
5. Cree un botón para enlazar a la página nueva.

Animando transiciones entre páginas

Para añadir una animación cuando se mueva de una página a otra, escoja **Menú > Preferencias > Estilo** y marque **Animar todo**. Para quitar la animación toque **Animar todo** nuevamente para desmarcarlo.

Añadiendo una cuadrícula a una página

Para añadir un marco cuadrícula a las páginas, vaya a **Menú > Preferencias > Estilo** y marque **Mostrar cuadrícula**. Para quitarla, toque **Mostrar cuadrícula** nuevamente para desmarcarlo.

Creando una escena visual

Puede crear escenas visuales que incluyan cualquiera de las siguientes funciones:

- Puntos en la imagen que hablen;
- Puntos en la imagen que hagan algún otro sonido;
- Puntos en la imagen que naveguen a otras páginas de vocabulario;
- Botones alrededor de la imagen que hablen o naveguen a otras páginas

Esta sección indica cómo crear un botón que lo lleve a una escena visual, cómo crear una imagen de trasfondo para esa escena, y cómo añadir botones con las funciones mencionadas. Puede crear la escena visual en su equipo o usar el Chat Editor para crear la escena y luego transferirlo al equipo.

Antes de empezar: Asegúrese que la imagen que quiere usar para la escena esté en su equipo. Puede usar una imagen que esté en el Chat, usar la cámara de su equipo para tomar una foto o copiar una imagen de su computadora al equipo. Si va a usar un sonido que aún no está en su equipo, busque en Internet el sonido deseado en formato .wav, descargue el archivo a su computadora y luego cópielo al equipo.

Nota: Para información en torno a copiar archivos desde su computadora al equipo, vea [Transfiriendo imágenes](#) en la página 69.

Creando un botón de enlace

1. Vaya a la página que navegará a su escena nueva.
2. Escoja **Menú > Modo de edición**.
3. Toque y sostenga el botón que enlazará a la escena visual y escoja **Editar**. Aparecerá el cuadro con las propiedades del botón.
4. Para seleccionar la imagen para el botón, puede **Importar** una imagen almacenada en el equipo o escoger **Encontrar** para escoger una imagen de la biblioteca del Chat.

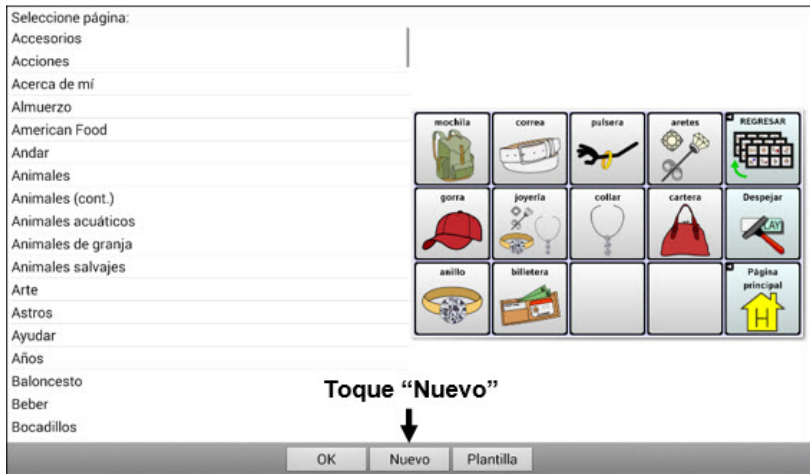
Nota: Esta imagen puede ser la misma que piensa usar para la página de la escena visual. De esta manera será evidente a dónde navegará el botón. En este ejemplo se importó una imagen sencilla de una granja. Se usará la misma imagen como trasfondo de la página con la escena visual.



5. Ingrese una etiqueta para el botón. En este ejemplo, el botón se llama "la granja".
6. Ahora puede crear la escena visual. Salga de la página de propiedades del botón y proceda a la sección [Creando una escena visual](#).

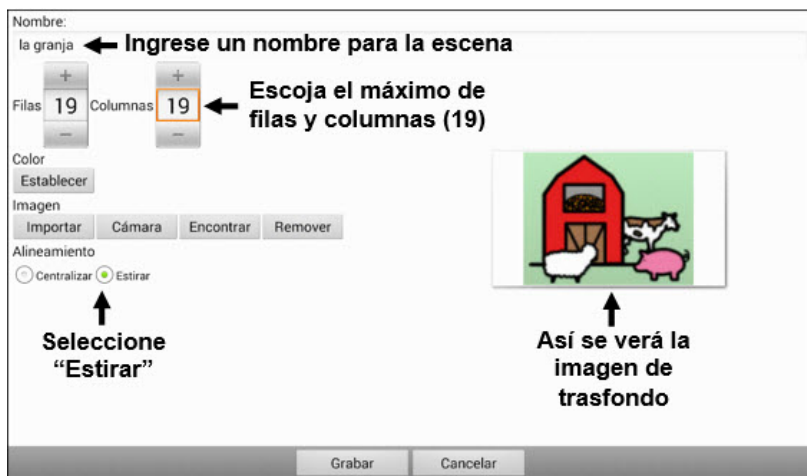
Creando una escena visual

1. Desde el cuadro de propiedades del botón, seleccione la ventana de **Funciones** y toque la flecha ▼ para ver una lista de funciones.
2. Toque **Navegar**. Aparecerá una lista de páginas, permitiéndole seleccionar la página a la cual desea navegar.
3. Ya que todavía no ha creado la página, toque **Nuevo** en la parte inferior de la pantalla.



4. Ingrese un nombre para la página nueva. En este ejemplo, la página se llama "la granja".
5. Ajuste la cantidad de flechas y columnas, escogiendo el máximo de 19 para cada una. Esto facilitará crear botones que cuadren con los objetos en la imagen.
6. Toque **Importar** o **Encontrar** para seleccionar la imagen de trasfondo para su página.
7. Bajo "Alineamiento", toque **Centralizar** o **Estirar**. Estirar ampliará la imagen para que cubra toda la página.

Si estira la imagen no cambiará su proporción, por lo cual es posible que no rellene la página completamente.



8. Toque **Grabar**, **Ninguna animación**, **Grabar** y luego **Grabar** de nuevo.
9. Ahora puede añadir el primer botón transparente a la imagen. Proceda a [Añadiendo un botón transparente a la escena visual](#).

Añadiendo un botón transparente a la escena visual

En Modo de edición, así aparecerá la página que creó en [Creando una escena visual](#):



Puede crear botones que digan el nombre de un animal, que hagan algún sonido y/o que naveguen a otra página de vocabulario. Este botón funcionará como “hotspot”. En este ejemplo, creará un botón que muestre y diga la palabra “vaca”, haga el sonido “mu” y navegue a una página sobre productos lácteos.

1. Toque y sostenga la celda del botón que está encima y a la izquierda de la vaca. Aparecerá una lista con las opciones del botón.
2. Toque **Crear botón** para mostrar las propiedades del botón.
3. Ingrese un mensaje en el cuadro correspondiente. En este ejemplo, escriba **vaca**.

Nota: Ya que no quiere que aparezca nada sobre la imagen, **no** ingrese una etiqueta.

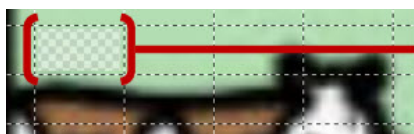
4. Escoja la ventana de **Estilo**. Aparecerán las propiedades de estilo del botón.
5. Toque la opción de **Transparente**. Esto permitirá que la imagen se vea detrás del botón. La sección que muestra cómo se verá la imagen tendrá una cuadrícula para indicar que es transparente.



Nota: Si no quiere añadir un sonido o función de navegación, salte el paso 6 y 7 y vaya al 8.

6. Para añadir un sonido para la vaca, escoja la ventana de **Funciones** y seleccione **Reproducir audio**. Aparecerá una lista de opciones. Podrá importar un sonido de un archivo o escoger uno existente.

- Para añadir una función de navegación (por ejemplo, a una página sobre productos lácteos), seleccione **Navegación** en la lista de funciones. Aparecerá una lista de páginas. Seleccione la página deseada (en este ejemplo, **Lácteos**) y toque **OK**. Luego, seleccione **Ninguna animación y Grabar**.
- Escoja **Grabar**. Verá el patrón transparente en la celda del botón seleccionado.

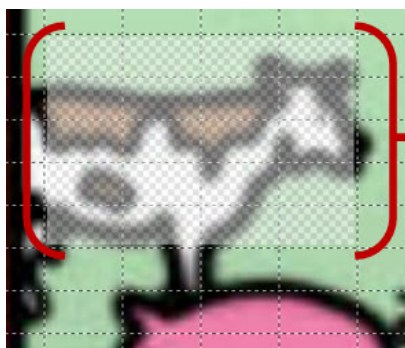


El patrón transparente aparecerá en la celda seleccionada

- Toque y sostenga el botón transparente, seleccione **Cambiar tamaño del botón** y ajuste las celdas verticales y horizontales. Por ejemplo:



- Toque **Grabar**. El patrón transparente se expandirá al tamaño seleccionado, mostrando el área que el botón cubrirá.



El patrón transparente mostrará el área que el botón cubrirá

Nota: Tal vez tenga que cambiar el tamaño del botón varias veces para cubrir el área deseada. Cada vez que lo vaya a hacer, sencillamente toque y sostenga el botón, toque **Cambiar tamaño del botón** y ajuste las celdas verticales y horizontales.

11. Cree, cambie el tamaño y grave cualquier botón transparente adicional para las demás áreas de la imagen. Por ejemplo, puede crear un botón que diga “cerdo” y haga un sonido de un cerdo, otro botón para la oveja y un botón que diga “granja”.
12. Al terminar, toque **Menú > Modo de edición** para salir del Modo de edición.
13. Según toque cada animal, el equipo identificará el animal y hará el sonido programado.

Modificando la función de un botón

En el ejemplo previo, al tocar el botón de la vaca aparecerá y el equipo dirá “vaca”, reproducirá el sonido “mu” y navegará a una página sobre productos lácteos. Si decide modificar el botón para que despeje el texto de la Barra de visualización del habla (BVH), que aparezca y diga “vaca” y reproduzca el sonido “mu”, pero que se quede en la misma página, tendrá que quitar la función de Navegar, añadir al de Despejar visualización y cambiar el orden de las funciones.

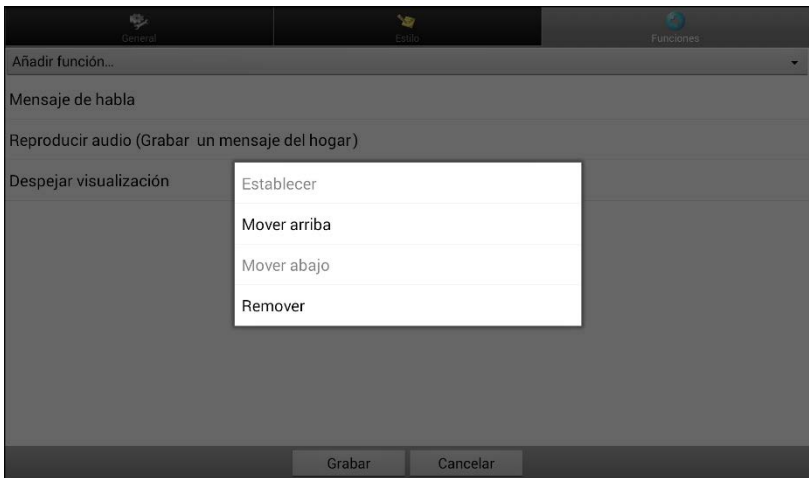
Para quitar la función de Navegar:

1. En Modo de edición, toque **Editar botón** y seleccione la ventana de **Funciones** para ver la lista de funciones para el botón.
2. Seleccione **Navegar (Lácteos, Ninguna animación)** para abrir un menú.
3. Toque **Quitar**.
4. Seleccione **Grabar**.

Para añadir una función y cambiar el orden de funciones:

Al añadir una función, automáticamente aparecerá al final de la lista de funciones del botón. Si añadió Despejar visualización al final de la lista, se borrará la palabra “vaca” de la BVH. Para despejar la BVH antes de que aparezca la palabra con el fin de no borrarla, tendrá que cambiar el orden de las funciones siguiendo estos pasos:

1. En Modo de edición, toque **Editar botón** y seleccione la ventana de **Funciones**.
2. Toque la ventana de **Funciones** y seleccione **Despejar visualización**. Esta función aparecerá al final de la lista de funciones de este botón.
3. Seleccione la función de **Despejar visualización** para abrir un menú.



4. Escoja **Mover arriba**. Se moverá la función de Despejar visualización una posición hacia arriba.
5. Seleccione la función nuevamente y **Mover arriba** hasta que Despejar visualización sea la primera función en la lista.
6. Toque **Grabar**.

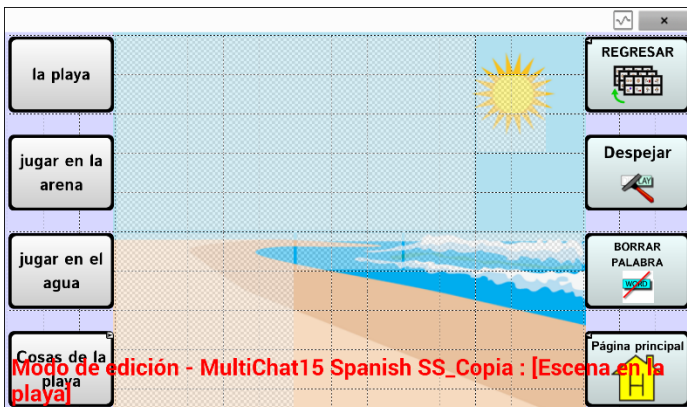
Alternativa: Creando una escena y luego el botón de enlace

Para crear una escena visual primero y luego hacer un botón que enlace a ella, siga estos pasos:

1. Toque **Menú > Modo de edición > Páginas**.
2. Toque **Menú > Página nueva**.
3. Ingrese un nombre para la página.
4. Escoja la cantidad máxima de filas y columnas (19).
5. Toque **Importar** o **Encontrar** para añadir una imagen a la página.
6. Seleccione **Centralizar** o **Estirar**. La opción de estirar ampliará la imagen para cubrir toda la página o la mayor parte de ésta.
7. Toque **Grabar**.
8. Añada botones a la página. Para añadir botones “hotspots” con funciones, vea [Añadiendo un botón transparente a la escena visual](#).
9. Al terminar de añadir botones y grabar la página, vaya a la página a la cual desea enlazar la escena nueva y siga los pasos bajo [Creando un botón de enlace](#).

Creando una escena visual con botones alrededor de la imagen

Tal vez prefiera crear una escena visual con botones visibles alrededor de la imagen en lugar de “hotspots” dentro de la imagen.



Copie botones básicos de otras páginas y péguelos a la página con la escena visual. El ejemplo aquí mostrado incluye las funciones de Página principal, Despejar y Regresar. Para copiar y pegar un botón:

1. Toque **Menú > Modo de edición.**
2. Navegue a la página con el botón que desea copiar.
3. Toque y sostenga el botón y seleccione **Copiar botón.**
4. Navegue a la página con la escena visual.
5. Toque y sostenga el lugar donde desea pegar el botón.
6. Seleccione **Pegar botón.**

Puede crear botones adicionales que le permitan al usuario contar una historia sobre la escena. En este ejemplo, los botones dicen “Playa”, “¡Juguemos en la arena!” y “¡Juguemos en el agua!” y otro botón navega a una página de accesorios de playa.

Usando teclados

Hay una variedad de teclados disponibles en el sistema. Por ejemplo, los archivos WordPower ofrecen opciones ABC y QWERTY, el MultiChat15 ofrece opciones para aquellos que usan un teclado externo, y cada archivo provisto por Saltillo ofrece una variedad de teclados a escoger.

Puede seleccionar el teclado específico que necesita, o enlazar un botón a un teclado.

Escogiendo un teclado distinto

Si el teclado deseado no está en la lista de archivos de teclado, puede escoger otro teclado entre las opciones de la plantilla.

Si el teclado deseado no está entre la lista de página o las opciones de plantilla, vaya a [“Copiando una página partiendo de otro archivo de vocabulario”](#) en la página 85.

Si quiere añadir un botón para acceder rápidamente a un teclado distinto, vea [“Enlazando un botón a un teclado”](#) a continuación.

Enlazando un botón a un teclado

1. Edite el botón que enlazará al teclado nuevo.
2. Vaya a la ventana de **Funciones**.
3. Toque y sostenga la función existente de Navegar (o resáltela, si está usando el Editor) y seleccione **Establecer**. Si aún no ha asignado esta función, escoja **Navegar** de la lista desplegable.
4. Escoja el teclado nuevo de la lista de páginas.
5. Toque **OK**. El botón redirigirá al teclado escogido.

Usando gestos

Un gesto se refiere a un movimiento que puede hacer en la pantalla para llevar a cabo una función particular. Por ejemplo, un gesto de “deslizar abajo” puede despejar el texto de la barra de visualización.

Un gesto puede aplicar a una página particular (vea “[Creando un gesto para una página](#)”), o puede aplicar a todas las páginas en un archivo de vocabulario (vea “[Creando un gesto para todas las páginas](#)”).

¡Importante! Una vez cree un gesto para una página o para todas las páginas, la única manera de cambiar a qué página aplica el gesto es borrándolo y creando un gesto nuevo. Por ejemplo, si desea usar un gesto de una página específica en todas las páginas dentro de un archivo de vocabulario, tendría que eliminar el gesto existente y crear uno nuevo para todas las páginas.

Activando o desactivando gestos

Ya que no todos los usuarios querrán usar gestos, hay una opción para activar y desactivarlos en la página de preferencias.

¡Importante! La opción de tiempo no está disponible cuando los gestos están activados. Si el equipo necesita un tiempo de retraso, no se recomienda usar gestos.

Activando o desactivando gestos:

1. Vaya a **Menú > Preferencias > Input > Gestos**.
2. Marque o desmarque la opción de **Gestos**.

Creando un gesto para una página

Para crear un gesto para una única página:

1. Abra la página donde desea crear el gesto.
2. Vaya a **Menú > Modo de edición > Editar página**.
3. Toque la ventana de **Gestos** en la parte superior de la página.
4. Vaya a **Menú > Nuevo**.
5. Escoja el tipo de gesto deseado de la lista desplegable que sale en la parte superior de la pantalla. Por ejemplo, Deslizamiento hacia abajo con un dedo.
6. Ingrese una etiqueta para su gesto; por ejemplo, “de:despejar”.

7. Ingrese **Añadir función** y escoja una función de la lista desplegable.
Por ejemplo: Despejar visualización.
8. Toque **Grabar** dos veces.
9. Haga el gesto en la página en la cual lo programó para probarlo.

Creando un gesto para todas las páginas

Para crear un gesto para todas las páginas en un archivo de vocabulario:

1. Abra el archivo de vocabulario.
2. Toque **Menú > Modo de edición > Editar vocabulario > Gestos**.
3. Escoja el gesto deseado de la lista. Por ejemplo: Deslizamiento hacia abajo con un dedo.
4. Toque **Editar**.
5. Ingrese una etiqueta para su gesto. Por ejemplo: “de:despejar todo”.
6. Toque **Añadir función** y seleccione una función de la lista desplegable. Por ejemplo: Despejar visualización.
7. Toque **Grabar** dos veces.
8. Haga el gesto en la página en la cual lo programó para probarlo.

Usando la función de habla

Al seleccionar un sintetizador de habla, puede seleccionar entre varias voces para pronunciar caracteres individuales, palabras, frases u oraciones. Puede escoger exactamente qué el equipo va a decir y cómo lo dirá.

Seleccionando un sintetizador y una voz

Para acceder las voces disponibles, escoge **Menú > Preferencias > Emisión del habla > Voz > Sintetizador**. escoja un sintetizador del menú. Luego, toque **Preferencias de voz** para escoger una voz. Los sintetizadores Acapela™ e Ivona™ tienen varias voces de las cuales puede escoger.

Seleccione una voz y luego **Probar** para escuchar una muestra de la voz seleccionada. Cuando esté satisfecho con la voz seleccionada, toque **Grabar**.

Si está usando el Chat Editor, no tendrá acceso a las voces sintetizadoras. Se proveyeron las voces “SAPI” con el DVD instalador para su computadora. Lo debe poder seleccionar de la lista desplegable de voces.

Nota: El Chat Editor no está diseñado para funcionar como un equipo de habla. Es una herramienta de apoyo con el fin de modificar el vocabulario del cliente para que éste pueda continuar usando el equipo mientras se hacen las modificaciones necesarias.

Añadiendo una pausa entre palabras

Puede establecer un retraso específico en el habla entre palabras individuales.

Vaya a **Menú > Preferencias > Emisión del habla > Voz > Pausar entre palabras**. Aparecerá el tiempo de retraso vigente.

1. Para aumentar el tiempo de retraso, toque **+** o ingrese un número más alto.
2. Para disminuir el tiempo de retraso, toque **-** o ingrese un número más bajo.
3. Toque **OK**.

Añadiendo palabras al diccionario de pronunciación

Cada sintetizador dice las palabras de manera distinta. Puede añadir excepciones de pronunciación a un diccionario para cada sintetizador. El sintetizador de voz en el Editor no es el mismo que el del equipo, y los dos no pronunciarán las palabras de igual manera. Los cambios en pronunciación hechos en el Editor no tendrán efecto en el equipo.

Para añadir una palabra al diccionario de pronunciación:

1. Toque **Menú > Preferencias > Emisión del habla > Voz > Pronunciaciones**.
2. Toque **Menú > Nuevo**.
3. Ingrese la palabra en el cuadro de Pronunciar.
4. Toque **Próximo**.
5. Ingrese la palabra según su pronunciación fonética en el cuadro de "Pronunciar como".
6. Puede probar la palabra tocando **Pronunciar**.
7. Una vez la pronunciación sea adecuada, toque **OK**.
8. Seleccione **Grabar**.

Para editar o borrar una palabra del diccionario, toque y sostenga la palabra que va a eliminar y seleccione la opción deseada.

Configurando el método de habla

Puede configurar el NOVA chat para que hable luego de cada carácter, luego de cada palabra, o según cualquier combinación de estas dos opciones. Vaya a **Menú > Preferencias > Emisión del habla**. Marque una o más de las siguientes opciones:

Opción	Descripción
Carácter	El sintetizador habla después de cada carácter.
Palabra	El sintetizador habla después de cada palabra.
Oración	El sintetizador habla después de cada oración.
Despejar automáticamente	Despeja la Barra de visualización del habla automáticamente luego de decir la oración o el mensaje y seleccionar el próximo texto.
Apagar habla	Activa o desactiva la función de habla.

Si prefiere que no se pronuncien los mensajes, puede desmarcar todas las opciones y hacer que el equipo hable solo cuando se toque la Barra de visualización del habla, o añadiendo un botón con la función de habla que pronuncie el texto.

Emoticonos vocales de Acapela

Acapela-Group añadió la función de sonidos y exclamaciones.

Añadiendo un sonido

Puede usar esta función para imitar sonidos de la vida cotidiana como el sonido de una risa, respiración o tos. Los sonidos se identifican entre dos signos de número, en letras mayúsculas y a veces seguidos de un número si hay más de un tipo del mismo sonido; por ejemplo, **#LAUGH02#**. Las voces de niños tienen más sonidos que las voces de adultos.

Añadiendo una exclamación

Una exclamación incluye una variedad de letras y símbolos. Escriba exactamente lo que ve.

Encontrando un emoticono vocal

Para una lista de los comandos Acapela para emoticonos vocales:

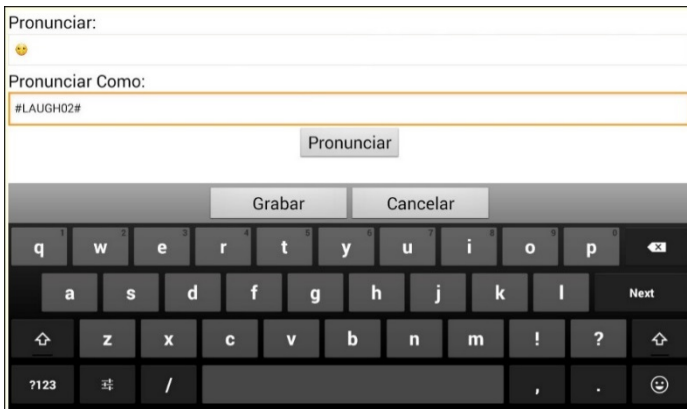
1. Acceda a <http://www.acapela-group.com/doc/Vocal%20smileys/excla.html>
2. Seleccione el enlace correspondiente a su idioma.
¡Importante! El idioma seleccionado tiene que ser el mismo de la voz que esté usando.
3. Seleccione el emoticono vocal deseado.

Ejemplo: Añadiendo una sonrisa y sonido de risa a un botón

Puede configurar un botón que tenga el comando deseado en el mensaje. Sin embargo, si usa una función de habla, el comando aparecerá en la Barra de visualización del habla (BVH), lo cual no es ideal. Una mejor forma de configurar un botón con un emoticono es añadiéndolo al mensaje.


Por ejemplo, puede usar un emoticono sonriente. Tal vez tenga que ir a **Preferencias > Teclados** y añadir el teclado “Emoji” para poder usar emoticonos. Una vez haya configurado el botón con su emoticono y mensaje a hablar, vaya a las Pronunciaciones e ingrese una pronunciación para la cara sonriente. Ingrese un comando como **#LAUGH02#** en el cuadro de pronunciación.

Podrá encontrar el editor de pronunciaciones a través de **Preferencias > Emisión de voz > Voz > Pronunciaciones**. Vaya a **Menú** y seleccione **Nuevo**. Escriba el mismo emoticono del botón en el cuadro de “Pronunciar” e ingrese el comando deseado – por ejemplo, **#LAUGH02#** – en el cuadro de “Pronunciar como”.



Ahora, al tocar el botón, verá el emoticono en la BVH y escuchará el sonido de una risa.

Nota en torno a los emoticonos en el NOVA chat 5:

Para acceder emoticonos en un NOVA chat 5, abra el teclado y luego toque y sostenga la tecla de Regresar .

Configurando preferencias de acceso

Algunos usuarios pueden tener dificultad al seleccionar botones o teclas individuales por temblores o falta de control motorfino. Con el fin de ayudar a estos individuos, NOVA chat provee opciones para “filtrar” lo que hace el usuario para que las selecciones que registra sean más confiables.

Hay cuatro opciones disponibles para configurar la pantalla táctil: Activar al soltar, Activar al tocar, Tiempo de registro y Tiempo de activación.

Activando botones al tocar o soltar

Al seleccionar **Activar al soltar**, puede tocar en cualquier lugar de la pantalla y arrastrar su dedo (o el estilete) hasta que esté en el botón deseado. Se seleccionará el botón al soltarlo.

La opción de **Activar al soltar** determina si la pantalla se activará al tocarla o al soltarla.

Para que los botones se activen al soltarlos:

Vaya a **Menú > Preferencias > Input > Tiempo > Activar al soltar**. Aparecerá una marca de cotejo verde indicando que la opción está activada.

Para regresar a que los botones se activen al tocar la pantalla, toque la opción de **Activar al soltar** nuevamente. Desaparecerá la marca de cotejo verde indicando que la opción está desactivada.

Usando tiempo de registro para un botón

Cuando usa un **Tiempo de registro**, el botón no se activará a menos que mantenga su dedo en el botón por un tiempo determinado. Puede cambiar el **Tiempo de registro** usando el control numérico en el cuadro correspondiente.

1. Vaya a **Menú > Preferencias > Input > Tiempo**.
2. Toque **Tiempo de registro**.
3. Toque **Activar**.
4. Escoja **Tiempo** e ingrese la cantidad de tiempo que desea.

Usando tiempo de activación para evitar seleccionar un botón dos veces

Usar un **tiempo de activación** lo ayudará a evitar seleccionar dos veces el mismo botón sin querer. Luego de seleccionar un botón, no podrá seleccionar otro hasta que expire este tiempo de activación.

1. Toque **Menú > Preferencias > Input > Tiempo**.
2. Toque **Tiempo de activación**.
3. Toque **Activar**.
4. Escoja **Tiempo** e ingrese la cantidad de tiempo que desea.

Usando un pito al seleccionar un botón

Algunos usuarios pueden beneficiarse de un aviso auditivo al seleccionar un botón. El menú de input ofrece una opción para activar o desactivar un pito (*bip*) al seleccionar un botón.

1. Toque **Menú > Preferencias > Input**.
2. Active **Pitar al tocar botón**.

Para ver más opciones, vea [“Ajustando la retroalimentación auditiva y táctil”](#) en la página 152.

Usando una indicación visual al seleccionar un botón

Algunos usuarios pueden beneficiarse de una indicación visual al usar un botón. El menú de input ofrece una opción para activar o desactivar una indicación visual.

1. Toque **Menú > Preferencias > Input**.
2. Active o desactive la opción de **Dibujar botón al tocarlo**.

Para ver más opciones, vea [“Ajustando la retroalimentación auditiva y táctil”](#) en la página 152.

Cambiando la preferencia de orientación del equipo

El equipo NOVA chat le permite a la pantalla rotar automáticamente cuando el equipo esté inclinado. A veces esto puede ser útil, pero a veces puede ser una molestia. La aplicación le permite cambiar las preferencias de orientación, e inclinar la pantalla con la Barra de visualización del habla (BVH).

Cambiando preferencias de orientación

Dependiendo de cómo los botones estén distribuidos, puede ser que una orientación sea más útil que otra. Por ejemplo, WordPower42 generalmente funciona mejor en orientación horizontal, pero WordPower24 funciona mejor en orientación vertical.

Para que el equipo cambie la orientación al inclinarlo

Vaya a **Menú > Preferencias > Input > Inclinación > Función**. Toque la opción de **Cambiar orientación automáticamente**.

Para bloquear la orientación

Puede bloquear la pantalla para que no cambie la orientación al inclinar el equipo.

Vaya a **Menú > Preferencias > Input > Inclinación > Ninguna función > Orientación preferida**. Seleccione **Retrato** o **Paisaje**.

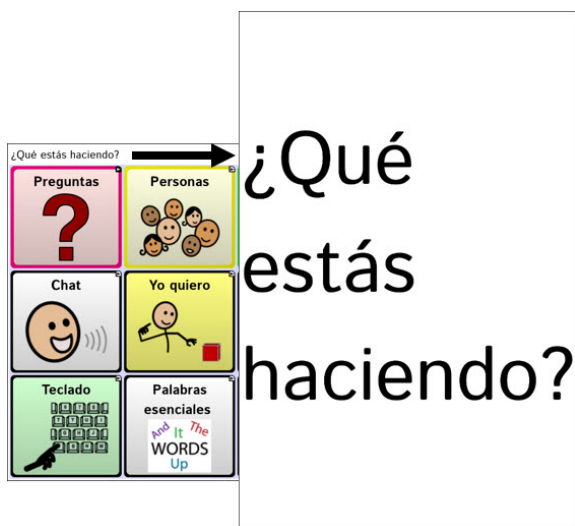
Usando inclinación de orientación con la BVH

En un ambiente silencioso, puede que emitir sonido no sea apropiado pero el usuario aún necesita comunicarse. La función de inclinación ofrece una opción para expandir el texto y facilitar el que el receptor vea un mensaje. Esto también puede ser útil en un ambiente demasiado ruidoso.

Para configurar la opción de inclinación, vaya a **Menú > Preferencias > Input > Inclinación > Función**.

Opción	Descripción
Expandir y hablar	Cuando el equipo esté inclinado, el texto que esté en la barra de visualización del habla se expandirá para rellenar la pantalla.
Expandir solamente	Con el equipo inclinado, el texto de la barra de visualización rellenará la pantalla completa y el equipo no emitirá ningún sonido.
Cambiar orientación automáticamente	La orientación de la pantalla cambiará automáticamente al inclinar el equipo.
Ninguna función	La pantalla se quedará en la orientación actual.

Si selecciona **Expandir y hablar** o **Expandir solamente**, puede expandir la Barra de visualización del habla para que sea más fácil ver el texto cuando gire el equipo.



Cuando gire el equipo nuevamente, aparecerá la página de vocabulario.

Para más información en torno a cómo usar y personalizar la Barra de visualización del habla, vea “[Usando la Barra de visualización del habla \(BVH\)](#)” en la página 42.

Escaneo mediante interruptor

En lugar de seleccionar cada botón en la pantalla individualmente, tiene la opción de hacerlo mediante un interruptor o dos interruptores. Para acceder personalizar el método de escaneo, escoja **Menú > Preferencias > Input > Escaneo**.

Preferencia	Descripción
Activar escaneo	Activa o desactiva la opción de escanear. Tendrá que activar esta opción para acceder a las otras preferencias.
Acceso por interruptor	Determina el método de selección (sólo pantalla táctil, un interruptor, un interruptor + pantalla táctil, o dos interruptores), y le permite activar o desactivar la opción de escaneo automático.
Avisos auditivos	Define preferencias de retroalimentación auditiva mientras se escanea. Puede programar como equipo de audio al altavoz o a un auricular, ajustar volumen de los avisos, activar o desactivar un pitido cuando escanea, añadir un botón y escoger el tono y la velocidad de la voz.
Patrones	El patrón de escaneo puede ser una de las siguientes opciones: lineal, fila/columna, bloque o fluido. Además, activa o desactiva la opción de escaneo de la Barra de visualización del habla, así como de botones vacíos.
Tiempo de escaneo	Define la velocidad de escaneo y la cantidad de pasos, además de activar o desactivar las opciones de demora de activación y para reiniciar automáticamente.

Configurando interruptores

Para usar un interruptor externo, conéctelo al espacio para interruptores A o B que están en el lado del equipo.



Puede seleccionar que el escaneo comience automáticamente, que el usuario tenga que sujetar el interruptor, o que pase a cada ubicación. Si la opción de escaneo automático está apagada, necesitará activar cada botón individualmente con el interruptor, uno a la vez.

1. Para activar la opción de escaneo, escoja **Menú > Preferencias > Input > Escaneo > Activar escaneo**.
2. Escoja **Acceso por interruptor > Configuración de interruptor**.
3. Escoja el método de selección: sólo pantalla táctil, un interruptor, un interruptor + pantalla táctil, o dos interruptores.
4. Para comenzar a escanear sin necesidad de tocar un interruptor, escoja **Acceso por interruptor > Escaneo automático**.
5. Para otras opciones de escaneo, escoja **Regresar**.

Configurando escaneo mediante pantalla táctil

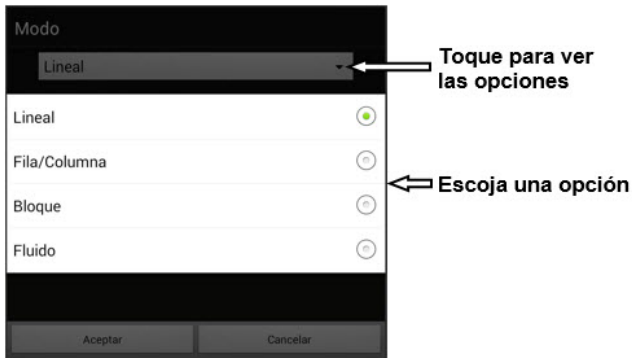
A veces el usuario no podrá activar áreas específicas de la pantalla. Por ejemplo, tal vez el usuario no tiene la capacidad de apuntar y tocar un botón particular. Usar la pantalla táctil para escanear le permitirá comenzar a escanear los botones mediante un toque en cualquier lugar de la pantalla. En este caso, la pantalla del equipo funcionaría como un interruptor.

1. Escoja **Menú > Preferencias > Input > Escaneo > Activar escaneo**.
2. Escoja **Acceso por interruptor > Configuración de interruptor**.
3. Escoja **Pantalla táctil solamente**.
4. Configure las demás preferencias, de ser necesario.

Escogiendo el patrón de escaneo

Para seleccionar el modo de escaneo:

1. Escoja **Menú > Preferencias > Input > Escaneo > Patrones > Modo**. Aparecerá una ventana con los distintos modos.
2. Toque la flecha a la derecha del modo seleccionado. Aparecerá un menú con los modos disponibles.



3. Escoja lineal, fila/columna, bloque o fluido.

Si selecciona bloque o fluido, refiérase a [“Modo de escaneo por bloques”](#) en la página 113 o [“Modo de escaneo fluido”](#) en la página 114 para más detalles.

4. Toque **OK**.

Usando el modelo de escaneo lineal

Un escaneo lineal pasará por todos los botones, de izquierda a derecha, comenzando en la primera fila. Cuando el botón que desea esté seleccionado, active el interruptor.



Botón subrayado

Modo de escaneo por fila/columna

Un escaneo por fila/columna subraya cada fila de botones, comenzando con la fila de arriba y desplazándose hacia abajo en la pantalla. Cuando se subraye la fila con el botón deseado, active su interruptor.



Fila subrayada

Luego, se escaneará cada botón de izquierda a derecha. Cuando el botón que desea esté subrayado, active el interruptor.

Modo de escaneo por bloques

Si selecciona **Bloque**, se abrirá la ventana con los modos disponibles. Para aumentar la cantidad de columnas o filas en cada bloque, toque **+**; para disminuir esta cantidad, toque **-**; o seleccione “Tantos como sea posible”.



Para intercambiar entre fila y columna luego de seleccionar un bloque, escoja “Cambiar a fila/columna dentro de los grupos”.

Si únicamente desea escanear por bloques, deje desmarcada la opción de “Cambiar a fila/columna dentro de los grupos”.

Al terminar de seleccionar las preferencias de bloque, escoja **OK**.

Esta opción subrayará bloques de botones. El tamaño de los bloques se determina según las preferencias en la ventana de modos. Cuando el bloque con el botón deseado esté subrayado, active el interruptor.

Bloque subrayado

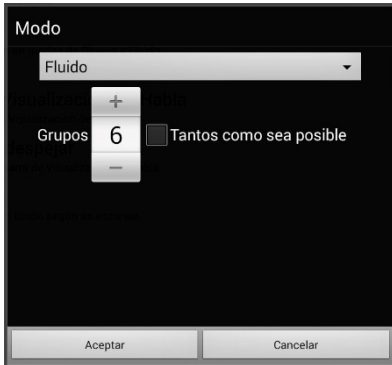


Luego, se subrayarán los bloques, filas o columnas más pequeñas dentro del bloque, dependiendo de sus preferencias. Cuando el botón deseado esté subrayado, active el interruptor.

Modo de escaneo fluido

El escaneo fluido tiene sirve como una opción para individuos que no necesitan consistencia dentro de un patrón de escaneo.

Si selecciona **Fluido**, abrirá la ventana de Modo.



Para aumentar la cantidad de grupos en cada “fluido”, toque +.

Para disminuir la cantidad de grupos en cada “fluido”, toque –.

O puede seleccionar “tantos como sea posible”.

Luego de escoger las opciones deseadas, toque **OK**.

Esta opción subraya grupos de botones que “fluyen” de una fila a la siguiente. Puede determinar las preferencias para esta función en la ventana de Modo. Cuando el área “fluida” con el botón deseado esté subrayada, active su interruptor.

Optimizando escaneo de bloque y fluido

Sólo puede optimizar las opciones de escaneo en modo de bloque y modo fluido. Para optimizar escaneo por bloque o escaneo fluido, vaya a **Menú > Preferencias > Input > Escaneo > Patrones**. Luego, active **Optimizar escaneo**.

Con esta opción activada, se escaneará por bloques o según porciones “fluidas” de la manera más eficiente en cada página.

Si desactiva la opción de Optimizar escaneo, se escaneará por bloques o según porciones “fluidas” igualmente en todas las páginas.

Con la opción de Optimizar escaneo activada: La opción de fluido encontrará la cantidad promedio de pasos de escaneo por cada botón en una página. Imagine el diseño de una página en una línea recta. Por ejemplo, si desglosa los botones de una página en 6 grupos equitativos, le tomará cinco pasos para llegar al sexto. La opción de fluido ajustará los grupos para que el primero sea más grande, dividiendo los grupos en la página para que promedien la cantidad de pasos de escaneo en la página de manera más equitativa.

Con la opción de Optimizar escaneo desactivada: La opción de fluido escaneará grupos iguales de botones en cada página. Imagine el diseño de una página en una línea recta. Por ejemplo, si divide los botones en una página en grupos iguales, se escaneará la misma cantidad de botones en cada grupo.

Configurando escaneos de la barra de visualización del habla (BVH)

Para incluir la BVH en los escaneos:

Seleccionar la BVH hará que el equipo diga el texto actual. Puede activar o desactivar la opción de escaneo de la BVH mediante **Menú > Preferencias > Input > Escaneo > Patrones > Escanear SDB**.

Para incluir el botón para despejar la BVH (X) en los escaneos:

Puede activar o desactivar el botón para despejar la BVH (X) mediante **Menú > Preferencias > Input > Escaneo > Patrones > Escanear botón de despejar**.

Cuando el botón para despejar la BVH esté activado, ésta se escaneará así:

1. Cuando el escaneo alcance la BVH, se subrayará toda la BVH.



2. *Con la BVH subrayada:* Si el usuario toca el interruptor, el equipo subrayará y dirá el texto



3. *Con la BVH subrayada:* Si el usuario no hace nada, se subrayará el botón para despejar la BVH.



4. *Con el botón para despejar la BVH subrayada:* Si el usuario presiona el interruptor, se borrará la última palabra en la BVH. Si el usuario no hace nada, verá que el botón de X automáticamente cambiará a ◀.



5. *Cuando el botón de despejar esté mostrando ◀:* Cuando el usuario presione el interruptor, se despejará todo el texto. Esto es funcionalmente equivalente a tocar y sostener el botón de despejar la BVH.

Escaneando áreas vacías

Puede activar o desactivar el escaneo de botones o áreas vacías mediante **Menú > Preferencias > Input > Escaneo > Patrones > Saltar áreas vacías**. Con esta opción activada, el equipo saltará cualquier área sin un botón, así como los botones con una función de hablar mensaje pero sin texto correspondiente.

Programando tiempo de escaneo

La velocidad de escaneo se refiere a la cantidad de tiempo que tomará para que su equipo se mueva de un botón, fila o columna al próximo durante un escaneo. La velocidad automática de escaneo es un segundo. Con esta opción, tomará un segundo en escanear de una tecla a la siguiente.

Para cambiar la velocidad de escaneo, escoja **Menú > Preferencias > Input > Escaneo > Tiempo de escaneo > Velocidad de escaneo**. Abrirá la ventana de velocidad de escaneo.



Para aumentar la cantidad de tiempo, toque **+**.
Para disminuir la cantidad de tiempo, toque **-**.

O puede usar el teclado para ingresar la cantidad de tiempo deseada.

Toque **OK**.

Configurando re-escaneos

Seleccione la cantidad de veces que desea que su equipo escanee la página automáticamente. Una vez el equipo realice esta cantidad de escaneos, se detendrá hasta que el usuario active el interruptor nuevamente.

Para escoger la cantidad de re-escaneos, escoja **Menú > Preferencias > Input > Escaneo > Tiempo de escaneo > Cantidad de re-escaneos**. Abrirá una ventana con la cantidad de re-escaneos.



Para aumentar la cantidad de re-escaneos, toque +.

Para disminuir la cantidad de re-escaneos, toque -.

O puede usar el teclado para ingresar la cantidad de tiempo deseada.

Configurando una demora de activación

Esta opción de la dará la oportunidad de cambiar de opinión luego de seleccionar un botón. Automáticamente, esta opción tendrá el mismo valor de la velocidad de escaneo.

Por ejemplo, digamos que su demora de activación está configurada a un segundo (1.0). Puede escanear y seleccionar un botón para luego darse cuenta que no es el que quería. Tiene un segundo para activar el interruptor nuevamente para anular la selección y escanear a otro botón.

Para configurar el retraso de activación, **Menú > Preferencias > Input > Escaneo > Tiempo de escaneo > Demora de activación**. Abrirá una ventana con la demora de activación.



Para aumentar la demora, toque +.

Para reducir la demora, toque -.

O use el teclado para ingresar la cantidad deseada.

Toque **OK**.

Activando reiniciar automáticamente

Esta opción le permitirá reiniciar un ciclo de escaneo justo después de una activación. Para activarla, vaya a **Menú > Preferencias > Input > Escaneo > Tiempo de escaneo > Reiniciar automáticamente**.

Activando avisos auditivos

Esta opción activa una señal auditiva según escanea. Para ajustarla, vaya a **Menú > Preferencias > Input > Escaneo > Avisos auditivos**.

Activar avisos auditivos

Escaneando con avisos auditivos proveerá una señal auditiva además de la visual para indicar en dónde se encuentra el proceso de escaneo en el momento.

Para activarla, vaya a **Menú > Preferencias > Input > Escaneo > Avisos auditivos > Activar avisos auditivos**.

Si está escaneando, sencillamente active el interruptor. Para escoger un mensaje, active el interruptor nuevamente luego de escuchar el aviso correspondiente.

Equipo de emisión de audio

Vaya a **Menú > Preferencias > Input > Escaneo > Avisos auditivos > Equipo de emisión de audio**. Aquí, escoja **Altavoz** o **Auriculares**. Con la primera opción, escuchará los avisos por las bocinas del equipo. Alternativamente, puede conectar audífonos al espacio correspondiente en el lado del equipo.

Espacio para audífonos



Esto le permitirá a usted escuchar los avisos, pero no a los demás. Si está usando audífonos, escoja la opción de **Auriculares**.

Volumen de los avisos

Use la opción de Volumen de los avisos para determinar cuán alto se escucharán los avisos a través de las bocinas o los audífonos. Esto le permitirá tener un volumen para los avisos distinto al volumen de habla.

Toque **Menú > Preferencias > Input > Escaneo > Avisos auditivos > Volumen de los avisos**. Aparecerá la ventana de volumen de los avisos.



Para cambiar el volumen, deslice su dedo en la barra o toque un punto específico de la misma. Luego toque **OK**.



Volumen excesivo o demasiada presión del sonido al usar audífonos puede tener como consecuencia a largo plazo pérdida de audición.

Sonido de escaneo

Si desea escuchar un “*bip*” en lugar de un aviso auditivo al escanear una tecla, toque **Menú > Preferencias > Input > Escaneo > Avisos auditivos > Sonido de escaneo**.

Aviso del botón

Nota: El sonido de escaneo tendrá que estar apagado para acceder esta opción.

Esta opción determina si se usará la etiqueta o el mensaje como el aviso del botón. Para cambiar la preferencia, vaya a **Menú > Preferencias > Input > Escaneo > Avisos auditivos > Sonido de escaneo** y seleccione **Decir etiqueta** o **Decir mensaje**.

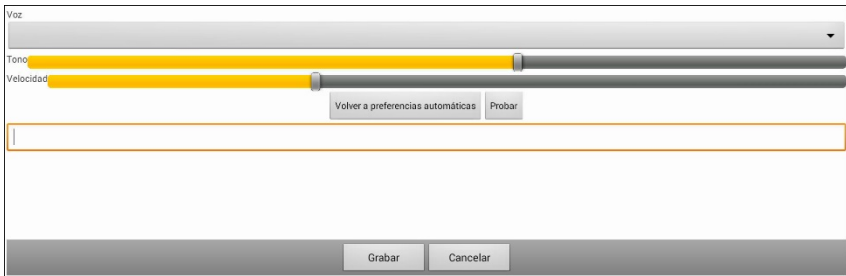
Avisos de fila o grupos

Ya que estos avisos pueden variar según la página, use el Editor de escaneo para nombrar las filas o grupos para avisos.

Escogiendo una voz

Cuando vaya a escoger una voz para los avisos auditivos, puede ser mejor si escoge una voz distinta a la cual el sistema usa para decir los mensajes.

Para cambiar la voz, vaya a **Menú > Preferencias > Input > Escaneo > Avisos auditivos > Preferencias de voz.**



Nota: Únicamente verá el tono como una opción si selecciona Acapela como el sintetizador de voz.

Toque la flecha a la derecha de la voz actualmente seleccionada para abrir una lista de voces. Escoja la voz deseada. De ser necesario, ajuste el tono o la velocidad de habla:

1. Deslice su dedo en la barra de tono o velocidad, o toque la barra en un punto específico.
2. Toque **Probar** para asegurarse que el tono o la velocidad seleccionada sea la deseada.
3. De lo contrario, ajústelo nuevamente y toque **Probar**.
4. Cuando las opciones del sintetizador de voz sean las deseadas, toque **Grabar**.

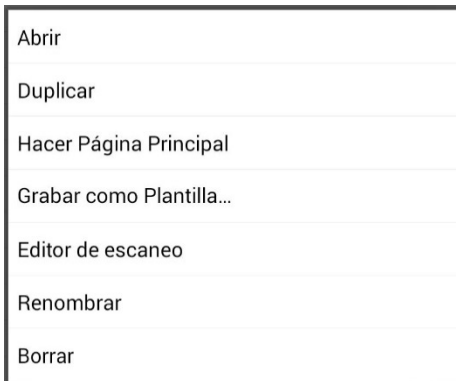
Patrones de escaneo personalizados

Puede usar el editor de escaneo para crear y grabar patrones personalizados de escaneo para el usuario. Puede programar los patrones de escaneo para todas las páginas dentro de un archivo de vocabulario, y luego programar distintos patrones para páginas específicas, como páginas con teclados.

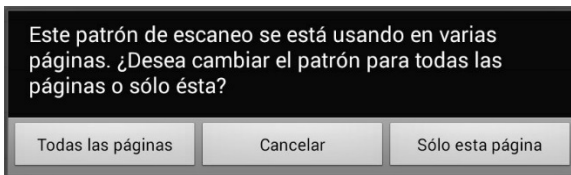
Abriendo el editor de escaneo

Para acceder al editor de escaneo:

1. Vaya a una página del archivo de vocabulario.
2. Escoja **Menú > Modo de edición > Páginas**.
3. Escoja una página. Abrirá el siguiente menú:

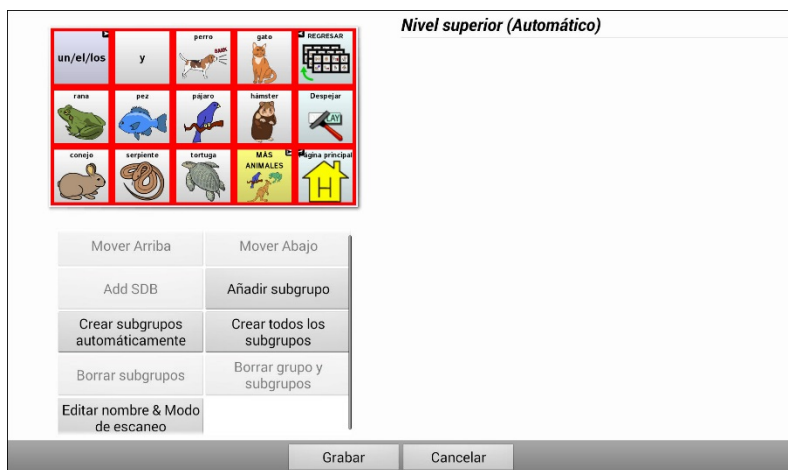


4. Escoja **Editor de escaneo**. Aparecerá el siguiente aviso:



5. Seleccione **Todas las páginas** o **Sólo esta página**. El editor de escaneo abrirá en la parte superior, que es la opción automática.

6. **Nivel superior (automático)** estará seleccionado, y aparecerán las opciones del menú en la esquina inferior izquierda.



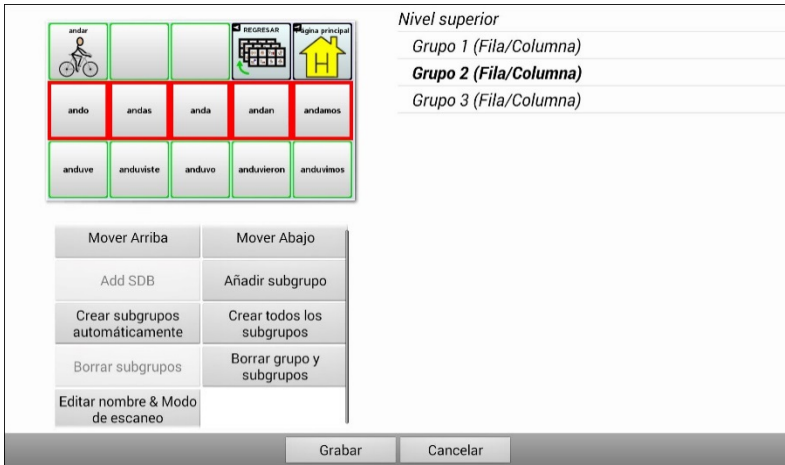
Trabajando con grupos y subgrupos

El editor de escaneo le permitirá programar grupos de botones y subgrupos para patrones de escaneo en una página. Por ejemplo, un grupo puede ser una colección de tres filas de botones con una anchura de ocho columnas. Dentro de ese grupo, puede haber un subgrupo de dos filas de botones con una anchura de cuatro columnas. Dentro de ese subgrupo, puede haber un subgrupo de una fila de botones con una anchura de dos columnas.

Usando las opciones del menú del editor de escaneo

Para comenzar, seleccione **Crear subgrupos automáticamente** o **Crear todos los subgrupos automáticamente**. Aparecerá una lista de grupos bajo “Nivel superior”.

De la lista de grupos, seleccione el que desee incluir en el escaneo. Cuando seleccione un grupo, aparecerá su nombre ennegrecido, y se subrayará el grupo de botones correspondiente en la pantalla preliminar.

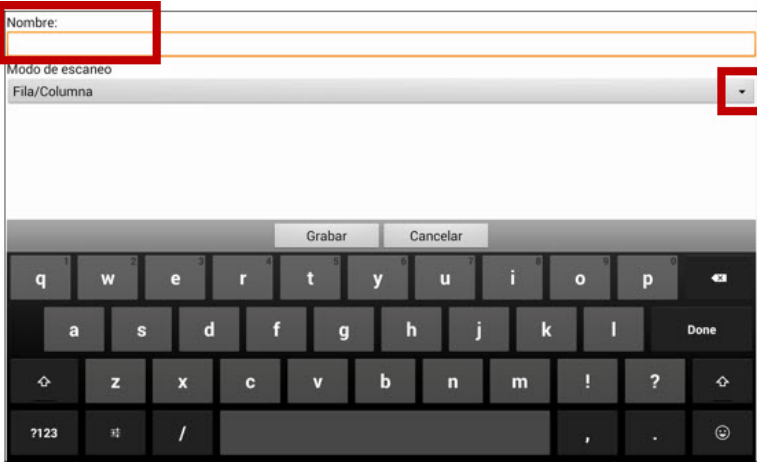


Nota: La cantidad de grupos que aparece en esta lista está determinado según las preferencias del modo de escaneo, que puede acceder mediante estos pasos: **Menú > Preferencias > Input > Escaneo > Patrones > Modo.**

Editar nombre & Modo de escaneo

El nombre es lo que el equipo usará como aviso auditivo. Modifique el nombre y modo de escaneo de los grupos o subgrupos seleccionados mediante los siguientes pasos:

1. Seleccione **Editar nombre & Modo de escaneo**.
2. Toque el cuadro de nombres, e ingrese el nombre deseado.



3. Si desea cambiar el modo de escaneo, toque la flecha y seleccione el modo de escaneo deseado: Automático, lineal, fila/columna, bloque o fluido.

Nota: El modo de escaneo automático se determina según las opciones seleccionadas en **Menú > Preferencias > Input > Escaneo > Patrones > Modo**.

4. Escoja **Grabar**.

Mover hacia arriba y abajo

Arregle los grupos de escaneo seleccionando los grupos y subgrupos, y moviéndolos hacia arriba o abajo en la lista de grupos.

1. Seleccione el grupo o subgrupo que desea mover.
2. Toque **Mover arriba** o **Mover abajo**.
3. El grupo o subgrupo seleccionado se moverá hacia arriba o hacia abajo en la lista.
4. Repita los pasos 1 a 3 para cualquier otro grupo o subgrupo que desea mover.

Añadir BVH

Puede añadir la BVH a la lista de grupos mediante los siguientes pasos:

1. Toque **Nivel superior**.
2. Toque **Añadir BVH**.
3. Verá “Barra de visualización del habla” en la parte inferior de la lista.
4. Puede dejar “Barra de visualización del habla” donde está o tocar **Mover arriba** tantas veces como sea necesario para moverlo a la parte superior de la lista, o en cualquier posición deseada.

Añadir subgrupo

Puede añadir un subgrupo al grupo seleccionado:

1. Seleccione el grupo.
2. Toque **Añadir subgrupo**.
3. Verá el subgrupo debajo del grupo o subgrupo.

Grupo 3 (Fila/Columna)

Grupo 4

Grupo 1 (Automático)

Grupo 5 (Fila/Columna)

Crear subgrupos automáticamente

Puede añadir subgrupos automáticamente al grupo o subgrupo seleccionado. Esta opción crea un nivel de subgrupos. La cantidad de subgrupos está determinado según las preferencias del modo de escaneo: **Menú > Preferencias > Input > Escaneo > Patrones > Modo**.

1. Seleccione el grupo que desea expandir.
2. Seleccione **Crear subgrupos automáticamente**.
3. Aparecerán los subgrupos debajo del grupo o subgrupo.

Crear todos los subgrupos automáticamente

Puede añadir automáticamente la cantidad máxima de subgrupos al grupo o subgrupo seleccionado. Esta opción le permitirá crear varios niveles de subgrupos. Las preferencias del modo de escaneo determinan la cantidad de subgrupos: vaya a **Menú > Preferencias > Input > Escaneo > Patrones > Modo**.

1. Seleccione el grupo que desea expandir.
2. Seleccione **Crear todos los subgrupos automáticamente**.
3. Verá los subgrupos debajo del grupo o subgrupo.

Borrar subgrupos

Puede borrar todos los subgrupos para el grupo seleccionado:

1. Seleccione el grupo que desea borrar.
2. Seleccione **Borrar subgrupos**.
3. Se borrarán todos los subgrupos del grupo seleccionado.

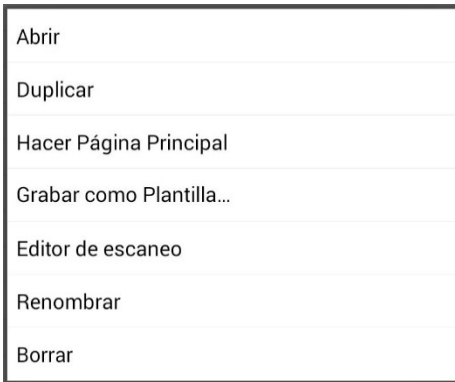
Borrar grupo y subgrupos

Puede borrar el grupo seleccionado y todos sus subgrupos, o borrar el subgrupo seleccionado y todos los subgrupos correspondientes.

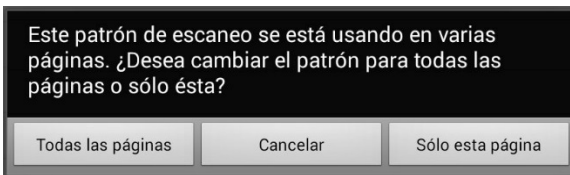
1. Toque el grupo que desea borrar.
2. Seleccione **Borrar grupo y subgrupos**.
3. Se eliminará al grupo y sus subgrupos, o al subgrupo con sus subgrupos.

Creando un patrón de escaneo personalizado

1. Vaya a una página de vocabulario.
2. Escoja **Menú > Modo de edición > Páginas**.
3. Escoja una página. Verá el siguiente menú:

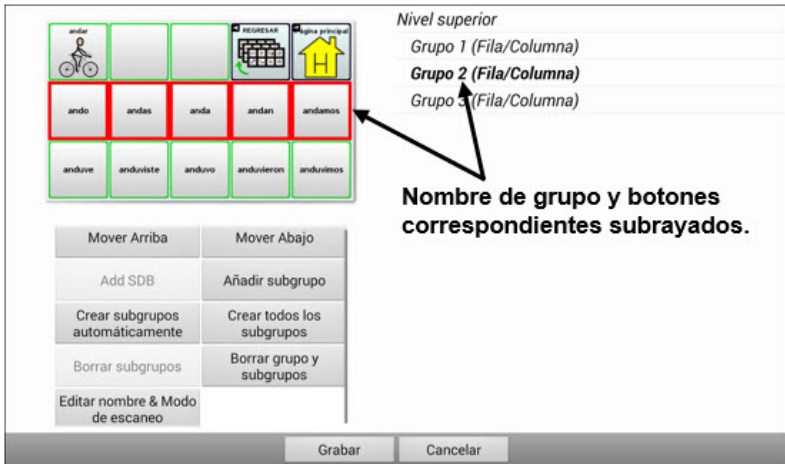


4. Escoja **Editor de escaneo**. Aparecerá el siguiente aviso:



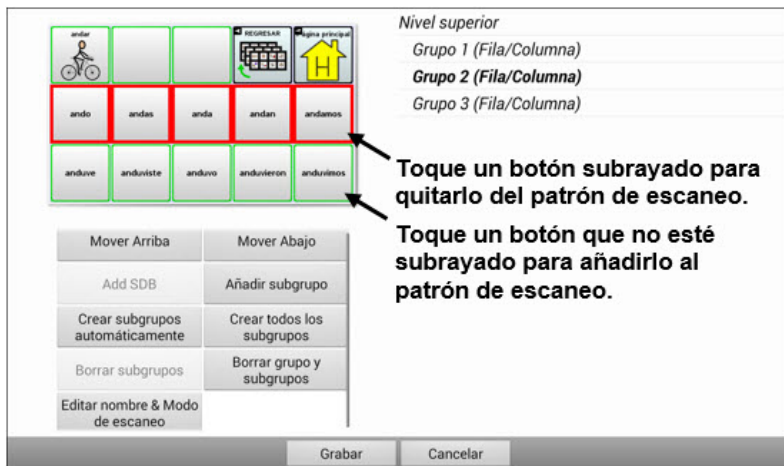
5. Seleccione **Todas las páginas** o **Sólo esta página**. Aparecerá el Editor de escaneo en la sección superior, que es la preferencia automática.
6. Verá seleccionado **Nivel superior (Automático)**. Aparecerán las opciones del menú del Editor de escaneo en la esquina inferior izquierda.
7. Escoja **Crear subgrupos automáticamente**. Aparecerá una lista de grupos debajo de "Nivel superior".
Nota: La cantidad de grupos seleccionados se determina según las preferencias del modo de escaneo: **Menú > Preferencias > Input > Escaneo > Patrones > Modo**.

- De la lista de grupos, seleccione el grupo que desea incluir en el escaneo. Cuando seleccione un grupo, aparecerá su nombre ennegrecido, y se subrayará el grupo de botones correspondientes en la pantalla preliminar.



- Seleccione la opción de menú que desea. Por ejemplo, puede cambiar el nombre del grupo y el modo de escaneo, o añadir uno o más subgrupos.
- Cuando cree el patrón de escaneo básico que desee, lo puede refinar.

Ejemplo: Tocar un botón subrayado en la pantalla principal lo quitará del patrón de escaneo. Tocar un botón que no esté subrayado lo añadirá al patrón de escaneo.



11. Escoja **Menú**. Aparecerán dos opciones de menú: Establecer como automático, y Borrar patrón de escaneo & Salir. Escoja **Establecer como automático**. Verá el siguiente aviso:

Establecer este patrón de escaneo como automático afectará los patrones de escaneo de otras páginas. ¿Desea continuar?

12. Toque **Sí** para confirmar que desea usar este patrón.
13. Escoja **Grabar**. El patrón de escaneo que creó aplicará a todas las páginas del vocabulario.

Configurando efectos visuales

Los efectos visuales se usan al escanear para ayudar al usuario a identificar el ítem seleccionado. Para acceder a las preferencias de los efectos visuales, vaya a **Menú > Preferencias > Input > Efectos visuales**.

Efecto	Descripción
Contorno	Con esta opción activada, aparecerá una línea de contorno alrededor del área activa.
Color del contorno	Cuando el Contorno esté activado, esta opción le permitirá seleccionar su color.
Anchura del contorno	Con el Contorno activado, esta opción le permitirá determinar su anchura.
Superposición translúcida	Con esta opción activada, verá un leve trazo de color sobre el área activa.
Transparencia de superposición	Con el Contorno activado, esta opción le permitirá determinar cuán claramente se ve la imagen subyacente a través del mismo. Para ver menos de la imagen subyacente, toque +. Para ver más de la imagen subyacente, toque - . Luego, toque OK .
Color de superposición	Con el Contorno activado, esta opción le permite determinar el color de la superposición. Toque un color en la sección correspondiente de la ventana. El color seleccionado aparecerá en el círculo a la derecha del Color de superposición.
Invertir colores	Con esta opción activada, se invertirán los colores del área activa. Las áreas oscuras se aclararán, las áreas claras se oscurecerán, y los colores se sustituirán por sus opuestos – blanco y negro se invierten, el rojo se convierte en verde, amarillo en azul, etcétera.
Ampliar	Con esta opción activada, se ampliará el área activa.

Efecto	Descripción
Multiplicador del ampliador	Con la opción de ampliar activada, el multiplicador del ampliador le permitirá determinar la cantidad por la cual se ampliará el área activa. Para aumentar la ampliación, toque +. Para disminuir la ampliación, toque -. Luego, toque OK .
Animar efectos	Con esta opción activada, los efectos visuales se mueven o crecen cuando un área esté activa. Tendrá que activar uno o más efectos visuales para que Animar efectos pueda funcionar.

Usando el Buscador de palabras

Use esta función para encontrar el “camino” a palabras específicas. Si necesita saber si una palabra está incluida, esta función le permitirá identificar dónde la palabra está almacenada.

Configurando el Buscador de palabras

Hay dos maneras de usar esta función: puede programar un botón buscador de palabras, o incluir al buscador como una opción en el menú.

Configurando un botón como buscador

Puede usar un botón para buscar una palabra.

1. Escoja **Menú > Modo de edición**.
2. Toque y sostenga el botón que desea modificar (o haga clic derecho si está usando el Editor). Aparecerá una lista de opciones para el botón.
3. Toque **Editar botón** para abrir la pantalla de propiedades del botón.
4. Toque la ventana de **Funciones**.
5. Toque la flecha ▼ para abrir una lista de funciones.
6. Toque la función de **Buscar palabra**.
7. Toque **Grabar**.

Nota: Toque el botón de **Buscar palabra** nuevamente para detener el buscador.

Usando el Buscador de palabras como opción de menú

Puede añadir el Buscador de palabras como una opción de menú en lugar de como un botón. En la sección de preferencias, hay una opción para activar y desactivar el Buscador de palabras en el menú.

Vaya a **Menú > Preferencias > Buscador de palabras > Mostrar en el menú**.

Si decide activar esta función, aparecerá el Buscador de palabras en el menú, en la sección inferior de la pantalla.



Cambiando el tiempo durante el cual los resultados del buscador aparecen en la BVH

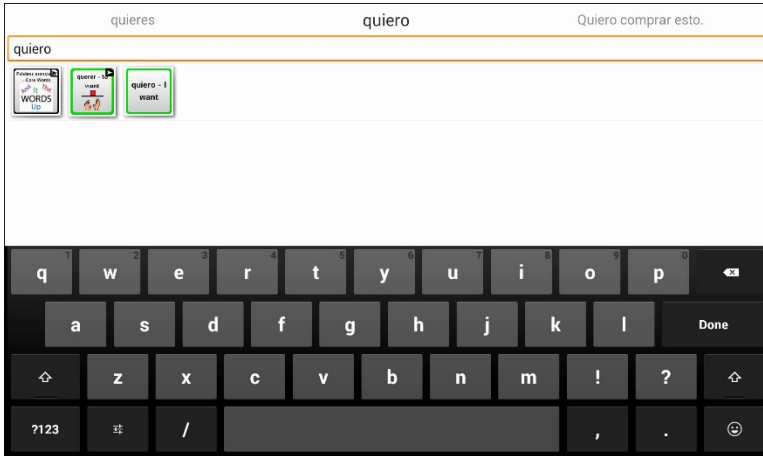
Para ajustar la cantidad de tiempo durante la cual cada resultado del buscador aparece en la Barra de visualización del habla (BVH), vaya a **Menú > Preferencias > Buscador de palabras > Cambiar intervalo**. Aparecerá el intervalo de tiempo vigente.

1. Para aumentar el intervalo, toque **+** o escriba un número mayor.
2. Para disminuir el intervalo, toque **-** o escriba un número menor.
3. Confirme y toque **OK**.

Encontrando palabras específicas

Si desea encontrar dónde está usando una palabra, toque el botón de **Buscador de palabras** o toque la opción correspondiente en el menú.

Ingrese la palabra en el cuadro.



Toque **OK**. Aparecerá el “camino” a la palabra.



Configurando y usando predicción de palabras

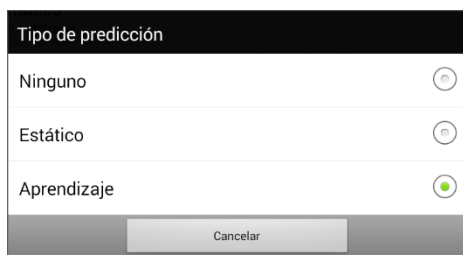
La función de predicción de palabras le ayudará a mejorar su capacidad comunicativa “prediciendo” la palabra que va a usar para reducir la cantidad de letras que tiene que ingresar.

Al ingresar la primera letra en el teclado, el programa de Chat mostrará una lista de palabras comenzando con esa letra. Según ingresa más letras, se actualizará la lista. Cuando aparezca la palabra que quiere usar, puede escogerla mediante un toque para que aparezca en la Barra de visualización del habla (BVH). El programa de Chat predecirá la próxima palabra que quiere ingresar.

Hay dos tipos de predicción de palabras disponibles – predicción estática y de aprendizaje. La predicción de palabras estáticas predecirá las palabras según el diccionario predictivo del equipo. Esto permite planificación motora consistente. La predicción de palabras de aprendizaje se basa en palabras que se acumulan según el usuario seleccione palabras, de tal manera que el diccionario predictivo las “aprende”. Las palabras se predicen no solo según el diccionario integrado, sino también según palabras nuevas que añada al diccionario.

Seleccionando el tipo de predicción de palabras

Puede seleccionar el tipo de predicción de palabras a usar – estático o de aprendizaje – o puede optar por desactivar la predicción de palabras. Escoja **Menú > Preferencias > Texto > Predicción > Tipo**. Abrirá la ventana de Tipo de predicción.



Tipo	Descripción
Ninguno	Si selecciona Ninguno , se desactivará la predicción de palabras.
Estático	Si selecciona Estático , el equipo usa el diccionario predictivo automático que escoja y se oscurecerán las preferencias correspondientes a la predicción de palabras de aprendizaje. Vea Escogiendo el diccionario automático .
Aprendizaje	Si escoge Aprendizaje , el equipo Chat usará el diccionario predictivo automático, lo cual le permite añadir palabras al diccionario y abrirá las preferencias correspondientes a la predicción de palabras de aprendizaje.

Escogiendo el diccionario automático

El diccionario predictivo automático es el diccionario predictivo que se usa como fuente de las palabras para predicción. Para predicción de palabras estáticas, todas las palabras vendrán del diccionario. Para el diccionario predictivo de aprendizaje, se añadirán las palabras que seleccione al diccionario.

Toque **Menú > Preferencias > Texto > Predicción > Diccionario automático**. Aparecerá la ventana del diccionario. Escoja **español**.

Añadiendo palabras usando la pantalla de añadir palabras

Use la pantalla de añadir palabras para añadir palabras directamente al diccionario de predicción de palabras.

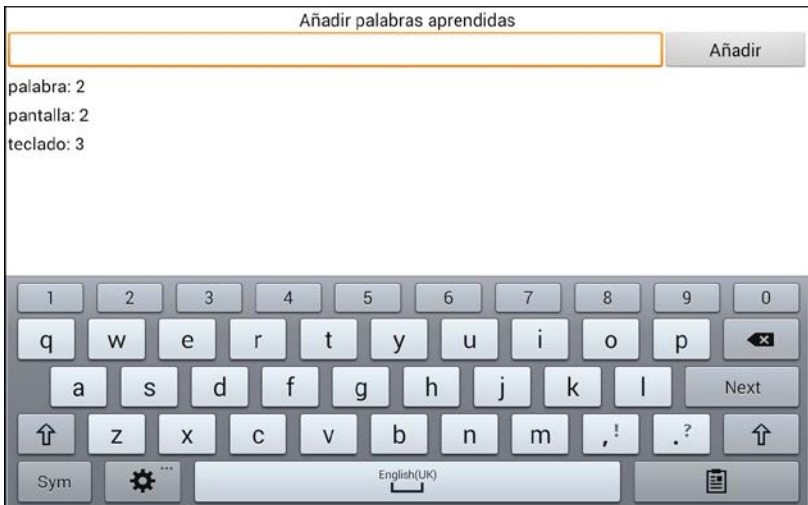
Esta pantalla acumula una lista alfabética de todas las palabras que añadió de todas las fuentes – del teclado de vocabulario, de la pantalla de añadir palabras y de cualquier archivo de texto importado. Al lado de cada palabra aparece su frecuencia, es decir, la cantidad de veces que se ingresó para la predicción de aprendizaje. Esta lista es una manera fácil de revisar su diccionario de predicción de palabras de aprendizaje.

Para añadir una palabra:

1. Toque **Menú > Preferencias > Texto > Predicción > Añadir palabras**. Aparecerá la pantalla para Añadir palabras aprendidas.
2. Ingrese la palabra que quiere añadir.

Nota: Según ingrese letras u otros caracteres, solo aparecerán en la pantalla palabras que empiecen con esas letras o caracteres.

3. Toque **Añadir**. Aparecerá la palabra en la lista.



4. Repita los pasos 2 y 3 para cada palabra que desee añadir.

Nota: Para añadir muchas palabras a la vez, vea la sección de [Importando predicciones](#).

Para revisar su diccionario de predicción de aprendizaje:

Toque **Menú > Preferencias > Texto > Predicción > Añadir palabras**. Aparecerá la ventana para añadir palabras.

Puede deslizar la lista o ingresar letras en el campo de texto para brincar a un sitio particular de la lista.

Añadiendo palabras ingresándolas en el archivo de vocabulario

En su archivo de vocabulario, escoja el botón de teclado para abrir el teclado. Ingrese la palabra que quiere añadir al diccionario de predicción, seguido de un espacio o signo de puntuación. Repita el proceso para cada palabra que quiere añadir.

Si la opción de Revisión requerida está apagada: Ya se predecirá la palabra que ingresó.

Si la opción de Revisión requerida está prendida: Vea la sección [Revisando palabras nuevas para predicción](#).

Nota: Para añadir muchas palabras a la vez, vea la sección de [Importando predicciones](#).

Requiriendo revisión de palabras predictivas nuevas

Puede configurar el equipo para que tenga que revisar las palabras ingresadas en un archivo de vocabulario antes de añadirlas al diccionario de predicción de palabras.

1. Toque **Menú > Preferencias > Texto > Predicción**.
2. Toque **Revisión requerida** para añadir una marca de cotejo.

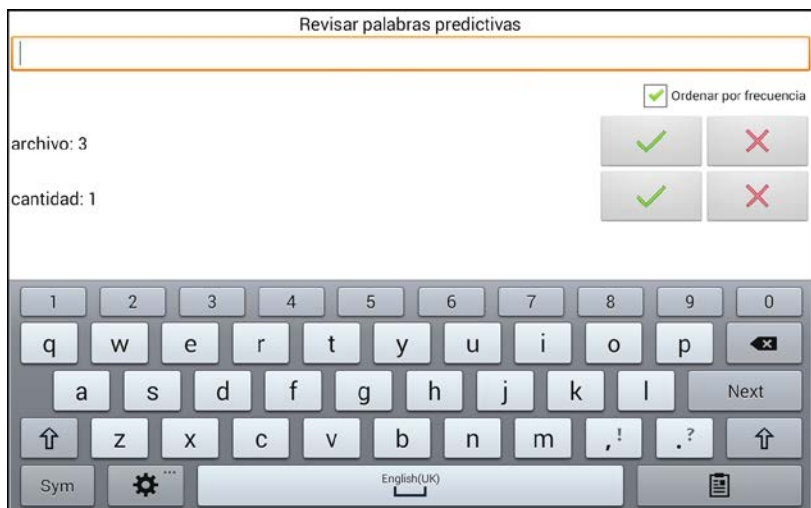
Revisando palabras nuevas para predicción

La configuración de preferencias de revisión de palabras abrirá una pantalla para revisar palabras antes de añadirlas al diccionario de predicción de palabras. Únicamente se revisarán las palabras ingresadas a un archivo de vocabulario desde el teclado. **No** se revisarán las palabras añadidas desde el menú de añadir palabras o un archivo de texto importado.

Toque **Menú > Preferencias > Texto > Predicción > Revisar palabras**. Abrirá la pantalla para revisar palabras con las palabras nuevas a revisar.

Al lado de cada palabra aparece su frecuencia, es decir, la cantidad de veces que se ingresó para la predicción de aprendizaje.

Puede deslizar la lista o ingresar letras en el campo de texto para brincar a un sitio particular de la lista. Para organizar la lista de palabras según la frecuencia de uso, seleccione **Ordenar por frecuencia**.



Para añadir la palabra al diccionario de predicción de palabras, toque la marca de cotejo ✓. Si no quiere añadir la palabra al diccionario de predicción de palabras, toque el símbolo de ✗.

Excluyendo palabras de la predicción

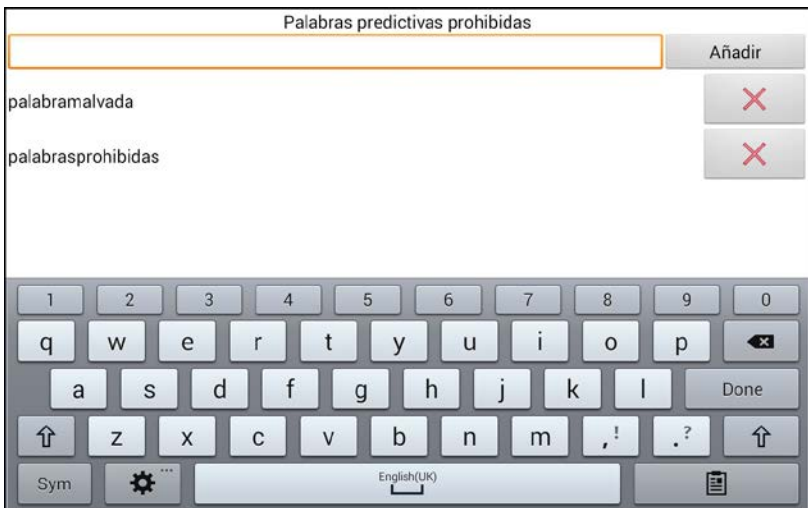
Use la lista de palabra prohibidas para prohibir la predicción de palabras específicas.

Para añadir una palabra a la lista de palabras prohibidas:

1. Toque **Menú** > **Preferencias** > **Texto** > **Predicción** > **Palabras prohibidas**.
2. Aparecerá la ventana con la lista de palabras de predicción prohibidas.

Nota: Según ingresa caracteres, solo aparecerán en la pantalla palabras que empiezan con esas letras o caracteres. Esto lo puede ayudar para que no ingrese una palabra que ya está en la lista.

3. Toque **Añadir**. Aparecerá la palabra en la lista seguido de un símbolo de **X**.



Cuando la lista de palabras sea larga, puede deslizar la lista o ingresar letras en el campo de texto para brincar a un sitio particular de la lista.

Para quitar una palabra de la lista de palabras prohibidas:

Toque el símbolo de **X** para la palabra que quiere quitar.

Importando predicciones

Puede importar palabras para el diccionario predictivo de aprendizaje desde un archivo de texto (.txt). El texto puede estar en forma de palabras, oraciones o párrafos.

1. Cree un archivo de texto mediante cualquiera de estos métodos:

Copiar y pegar Copie el texto deseado del archivo y péguelo a cualquier editor de texto (por ejemplo, Microsoft Notepad).

Si copia y pega párrafos: Separe cada oración mediante el botón de **Enter** o **Return**.

Si copia y pega palabras individuales: Separe cada palabra mediante el botón de **Enter** o **Return**.

Grabar como Use la opción de Grabar como (“Save As”) en el archivo para grabar el documento como un archivo de texto. Luego quite el texto que no desea añadir al diccionario predictivo de aprendizaje. Por ejemplo, si usa Microsoft Word, toque **Save As** y seleccione **Plain Text (*.txt)** del menú con la lista de formatos.

Si el texto está en párrafos: Separe cada oración mediante el botón de **Enter** o **Return**.

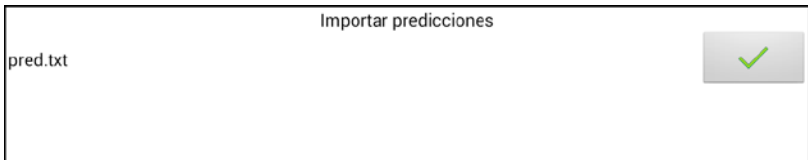
Si el texto consiste de palabras individuales: Separe cada palabra mediante el botón de **Enter** o **Return**.

2. Conecte un cable USB entre su equipo y computadora.

Nota: Si tiene un equipo NOVA Chat 10, vea el Apéndice B: Conectando el NOVA Chat 10 a una computadora por primera vez en la página 176.

3. Usando el Explorador (“Explorer”) desde su computadora, copie el archivo de texto a **My Files > ChatPC > Prediction > Import**.
4. Luego de copiar el archivo, vuelva al equipo Chat y seleccione **Menú > Preferencias > Texto > Predicción > Importar predicciones**.

La pantalla de importar muestra el archivo de texto creado con una marca de cotejo ✓ a mano derecha.



5. Toque la marca de cotejo ✓. El nombre del archivo desaparecerá de la pantalla y se añadirán las palabras en el archivo al diccionario predictivo.
6. Para confirmar rápidamente que añadió las palabras, toque **Menú > Preferencias > Texto > Predicción > Añadir palabras**. Las palabras del archivo deben aparecer en la pantalla de Añadir palabras.

Borrando palabras predictivas

Puede borrar palabras aprendidas individualmente o todas las palabras aprendidas del diccionario de predicción de palabras.

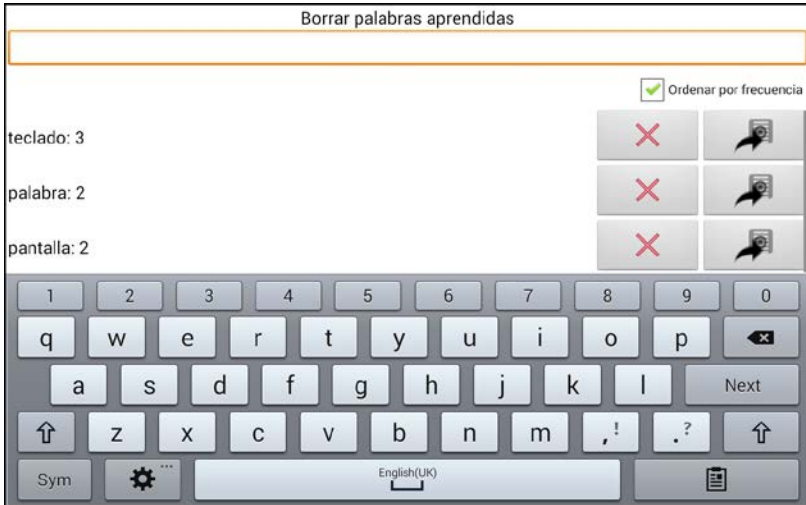
Vaya a **Menú > Preferencias > Texto > Predicción > Borrar palabras aprendidas**. Aparecerán dos opciones.




- Para borrar palabras individuales aprendidas, escoja **Borrar palabras**.
- Para borrar todas las palabras aprendidas, escoja **Borrar todas las palabras**.

Para borrar palabras individuales aprendidas:

Toque **Borrar palabras**. La ventana para Borrar palabras aprendidas muestra las palabras que puede borrar. Cuando la lista de palabras es larga, puede deslizar la lista o ingresar caracteres en el campo de texto para brincar a lugares específicos de la lista. Para ver las palabras en orden de frecuencia de uso, seleccione **Ordenar por frecuencia**.

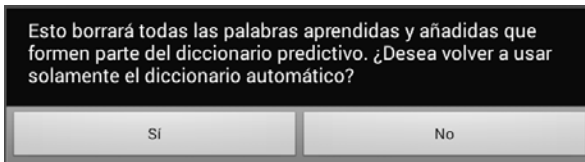


Para cualquier palabra que desee borrar del diccionario predictivo, toque el símbolo de **X**. Para mover una palabra a la lista de palabras prohibidas, toque el símbolo de .

Parar borrar todas las palabras aprendidas:

¡Importante! Si selecciona esta opción, se borrarán **todas** las palabras que añadió para predicción.

1. Toque **Borrar todas las palabras**. Aparecerá el siguiente mensaje:



2. Toque **Sí**. Se borrarán todas las palabras que añadió para predicción y únicamente aparecerá el diccionario automático integrado de predicción de palabras.

Usando Expansión de abreviación y Capitalización automática

Expansión de abreviación y Capitalización automática son algunas herramientas adicionales que ofrecen versatilidad al escribir un mensaje.

Añadiendo, modificando y borrando abreviaciones

Puede usar abreviaciones en lugar de escribir toda la palabra. La misma aplicación ofrece algunas abreviaciones que no podrá modificar ni borrar.

Para ver las abreviaciones existentes:

Toque **Menú** > **Preferencias** > **Abreviaciones**.

Para añadir una abreviación:

1. Toque **Menú** > **Preferencias** > **Abreviaciones** > **Menú** > **Nuevo**.
2. Ingrese la abreviación que desea usar.
3. Toque **Próximo**.
4. Ingrese el texto correspondiente a la abreviación que aparecerá en la BVH, y el cual el equipo dirá al escribir la abreviación.
5. Toque **Grabar**.

Para usar la nueva abreviación, abra la página del teclado y escriba la abreviación seguida de un punto. La abreviación se deberá expandir automáticamente.

Para modificar una abreviación:

1. Toque y sostenga la abreviación que desea modificar.
2. Toque **Editar** y realice los cambios deseados.
3. Toque **Grabar**.

Para borrar una abreviación:

1. Toque y sostenga la abreviación que desea borrar.
2. Toque **Borrar**.
3. Confirme la selección.

Activando capitalización automática

Para activar la opción de capitalización automática:

1. Toque **Menú > Preferencias > Texto**.
2. Toque **Capitalización automática** para añadir una marca de cotejo.

Para desactivar la opción de capitalización automática, toque **Capitalización automática** nuevamente para desmarcarla.

Limitando acceso

No todos los usuarios se beneficiarán de tener acceso al sistema operativo y a otras aplicaciones.

- Para bloquearle acceso al usuario a las preferencias de las aplicaciones, active el bloqueo de menú.
- Para bloquearle acceso al usuario a las preferencias del sistema operativo y las aplicaciones, active el Modo de quiosco.
- Para bloquearle acceso al usuario a las preferencias de las aplicaciones y del sistema operativo, active tanto bloqueo de menú como el Modo de quiosco.

Bloqueando el menú

Para restringir el acceso del usuario a la barra de menú, active la opción de Bloquear menú.

1. Vaya a **Menú > Preferencias > Bloquear menú**.
2. Active **Bloquear menú**. Aparecerá un aviso y un teclado para ingresar una contraseña.
3. Ingrese y confirme la contraseña y toque **Grabar**.

Nota: Si olvida la contraseña, escriba **BOSCO** para borrar la contraseña existente e ingresar una nueva.

Bloqueando el equipo

Toque **Menú > Bloquear**. Aparecerá el siguiente aviso: ¿Desea activar también el Modo de quiosco?

- Escoja **Sí** para bloquear el equipo y activar el Modo de quiosco.
- Escoja **No** para bloquear el equipo sin activar el Modo de quiosco.

Desbloqueando el equipo

Si el Modo de quiosco no está activado:

1. Vaya a **Menú > Desbloquear**. Aparecerá un cuadro y un teclado para ingresar la contraseña.
2. Ingrese la contraseña para bloquear el menú y toque **OK**.

Si el Modo de quiosco también está activado:

1. Toque **Menú > Desbloquear**. Aparecerá un cuadro y un teclado para ingresar la contraseña.
2. Ingrese la contraseña de bloqueo de menú y toque **OK**. Aparecerá el siguiente aviso: ¿Desea desactivar también el Modo de quiosco?
 - Para desbloquear el equipo y desactivar el Modo de quiosco, toque **Sí**. Si configuró una contraseña para el Modo de quiosco, aparecerá un aviso para que la ingrese.
 - Para desbloquear el equipo y dejar el Modo de quiosco activado, toque **No**.

Bloqueando acceso al sistema operativo y aplicaciones

No todo el mundo se beneficiará de tener acceso al sistema operativo y las aplicaciones. Para que su equipo NOVA chat sea un equipo “cerrado” que sólo le permitirá al usuario acceder a la aplicación, active el Modo de quiosco.

¡Importante! Si la opción de Modo de quiosco no está disponible, tiene un equipo dedicado con un sistema operativo previo a Android 5. Tendrá que comprar una clave para desbloquear el sistema. Contacte a Saltillo para más detalles.

Creando una contraseña para el Modo de quiosco

Si quiere establecer una contraseña para desactivar el Modo de quiosco, siga los siguientes pasos *antes* de activar el Modo de quiosco:

1. Vaya a **Menú > Preferencias > Sistema > Modo de quiosco**.
2. Toque **Requerir contraseña**. Aparecerá un cuadro y un teclado para ingresar la contraseña.
3. Ingrese una contraseña, confírmela y toque **Grabar**.

Nota: Si olvida la contraseña, escriba **bazinga** para borrar la contraseña existente e ingresar una nueva.

Activando el Modo de quiosco

Para bloquearle acceso al usuario a las preferencias avanzadas del sistema, active el Modo de quiosco.

1. Toque **Menú > Preferencias > Sistema > Modo de quiosco**.
2. Active el **Modo de quiosco**. Aparecerá el siguiente aviso: ¿Desea bloquear también el menú?
 - Para activar el Modo de quiosco y bloquear el menú, toque **Sí**.
 - Para activar el Modo de quiosco pero sin bloquear el menú, toque **No**.

Desactivando el Modo de quiosco

Si el menú no está bloqueado:

1. Toque **Menú > Preferencias > Sistema > Modo de quiosco**.
2. Desactive el **Modo de quiosco**.

Nota: Si configuró una contraseña para el Modo de quiosco, aparecerá un aviso para que la ingrese.

Si el menú también está bloqueado:

1. Toque **Menú**. Aparecerá la opción para desbloquear el menú.
2. Toque **Desbloquear**.
3. Ingrese la contraseña de bloqueo de menú. Aparecerá el siguiente aviso: ¿Desea desactivar también el Modo de quiosco?
4. Para desbloquear el menú y también desactivar el Modo de quiosco toque **Sí**.

Nota: Si configuró una contraseña para el Modo de quiosco, aparecerá un aviso para que la ingrese.

Restableciendo sus contraseñas

Si olvida su contraseña para bloquear el menú, ingrese **BOSCO** para borrar la contraseña existente e ingresar una nueva.

Si olvida su contraseña para el Modo de quiosco, ingrese **bazinga** para borrar su contraseña existente e ingresar una nueva.

Creando y usando perfiles

Los perfiles graban las preferencias actuales del sistema para poder accederlas fácilmente después. Puede grabar varios perfiles para usarlos según sea necesario. Crear múltiples perfiles le permite cambiar entre grupos de preferencias. También puede usar un botón para cambiar las preferencias sin tener que navegar los menús.

Creando un perfil

1. Vaya a **Menú > Preferencias > Perfiles > Nuevo**.
2. Toque el campo de Nombre para abrir un teclado. Ingrese un nombre para el perfil (por ejemplo, Configuración para la mañana).
Nota: el nombre puede incluir letras, números y cualquier símbolo disponible en el teclado.
3. Escoja las preferencias que desea asociar con este perfil. Esto incluye el archivo de vocabulario, el idioma, etcétera.
4. Vaya a **Menú > Preferencias > Perfiles > Grabar**.
5. Se creará su nuevo perfil con todas las preferencias actuales.

Para crear un segundo perfil (por ejemplo “preferencias para la tarde”), repita estos pasos con los cambios que desea asociar al nuevo perfil.

Cargando un perfil

Para cargar un perfil, puede navegar ciertos menús o programar la función de un botón para hacerlo.

Para cargar un perfil usando opciones del menú:

Vaya a **Menú > Preferencias > Perfiles > Cargar**. Escoja el perfil que desea abrir.

Para cargar un perfil usando una función de un botón:

1. Toque **Menú > Modo de edición**.
2. Toque y sostenga el botón (o haga clic derecho si está usando el Editor).
3. Toque **Editar botón**.
4. Ingrese una etiqueta, un mensaje y una imagen según sea necesario.
5. Toque la ventana de **Funciones**, y luego **Añadir función**.

6. Toque **Seleccionar perfil**.
7. Escoja el perfil deseado.
8. Toque **Grabar** dos veces.

Si crea varios perfiles y los carga mediante la función de un botón, puede cambiar perfiles sin tener que usar menús.

Borrando un perfil

Vaya a **Menú > Preferencias > Perfiles > Borrar**. Escoja el perfil que desea borrar.

Restaurando las preferencias del perfil automático

Podrá restaurar las preferencias que vienen con el equipo en cualquier momento. Vaya a **Menú > Preferencias > Perfiles > Cargar preferencias automáticas**.

Cambiando idiomas y voces

Puede cambiar el idioma y la voz del equipo mediante los siguientes pasos:

1. Vaya a **Menú > Preferencias > Idioma**.
2. Seleccione el idioma deseado.
3. Al cambiar el idioma, verá distintas voces disponibles.
4. Para detalles en torno a cómo cambiar la voz, vea [“Seleccionando un sintetizador y una voz”](#) en la página 99.

Cambiando preferencias de visualización

Puede cambiar las preferencias de brillo y tiempo de espera de la pantalla en las preferencias de visualización, que puede acceder mediante **Menú > Preferencias > Sistema > Preferencias de visualización**.

Preferencia	Descripción
Brillo	Puede tener una barra deslizable y escoger manualmente el brillo de la pantalla, o puede usar una opción para que el equipo determine el brillo apropiado automáticamente. Si prefiere que el equipo ajuste el brillo automáticamente, marque la opción de Brillo automático.
Tiempo de espera de la pantalla	Esta opción determina el período de inactividad después del cual la pantalla se apagará automáticamente. Las opciones van de 15 segundos a 1 hora.

Ajustando la fecha y hora

Puede cambiar la fecha y hora desde el menú de preferencias, y puede crear un botón que diga y muestre la fecha y hora actual.

Cambiando opciones de fecha y hora

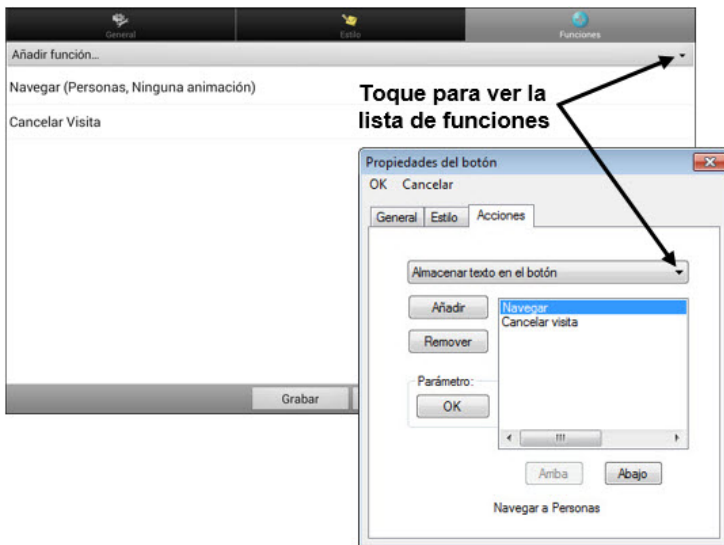
Vaya a **Menú > Preferencias > Sistema > Fecha y hora**. Ingrese la fecha, zona horaria, hora y el formato de fecha y hora que prefiera.

Creando un botón con la fecha y hora

Nota: Asegúrese que las preferencias de fecha y hora estén correctas antes de hacer un botón que diga la fecha y hora. Vea “[Cambiano opciones de fecha y hora](#)”.

Para crear un botón que muestre y diga la fecha y hora actual:

1. Vaya a **Menú > Modo de edición**.
2. Toque y sostenga el botón que desea modificar (o haga clic derecho si está usando el Editor).
3. Toque **Editar botón** para ver las propiedades del botón.
4. Toque la ventana de **Funciones**.
5. Toque y sostenga la flecha ▼ para ver una lista de funciones disponibles.



6. Escoja la función de **Añadir hora/fecha a la visualización**.
7. Quite cualquier otra función no deseada del botón.
8. Toque la ventana de **General** para añadir una etiqueta y/o símbolo.
9. Toque la etiqueta de **Estilo** para cambiar la apariencia según desee.
10. Toque **Grabar**.

Al escoger el botón, deberá decir y mostrar la fecha y hora en la Barra de visualización del habla.

Ajustando la retroalimentación auditiva y táctil

Retroalimentación táctil sólo está disponible en el NOVA chat 5.

Retroalimentación auditiva está disponible en todos los dispositivos de NOVA chat.

El NOVA chat ofrece la opción de producir un sonido o una vibración al tocar un botón; esta última se llama retroalimentación táctil.

Para ver las preferencias de retroalimentación auditiva y táctil, siga estos pasos: Escoja **Menú > Preferencias > Sistema > Preferencias de Sonido**.

La función de **Selección auditiva** activa un sonido según navega por los menús del NOVA chat.

La función de **Retroalimentación táctil** activa una vibración cada vez que el usuario toque la pantalla. Seleccione esta función para activar o desactivar la vibración. Cuando esté activada, aparecerá una marca en el cuadro correspondiente.

Nota: Retroalimentación táctil sólo está disponible en el NOVA chat 5.

Para activar sonidos al escoger una opción de la página de vocabulario, vaya a **Menú > Preferencias > Recepción** y marque la opción de **Pitar al Tocar Botón**.

Para ajustar la duración de la vibración al tocar una tecla en el NOVA chat 5:

Si la configuración automática de duración de vibración al tocar una tecla no es ideal para el usuario, siga estos pasos para ajustar la preferencia:

En el sistema operativo Android, vaya a **Configurar > Idioma y entrada > Teclado de Google > Avanzada > Duración de la vibración**. Luego ajuste la posición de la barra deslizante según desee.

Analizando el desarrollo lingüístico

Puede usar las capacidades de registro de data de su equipo para recolectar información sobre el desarrollo lingüístico de una persona. Luego, puede grabar esa información en un archivo y subirlo a la página de Internet de Realize Language™. Este proceso le permite monitorear, medir y maximizar el uso que la persona le da al equipo.

Usando la página de Realize Language

Realize Language es un servicio electrónico basado en suscripciones que organiza y analiza información, presentando los resultados en formatos gráficos fáciles de entender que proveen información valiosa en torno al desarrollo lingüístico de cada usuario. Con este servicio puede...

- Rastrear el progreso y desarrollo en la comunicación de una persona a través del tiempo.
- Comparar automáticamente distintos aspectos de la comunicación.
- Crear un resumen detallado de la ejecución.
- Compartir información con otros.
- Rápidamente crear reportes fáciles de entender.

Para aprender más, vaya a la página de Internet de Realize Language: <https://realizelanguage.com/info/>

Creando una contraseña de privacidad

La opción de registro de data le provee la opción de crear una contraseña de privacidad para proteger su información contra acceso no autorizado.

1. Vaya a **Menú > Preferencias > Registro de data**. La primera vez que utiliza registro de data, verá el siguiente mensaje:

Registro de data recolecta comunicaciones personales. Puede establecer una contraseña de privacidad ahora para prevenir el que sus comunicaciones sean compartidas sin su permiso.

2. Toque **Continuar** para cerrar este mensaje y abra un teclado para crear una contraseña de privacidad.
3. Ingrese una contraseña y escoja **Próximo**.
4. Ingrese la contraseña nuevamente para confirmarla y escoja **Grabar**. Aparecerá el menú de registro de data.

Activando y desactivando el registro de data

Desde el menú de registro de data, seleccione **Registro de data**.

Aparecerá una marca de cotejo verde para indicar que esta opción está activada. Con esta opción prendida, aparecerá el símbolo de registro de data en la barra de visualización del habla.



Grabando data a un archivo para subirlo desde una computadora

Puede grabar data a un archivo cuando desee transferirlo a una computadora y subirlo a la página de Realize Language para analizarlo.

Para grabar data a un archivo:

1. Desde el menú de registro de data, escoja **Grabar data a archivo**. Aparecerá el siguiente mensaje:
Acceso a comunicación personal requiere autorización. Favor ingresar su contraseña de privacidad.
2. Escoja **OK**. Aparecerá el teclado con el cursor en el campo de contraseña.
3. Ingrese su contraseña de privacidad y toque **OK**.

La página de Grabar a archivo mostrará el usuario actual bajo “Persona”. Para crear un archivo para un usuario distinto, seleccione la flecha en el cuadro donde aparece la persona y escoja a otra.


A dialog box titled 'Persona' with a dropdown menu showing 'Ray'. Below the dropdown are three radio button options: 'Desde último archivo guardado el julio 21, 2015 a la(s) 6:14 AM' (selected), 'De junio 21, 2015 a julio 21, 2015', and 'Todo'. At the bottom is a grey button labeled 'Grabar a archivo'.

4. Seleccione una opción: “desde último archivo guardado”, “de/a” o “todo”.
5. Escoja **Grabar a archivo**. Aparecerá el siguiente mensaje: “Registro de data recolecta comunicaciones personales. ¿Desea grabar las comunicaciones personales?”
6. Escoja **Sí**. Verá en la parte inferior de la pantalla el mensaje “archivo grabado”.

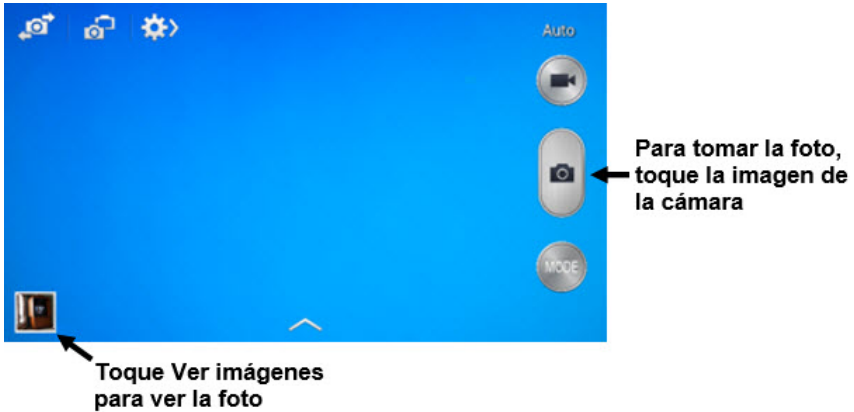
Para transferir y subir el archivo:

1. Conecte un cable USB entre su equipo y la computadora. Permítale un momento al equipo para conectarse a la computadora. Verá en la pantalla del equipo “Modo de transferencia”, y en la computadora una ventana con distintas opciones.
2. Toque **Open device to view files**.
3. Busque el archivo navegando a la carpeta de **ChatPC**, y luego la carpeta de **log**. El nombre del archivo comenzará con el nombre de la persona, y luego la fecha y hora.
4. Suba el archivo de la computadora a la página Realize Language.

Tomando imágenes

Para abrir la aplicación desde la página principal, toque el atajo de **Aplicaciones**. Luego, toque el atajo de **Cámara** .

Use la pantalla para encuadrar la foto.



Luego después de tomar la imagen, toque **Ver imágenes** para verla.

Nota: Puede ver más detalles de la cámara en la guía del usuario del equipo, que encontrará en el DVD del Chat Editor.

Creando y usando un botón de cámara

Puede crear un botón para tomar una foto que se importará al botón automáticamente cada vez que lo toque. Además, la foto se añadirá a la galería o la carpeta de fotos dentro de la galería. Al tocar el botón, una nueva foto sustituirá la imagen existente en el botón. Aparecerá esa imagen en el botón hasta que lo toque nuevamente.

Consejo: Para ver la imagen más grande, aumente el tamaño del botón y quite la etiqueta del mismo.

Para programar esta función:

1. Vaya a la página donde desea colocar el botón.
2. Toque **Menú > Modo de edición**.
3. Toque y sostenga el botón. Aparecerá un menú.
4. Toque **Editar botón** para ver las propiedades del mismo.

5. Añada una etiqueta y un mensaje.
6. Deslícese a la sección de Funciones del botón y toque **Añadir** para ver la lista de funciones.
7. Deslícese en la lista hasta encontrar **Tomar foto**.
8. Se añadirá la función de tomar fotos al botón.
9. Toque **Grabar**.

Para tomar una foto para el botón:

1. Toque el botón nuevo para activar la cámara.
2. Tome una foto del objeto o la persona.
3. Grabe la foto.
 - En ciertos equipos, aparecerá una marca de cotejo. Toque la marca de cotejo para abrir un teclado.
 - En otros equipos, verá opciones para grabar o descartar la foto. Toque **Grabar** para abrir un teclado.
4. Ingrese un nombre para la foto y toque **Grabar**. Aparecerá un mensaje indicando que se grabó la foto.
5. La foto aparecerá como la imagen de ese botón.

Nota: Si el botón previamente mostraba una foto, la nueva imagen la sustituirá. Ésta también estará disponible en la aplicación de galería o dentro de la carpeta de fotos.

Para borrar una foto:

Para borrar fotos, siga uno de estos pasos:

- Vaya a la carpeta de Galería o Fotos (imágenes), seleccione la imagen y toque el símbolo para borrarla.
- Apague su equipo y préndalo nuevamente. Conecte el equipo a su computadora, vaya a la carpeta de Fotos (imágenes) y borre la foto usando el explorador de la computadora.

Actualizando el NOVA chat

Asegúrese de verificar regularmente si hay actualizaciones disponibles para el software del NOVA chat. Usted puede descargar las actualizaciones por la página de Internet o descargarlas e instalarlas automáticamente.

Descargando las actualizaciones por la página

1. Vaya a www.saltillo.com/support.
2. Seleccione su equipo.
3. Escoja su idioma bajo “Downloads”.

Seleccione el enlace más reciente de actualizaciones para descargar un archivo en formato .Zip con los archivos de actualización y las instrucciones.

Descargando e instalando actualizaciones automáticamente

Nota: Tendrá que estar conectado mediante WiFi para descargar actualizaciones automáticamente. Para activar WiFi, asegúrese que el Modo de quiosco esté desactivado, vaya a **Página principal > Preferencias > WiFi** y active esta opción. Las opciones de “Permitir descarga por WiFi” e “Instalar automáticamente” están marcadas automáticamente en su equipo. Deje ambas opciones seleccionadas. Para asegurarse que estas opciones estén seleccionadas:

1. Escoja **Menú > Ayuda > Buscar actualizaciones > Menú**.
2. Si alguna de las opciones no está seleccionada, marque la caja hasta que vea una marca de cotejo verde.

Para buscar, descargar e instalar actualizaciones:

1. Escoja **Menú > Ayuda**. Aparecerá la pantalla de ayuda.



2. Seleccione **Buscar actualizaciones**. Verá una pantalla que dice “Buscar ahora” así como la versión actual del software, la última vez que buscó actualizaciones, y la fecha y hora de la última actualización.
3. Para verificar actualizaciones disponibles, escoja **Check Now** (Buscar ahora). Cuando el sistema encuentre una o más actualizaciones para instalar, verá la opción “Download Now” (Descargar ahora).
4. Seleccione **Download Now** (Descargar ahora). Verá un cuadro que dice “Downloading” (Descarga) y luego “Installing” (Instalando) debajo de una barra de progreso mientras la instalación se está realizando.

Nota: La cantidad de actualizaciones a instalar puede variar. Cuando se le indique, siga las instrucciones en pantalla.

5. Cuando la instalación termine, verá en la pantalla “La actualización fue instalada exitosamente”.

Alternativa #1: Descargar actualizaciones automáticamente e instalarlas manualmente

Nota: Necesitará estar conectado por WiFi para descargar actualizaciones automáticamente.

Mantenga la opción de “Permitir descarga por WiFi” seleccionada, pero quite la opción de “Instalar automáticamente. Para hacer esto, vaya a **Menú > Ayuda > Buscar actualizaciones > Menú**.

Los archivos de actualización serán descargados automáticamente, pero no serán instalados. La próxima vez que reinicie su NOVA chat, verá la opción de “Buscar ahora” en su pantalla. Seleccione **Buscar ahora** y escoja la actualización.

Alternativa #2: Descargar e instalar actualizaciones manualmente

Quite la opción tanto de “Permitir descarga por WiFi” como de “Instalar automáticamente”. Vaya a **Menú > Ayuda > Buscar actualizaciones**. Seleccione **Buscar ahora** y seleccione la actualización o actualizaciones disponibles.

Haciendo copias de seguridad y restaurando archivos de vocabulario

Es importante hacer copias de seguridad de sus archivos de vocabulario para evitar perder cualquier cambio. De esta manera, si surge algún problema puede restaurar el archivo a su equipo o al Editor.

Nota: Al hacer una copia de seguridad, borrará su copia de seguridad existente.

Haciendo una copia de seguridad de la biblioteca en el Editor

1. Toque **Biblioteca**.
2. Toque **Copia de seguridad**.
3. Toque **Sí** para continuar.
4. Toque **Continuar**.

Haciendo una copia de seguridad de la biblioteca en el equipo

1. Toque **Menú > Biblioteca**.
2. Toque **Menú > Copia de seguridad**.
3. Toque **Sí** para continuar.
4. Cuando la copia de seguridad termine, toque **OK**.

Restaurando una biblioteca en el Editor

1. Toque **Biblioteca**.
2. Toque **Restaurar**.
3. Toque **Sí** para continuar.
4. Toque **Continuar**.

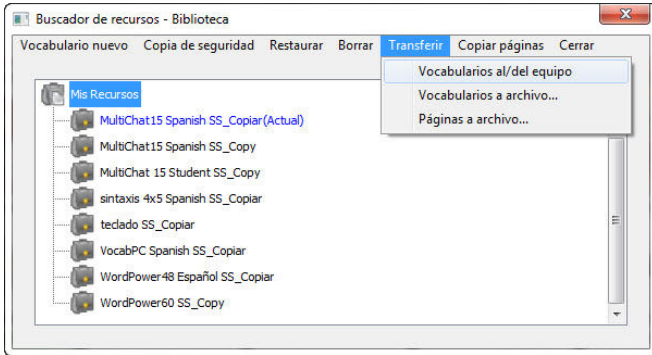
Restaurando una biblioteca en el equipo

1. Toque **Menú > Biblioteca**.
2. Toque **Menú > Restaurar**.
3. Escoja **Sí** cuando le pregunte si desea sustituir.
4. Escoja **Sí** cuando le pregunte si desea reiniciar el equipo cuando termine el proceso.
5. Cuando termine el proceso de restauración, toque **OK** para reiniciar el equipo.

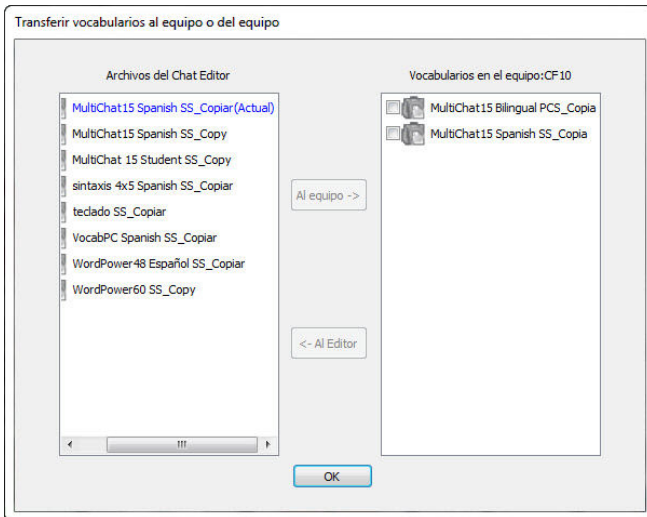
Transfiriendo archivos de vocabulario

Para transferir archivos de vocabulario entre el equipo y el Editor:

1. Abra el Chat Editor.
2. Conecte un cable USB al equipo y a la computadora donde está usando el Editor. La pantalla debe decir “Modo de transferencia”.
3. En el Editor, toque **Biblioteca** para abrir el Buscador de recursos.
4. Desde esta pantalla, toque Transferir, y luego seleccione **Transferir vocabularios del equipo o al equipo**.



5. Desde la pantalla de transferencia, puede copiar archivos de vocabulario personalizados desde el equipo al Editor, o desde el Editor al equipo.



Copiando archivos de vocabulario del equipo al Editor

Desde la pantalla de transferencia, seleccione el archivo de vocabulario (o los archivos) que desea transferir del equipo a la computadora, y toque el botón de **Al Editor**.

Cuando la transferencia finalice, aparecerá el nombre del archivo en la sección del Chat Editor de la pantalla de Transferencia. Toque **OK**.

Cuando termine de transferir los archivos deseados, desconecte el cable USB del equipo y la computadora. Vuelva a la aplicación.

Copiando archivos de vocabulario del Editor al equipo

Desde la pantalla de transferencia, seleccione el archivo de vocabulario (o los archivos) que desea transferir del Chat Editor al equipo, y toque el botón de **Al Equipo**

Cuando la transferencia finalice, aparecerá el nombre del archivo en la sección de “Vocabularios en el equipo” de la pantalla de transferencia. Toque **OK**.

Cuando termine de transferir archivos, desconecte el cable USB de su equipo y la computadora y vuelva a la aplicación.

Solución de problemas

El altavoz no está haciendo ningún sonido:

Cuando el volumen se limita a las bocinas del equipo, verifique que el Modo de Avión no esté prendido y que no se haya perdido la conexión Bluetooth al amplificador. Para asegurarse que el Modo de Avión esté apagado, toque y sostenga el botón para prender y apagar el equipo. Verá el estado actual del Modo de Avión. Si está prendido, seleccione el botón para apagarlo.

El NOVA chat no se conecta al amplificador:

En su equipo, presione y sostenga el botón de Regresar. Escoja Sí para confirmar que quiere salirse de la aplicación. Escoja NOVA chat para abrir el programa nuevamente.

Si el equipo aún no se conecta:

Escoja **Menú > Preferencias > Sistema > Preferencias de Bluetooth > Conectar al amplificador**.

El equipo mostrará todos los amplificadores disponibles. Cada nombre de amplificador incluye el número de registro del amplificador para ayudarlo a identificarlo.

Busque el número de registro del amplificador, y luego busque el nombre del amplificador que incluya ese número de registro en la lista.

Busque el amplificador que desee usar. El equipo se conectará al amplificador que escoja.

No puedo encontrar el menú de la biblioteca:

Si no aparece el menú de la biblioteca, asegúrese que no esté en Modo de Edición.

Reiniciando el NOVA chat

Reiniciación “suave”: Puede prender y apagar el equipo con el botón correspondiente en la esquina del mismo.

Reiniciación “dura”: Esto **no** se recomienda.

No hay habla:

Verifique los controles de volumen hacia el borde del equipo.

Vaya a **Menú > Preferencias > Emisión del Habla**, y asegúrese que la opción de Apagar Habla esté *desmarcada*.

No hay habla, y el mensaje no aparece en la Barra de Visualización:

Esto ocurre cuando se activa un tiempo de reposo. Para ajustar esto, vaya a **Menú > Preferencias > Recepción > Tiempo**, y verifique las opciones de tiempo de registro y tiempo de activación.

Aparece un mensaje de error al instalar actualizaciones del NOVA chat

Encuentre el mensaje en la tabla a continuación y siga las instrucciones correspondientes. Si el problema continúa, contacte al departamento de servicio al cliente de Saltillo. Encontrará la información de contacto de servicio al cliente bajo [Bienvenido a su nuevo NOVA chat](#) en la página 11.

Mensaje	Qué hacer
Una operación intermedia fracasó. Favor intentar de nuevo luego.	Intente realizar la operación nuevamente. Si aparece el mensaje de nuevo, contacte al departamento de servicio al cliente de Saltillo.
Ocurrió un error desconocido. Favor intentar de nuevo luego.	Intente realizar la operación nuevamente. Si aparece el mensaje de nuevo, contacte al departamento de servicio al cliente de Saltillo.
No se encontró ninguna actualización disponible.	Intente instalar la actualización de nuevo. Si aparece el mensaje de nuevo, contacte al departamento de servicio al cliente de Saltillo.
El programa instalado es erróneo. Favor contactar a servicio al cliente.	No se instaló el programa adecuadamente. Contacte al departamento de servicio al cliente de Saltillo.
La configuración del repositorio tiene errores. Favor contactar a servicio al cliente.	Hay un problema con el servidor de actualizaciones. Contacte al departamento de servicio al cliente de Saltillo.
Ocurrió un error fatal al instalar la actualización. Favor contactar a servicio al cliente.	Durante el proceso de actualización, se borró un archivo temporero que era necesario para finalizar la actualización. Contacte al departamento de servicio al cliente de Saltillo. Puede intentar ir a Página principal > Preferencias y borrar la data bajo la sección del gestor de actualizaciones (“Update Manager”). Luego intente instalar la actualización nuevamente.
El manifiesto de actualización es inválido. Favor contactar a servicio al cliente.	Hay un problema con el servidor de actualizaciones. Contacte al departamento de servicio al cliente de Saltillo.

Mensaje	Qué hacer
Se canceló la actualización.	Tal vez le dio Cancelar en lugar de Instalar a uno de los archivos de actualización. Intente instalar la actualización de nuevo.
No hay suficiente espacio para completar la actualización.	Intente instalar la actualización a través de una conexión inalámbrica (WiFi) o borrar fotos, aplicaciones y/o videos. Es posible que un equipo original de NOVA chat 5 no pueda instalar la actualización desde un archivo, pero que lo pueda instalar a través de una conexión inalámbrica.
No se pudo descargar la actualización. Favor verificar su conexión a la red.	<p>Puede ser que el Modo de Avión esté activado, que el WiFi esté desactivado, que no haya registrado su conexión a Internet o que algún otro problema esté bloqueando acceso a la red.</p> <p>Primero, verifique que el Modo de Avión esté apagado. Toque y sostenga el botón de encender y apagar el equipo. Si aparece un mensaje indicando que el Modo de Avión está encendido, toque el botón de Modo de Avión para apagarlo.</p> <p>Asegúrese que tenga una conexión WiFi y que tenga buena señal. Vaya a Página principal > Preferencias > WiFi y asegúrese de tener una buena conexión con su red.</p> <p>Si aún no tiene conexión, contacte al departamento de servicio al cliente de Saltillo.</p>
No se pudo descargar la actualización. Favor registrar su programa.	<p>Su licencia no está registrada. Vaya a la sección de información en Menú > Ayuda y escriba el ID del equipo. Luego llame al departamento de servicio al cliente de Saltillo y diga el ID. Servicio al cliente le ayudará a registrar el programa nuevamente.</p> <p>Si ya tiene un número de registro, vaya a Menú > Ayuda > Registración e ingrese el número.</p>

Mensaje	Qué hacer
<p>No se pudo descargar la actualización. La red activa no está permitida. Favor verificar sus configuraciones de actualización.</p>	<p>Vaya a Menú > Ayuda > Buscar actualizaciones > Menú y activa la opción de Permitir descarga por WiFi e Instalar automáticamente.</p>
<p>No se pudo determinar la identificación de su equipo. Favor apagar el modo de avión e intentar nuevamente.</p>	<p>Apague el Modo de Avión, registre su programa nuevamente e intente instalar la actualización de nuevo.</p> <p>Para apagar el Modo de Avión, toque y sostenga el botón de encender y apagar el equipo. Aparecerá un mensaje indicando que el Modo de Avión está encendido. Toque el botón de Modo de Avión para apagarlo.</p> <p>Para registrar su programa nuevamente, vaya a Menú > Ayuda y escriba el ID del equipo. Luego llame al departamento de servicio al cliente de Saltillo y diga el ID. Servicio al cliente le ayudará a registrar el programa nuevamente.</p> <p>Si ya tiene un número de registro, vaya a Menú > Ayuda > Registración e ingrese el número.</p>
<p>Su programa está más actualizado que la actualización disponible. Favor verificar el archivo de actualización e intentar nuevamente.</p>	<p>Busque la actualización deseada y borre la actualización vieja de la carpeta de actualizaciones.</p>
<p>Su programa está actualizado.</p>	<p>No hay necesidad de instalar una actualización.</p>

Despejando y restaurando los archivos personalizados

Aunque la mayoría de los equipos se compran con el fin de que un único individuo lo use, hay equipos que compartirán más de una persona. Esto puede ocurrir, por ejemplo, si el sistema se va a usar en una escuela o biblioteca. En estos casos, tendrá que borrar los archivos de vocabulario y las preferencias entre cada usuario.

Borrando un archivo de vocabulario personalizado

1. Toque **Menú > Biblioteca > Menú > Borrar**.
2. Marque cada archivo en la lista (esta lista tiene únicamente archivos personalizados).
3. Toque **Borrar**.
4. Toque **Sí** para confirmar. Únicamente los archivos provistos por Saltillo deberán estar disponibles.

Restaurando las preferencias automáticas de la aplicación:

1. Toque **Menú > Preferencias > Perfiles > Cargar**.
2. Escoja **Cargar preferencias automáticas**.
3. Escoja el sintetizador y la voz deseado yendo a **Menú > Preferencias > Emisión del habla > Voz**.

Borrando aplicaciones y archivos descargados

Si sospecha que el usuario del equipo descargó alguna aplicación que debe borrar del sistema, contacte a Saltillo para detalles o visite nuestra página de apoyo para aprender cómo borrarla.

Aplicación o archivo	Cómo borrar
Imágenes	Puede borrar imágenes manualmente yendo a la aplicación de Galería (“Gallery”), tocando y sosteniendo cada imagen, y escogiendo la opción de borrar.
Música	Puede borrar música añadida al equipo yendo a la aplicación de música, tocando y sosteniendo la canción, y escogiendo la opción de borrar.
Videos	Puede borrar un video añadido al equipo yendo a la aplicación de videos, tocando y sosteniendo el video, y escogiendo la opción de borrar.

Cuidado y mantenimiento

Su equipo **NOVA chat** está hecho para usarse en condiciones normales de comunicación. El equipo *no* es a prueba de agua, así que tenga mucho cuidado al usarlo alrededor de la misma. Como la mayoría de los equipos electrónicos, *nunca* debe usar el **NOVA chat** cuando esté sumergido o usando agua (por ejemplo, en una piscina o bañera).

Para más información en torno a limpiar y desinfectar su equipo, vea “[Limpiando y desinfectando el equipo](#)”.

Al cargar su NOVA chat, utilice únicamente el cargador que se incluyó con el equipo. Las baterías para el **NOVA chat** no se pueden sustituir manualmente; si se dañan, necesitará devolver el equipo a la Corporación Saltillo (en Estados Unidos) para servicio técnico.

Cualquier sustitución o reparo de los componente electrónicos de su equipo deben hacerse por personal debidamente cualificado. Favor de contactar a la compañía al 1-800-382-8622, o vía correo electrónico por service@saltillo.com para obtener una autorización de retorno antes de enviarlo a la compañía.

La dirección para clientes de los Estados Unidos:

Saltillo Corporation

Attn: (ingrese el número del asesor residente aquí)

1022 Heyl Road

Wooster, OH 44691

Aquellos clientes que residen fuera de los Estados Unidos deben contactar a su distribuidor local para detalles de reparación.

Si descarta todo o parte de su equipo, asegúrese de disponer de los componentes electrónicos de acuerdo a las regulaciones locales.

Refiérase a la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE por sus siglas en inglés) para detalles sobre cómo disponer de los componentes que desee descartar.

Garantía

La corporación Saltillo garantiza que el NOVA chat no tendrá defectos en material y fábrica, dado uso normal, durante el período de garantía del equipo, que es de un año a partir del día de compra.

Favor de contactar al departamento de Servicio de Saltillo (1-800-382-8622, opción 1) antes de alterar el NOVA chat para efectos de montaje, transportación, etcétera.

Todos los servicios de garantía se deben coordinar con la corporación Saltillo antes de regresar el equipo. Favor de contactar a la compañía al 1-800-382-8622, opción 1, o vía el correo electrónico service@saltillo.com, para obtener una autorización de retorno antes de enviarlo a la compañía.

Si necesaria una sustitución, el equipo de sustitución será uno nuevo o re-condicionado de igual valor.

Nota: La corporación Saltillo considera que doblar la unidad, sumergirla en líquido de algún tipo, o cualquier tipo de roto y/o grietas en la pantalla LCD representan mal uso del equipo. Sin embargo, cubrirá un incidente de este tipo por cada año de garantía.

La dirección para clientes de los Estados Unidos:

Salttillo Corporation

Attn: (ingrese el número del asesor residente aquí)

1022 Heyl Road

Wooster, OH 44691

Aquellos clientes que residen fuera de los Estados Unidos deben contactar a su distribuidor local para detalles de reparación.

Apéndice A: Funciones gramáticas avanzadas

Las funciones explicadas en este apéndice están dirigidas a personas con amplio dominio gramático.

Estas funciones son más útiles en ciertos archivos de vocabulario. Por ejemplo, los vocabularios WordPower ya proveen botones para añadir terminaciones a las palabras.

Programar funciones gramáticas involucra identificar palabras como partes de la oración y configurar un botón que aplique la regla gramática correspondiente a esa parte de la oración.

Identificando partes de la oración

1. Navegue a una página de “cosas” (nombres comunes);
2. Toque **Menú > Modo de edición**;
3. Toque y sostenga un botón de una “cosa” (nombre), seleccione **Editar botón** y la ventanilla de **Funciones**.
4. Toque la opción de “Añadir función” para abrir la lista de funciones
5. Seleccione **Aplicar propiedad gramática**. Abrirá la ventana de Categoría gramática.
6. Toque la opción de “Categoría gramática”. Aparecerá un menú con la lista de opciones de adjetivos, nombres y verbos;
7. Seleccione la parte de la oración deseada. En este ejemplo, se escogió **nombre**;
8. Seleccione **Grabar**. En este ejemplo, aparecerá la opción de “Aplicar propiedad gramática (noun)” al final de la lista de funciones definidas para el botón;

¡Importante! La propiedad gramática debe aparecer en primer lugar en la lista de funciones. Tendrá que moverlo al primer lugar de la lista.

9. Toque **Aplicar propiedad gramática (noun)**. Abrirá un menú:



10. Toque **Mover arriba**. En este ejemplo, “Aplicar propiedad gramática (noun)” se moverá al primer lugar de la lista de funciones:



11. Toque **Grabar**;

12. Repita los pasos 3 a 11 para el resto de los botones de “cosas” (nombres comunes) en la página.

Creando un botón de Regla de gramática

1. Toque y sostenga el botón que desea usar para pluralizar, toque **Editar botón**, ingrese una etiqueta para el botón (por ejemplo “-s”) y seleccione la ventana de **Funciones**;
2. Toque la opción de “Añadir función” para abrir la lista de funciones;
3. Seleccione **Aplicar estado gramático**. Abrirá la ventana de Regla de gramática;
4. Toque la opción de “Regla de gramática”. Aparecerá una lista de opciones;
5. Seleccione la función deseada. En este ejemplo, seleccionamos **Add -s**;
6. Toque **Grabar**. En este ejemplo, “Aplicar estado gramático (Add -s)” aparecerá en la lista de funciones para ese botón
7. Quite cualquier otra función en la lista.



8. Toque **Grabar**. En este ejemplo, aparecerá un botón que dirá “-s” para pluralizar todas las palabras identificadas como nombres comunes.

Usando etiquetas dinámicas de gramática

Las etiquetas dinámicas de gramáticas mostrarán los cambios que se harán en palabras al usar reglas gramáticas.

¡Importante! Si está trabajando con una persona aprendiendo un idioma, es mejor no prender las etiquetas dinámicas. Las funciones gramáticas pueden crear palabras inválidas que aparecerán si la opción de etiquetas dinámicas está activada.

Si está trabajando con un adulto que sabe leer y escribir, puede aprovecharse de los beneficios de etiquetas dinámicas.

Para prender las etiquetas dinámicas, seleccione **Menú > Preferencias > Texto > Etiquetas dinámicas de gramática.**

Ejemplo: Con la opción de etiquetas dinámicas de gramática apagada:

Al seleccionar la tecla de “-s”, la palabra “vídeo juego” no cambiará, aunque la palabra se pluralizará al seleccionarla.

Ejemplo: Con la opción de etiquetas dinámicas de gramática activada:

Al seleccionar la tecla gramática de “-s”, “vídeo juego” cambiará a “vídeo juegos” y se mostrará cómo cambiará la palabra al seleccionarla.

Usando el botón de regla gramática

Coloque el botón de regla gramática en la página deseada. Por ejemplo, coloque un botón para pluralizar en una página de cosas (nombres comunes). Si toca el botón de pluralizar y selecciona una cosa, tendrá que tocar el botón de pluralizar nuevamente antes de pluralizar otra palabra.

1. En la Barra de visualización del habla (BVH), ingrese las palabras deseadas ***hasta que llegue*** a la palabra que desea pluralizar;
2. Toque el botón de “-s”;
Si la opción de etiquetas dinámicas de gramática está apagada: No verá ningún cambio en las etiquetas de los botones.

Si la opción de etiquetas dinámicas de gramática está activada: Se pluralizarán las palabras en las etiquetas.

3. Toque el botón deseado. La BVH mostrará las palabras.

Despejando una regla gramática

Tal vez le sea útil crear un botón para Despejar el estado gramático.

Si toca el botón de pluralizar y luego decide que no quiere pluralizar una palabra en la página actual, puede moverse a otra página de cosas, seleccionar un nombre de esa página y se pluralizará ese nombre.

Sin embargo, si toca el botón de pluralizar y luego decide que no quiere pluralizar una palabra en la página, el programa pluralizará el próximo nombre que seleccione a menos que despeje el estado de pluralizar. En este caso, luego de haber tocado el botón de pluralizar y cambiar de opinión, toque el botón de Despejar estado gramático. Luego, no se pluralizarán los nombres comunes hasta que toque el botón de pluralizar.

Para crear un botón que despeje el estado gramático actual:

Vaya al botón que desea usar, y en Modo de edición ingrese una etiqueta, luego seleccione la ventanilla de **Funciones**, seleccione la función **Despejar estado gramático** y toque **Grabar**. Este botón despejará cualquier estado gramático activo.

Apéndice B: Conectando el NOVA Chat 10 a una computadora por primera vez

Al conectar su NOVA Chat 10 a una computadora por primera vez para realizar una actualización o transferir archivos, aparecerá un mensaje para permitir acceso. Deberá tocar el botón de **Permitir** (“Allow”)

Si el Modo de quiosco está activado, este mensaje estará escondido detrás de la pantalla de la aplicación. Use el siguiente proceso para acceder el mensaje.

¡Importante! Necesitará repetir este proceso la primera vez que conecte su equipo a otra computadora.

1. Desactive el Modo de quiosco.

Si la opción de Bloquear menú está desactivada:

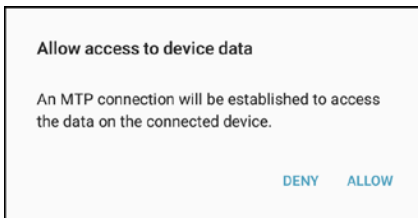
- Toque **Menú > Preferencias > Sistema > Modo de quiosco.**
- Desactive **Modo de quiosco.**

Si la opción de Bloquear menú está activada:

- Toque **Menú.** Aparecerá la opción para desbloquear el menú.
- Toque **Desbloquear.**
- Ingrese la contraseña para bloquear el menú. Aparecerá el siguiente mensaje: ¿Desea desactivar también el Modo de quiosco?

Nota: Si ingresa una contraseña para el modo de quiosco, aparecerá un mensaje para ingresarla.

2. Conecte su cable USB al equipo y la computadora;
3. Reiniciará la aplicación y aparecerá un mensaje para permitir acceso:



4. Toque **Permitir.**

Índice

4

4-Basic (archivo de vocabulario) 53

A

Abreviaciones 144

Acapela Visual Smileys 102

Accesibilidad

Activando botones al tocar o
soltar 104

Evitando dos selecciones de un
botón 105

Opciones 104

Usando tiempo de registro 104

Usando un pito con un botón 105

Usando una indicación visual 105

Actions

Adding or modifying button
actions 76

Actualizando el NOVA chat 158

Mensajes de error 164

Ajustando la retroalimentación
auditiva y táctil 152

Alrededor del NOVA chat 10 17

Alrededor del NOVA chat 12 19

Alrededor del NOVA chat 5 13

Alrededor del NOVA chat 8 15

Amplificador

Ajustando el volumen 29

Cargando 22

Prender y apagar 27

Añadiendo un lazo

NOVA chat 12 36

NOVA chat 5 35

Analizando el desarrollo lingüístico
153

Aplicación

Menús 44

Usando la pantalla 41

Aplicaciones

Borrando descargas 168

Archivos de vocabulario

Basic Scan 53

Communication Journey Aphasia
53

WordPower48 Español Basico 50

Archivos de vocabulario

Escogiendo 45

Lista de archivos disponibles 47

MultiChat 15 Español 48

MultiChat 15 Español bilingüe 48

Sin sintaxis 4 x 4 inglés & español
49

Sin sintaxis 4 x 5 inglés & español
49

Teclado 49

VocabPC español paisaje &
retrato 49

WordPower48 Español 49

Archivos de vocabulario

WordPower 50

Archivos de vocabulario

WordPower20 Simply 50

Archivos de vocabulario

WordPower25 Touch & Scan 51

- Archivos de vocabulario
 - WordPower42 51
- Archivos de vocabulario
 - WordPower42 Basic 51
- Archivos de vocabulario
 - WordPower48 51
- Archivos de vocabulario
 - WordPower60 51
- Archivos de vocabulario
 - WordPower60-Basic 52
- Archivos de vocabulario
 - WordPower80 52
- Archivos de vocabulario
 - WordPower108 52
- Archivos de vocabulario
 - WordPower108 with Keyboard 52
- Archivos de vocabulario
 - 4-Basic 53
- Archivos de vocabulario
 - Essence 54
- Archivos de vocabulario
 - MultiChat 15 55
- Archivos de vocabulario
 - myCore 55
- Archivos de vocabulario
 - myQuickChat 55
- Archivos de vocabulario
 - Spelling 55
- Archivos de vocabulario
 - VocabPC 55
- Archivos de vocabulario
 - Personalizando 63
- Archivos de vocabulario
 - Modificando estilos del botón 74

- Archivos de vocabulario
 - Creando gestos 98
- Archivos de vocabulario
 - Haciendo copia de seguridad y restaurando 160
- Archivos de vocabulario
 - Transfiriendo entre el equipo y el Editor 161
- Archivos de vocabulario
 - Copiando del equipo al Editor 162
- Archivos de vocabulario
 - Copiando del Editor al equipo 162
- Archivos de vocabulario
 - Despejando archivos personalizados 167
- Archivos de vocabulario
 - Borrando descargas 168
- Archivos de vocabulario
 - disponibles en español 48
- Archivos de vocabulario
 - disponibles en inglés 50
- Avisos auditivos
 - Preferencias 119

B

- Barra
 - Configurando para escanear 116
- Barra de visualización del habla
 - Cambiando preferencias 42
 - Cambiando preferencias de estilo 43
- Pantalla de aplicación 41
- Usando 42
- Basic Scan 53

Batería

Cargando 22, 24

Estado 24

Bloquear menú 145

Botones

Activando botones al tocar o soltar 104

Añadiendo o editando una imagen 66

Cambiando el tamaño 83

Cambiando la etiqueta/mensaje 64

Configurar avisos auditivos 120

Copiando 82

Copiando y pegando 82

Copiando y pegando el estilo 82

Copiando y reusando 82

Creando y usando un botón de cámara 156

Escondiendo 69

Escondiendo todas las imágenes 71

Escondiendo un botón 70

Escondiendo varios botones 71

Evitando dos selecciones 105

Lista de funciones disponibles 77

Modificadores 75

Modificando estilos 72, 73, 74

Modificando saturación de color 73

Moviendo imágenes al equipo y del equipo 69

Priorizando 83

Reorientando 83

Sustituyendo estilo 74

Usando tiempo de registro 104

Usando un botón en distintos sitios 83

Usando un pito 105

Usando una indicación visual 105

Buscador de palabras 132

Buttons

Adding or modifying actions 76

BVH *Ver* Barra de visualización del habla

C

Cámara

Creando y usando un botón de cámara 156

Tomando imágenes 156

Capitalización

Automática 145

Capitalización automática 145

Cargando el equipo y el amplificador 22

Chat Editor

Abriendo 58

Activando habla 58

Capturando secuencias de botones 60

Configurando 57

Diferencias del equipo 59

Información general 56

Instalando 56

Usando archivos de vocabulario 59

Communication Journey Aphasia 53

Configurando

Chat Editor 57

Contraseña de privacidad 153

Copiando

Copiando archivos de vocabulario del Editor al equipo 162

Copiando archivos de vocabulario del equipo al Editor 162

Copiando botones 82

Copiando y pegando botones 82

Copiando y pegando el estilo de un botón 82

Copiando y reusando el mismo botón 82

Copias de seguridad de archivos de vocabulario 160

Cuidado y mantenimiento 169

D

Data a un archivo 154

Demora de activación 118

Descargas

Borrando 168

Desinfectando el equipo

Para varios clientes 38

Rutina 38

E

Editor de escaneo 122

Creando un patrón de escaneo personalizado 128

Menú del editor de escaneo 124

Efectos visuales

Escaneo 131

Emoticonos vocales de Acapela 102

Equipo

Ajustando el volumen 29

Cambiando la orientación 106

Cargando 22, 24

Diferencias del Chat Editor 60

Moviendo imágenes al equipo y del equipo 69

Prender y apagar 26

Escaneando

Añadir un sonido 120

Áreas vacías 117

Bloques 113

Botón de despejar 116

BVH 116

Configurando patrones 110

Configurar avisos auditivos 119

Creando un patrón de escaneo personalizado 128

Demora de activación 118

Editor de escaneo 122, 128

Escaneo lineal 111

Fila/Columna 112

Fluido 114

Grupos y subgrupos 123

Menú del editor de escaneo 124

Re-escaneos 118

Reiniciar automáticamente 119

Tiempo 117

Escaneo

Efectos visuales 131

Escaneo mediante interruptor 108

Opciones 108

Usando la pantalla táctil 109

Escaneo mediante interruptor 108

Escena visual

- Añadiendo un botón transparente 89
- Creando un botón de enlace 86
- Creando una escena visual 86
- Creando una escena visual con botones alrededor de la imagen 94
- Creando una escena y luego el botón de enlace 94
- Creando una página 88
- Modificando la función de un botón 92
- Essence (archivo de vocabulario) 54
- Estante
 - Ajustando el posición—NOVA chat 5 30
- Estante
 - Posicionando el estante—NOVA chat 12 31
- Estilete
 - Usando con la pantalla táctil 37

F

- Fecha y hora 150
- Fotos
 - Creando y usando un botón de cámara 156
 - Tomando imágenes 156
- Funciones
 - Lista de funciones disponibles 77

G

- Garantía 170
- Gestos

- Cambiando a qué página aplican 97
- Editando o quitando 97
- Información general 97
- Para todas las páginas 98
- Para una sola página 97
- Grabando data a un archivo 154
- Grupos y subgrupos
 - Escaneando 123

H

- Habla
 - Añadiendo un retraso entre palabras 99
 - Configurando modos de habla 101
 - Emoticonos vocales de Acapela 102
 - Información general 99
 - Seleccionando un sintetizador 99
 - Seleccionando una voz 99

I

- Idioma
 - Cambiando 149
- Imágenes
 - Cámara 156
 - Moviendo de y al equipo 69
- Importando
 - Imágenes 68
- Inclinación
 - Inclinación de la orientación con la BVH 106

Instalando
Chat Editor 56

Interruptores
Configuración 109
Opciones 108

L

Lazo
Añadiendo 35
Limitando acceso 145
Limpiando y desinfectando
Para varios clientes 38
Rutina 38

M

Materiales educativos
Capturando secuencias de botones 60
Creando con el Chat Editor 60
Menús
Usando menús de aplicaciones 44
Modo de edición
Encendiendo y apagando 62
Modo de quiosco 147
MultiChat 15 55
MultiChat 15 Español 48
MultiChat 15 Español bilingüe 48
myCore (archivo de vocabulario) 55
myQuickChat 55

N

NOVA chat
Abriendo y cerrando 40

Cuidado y mantenimiento 169
Limitando acceso 145

O

Opciones de texto
Abreviaciones 144
Capitalización automática 145
Orientación
Cambiando la orientación del equipo 106
Cambiando las preferencias 106
Inclinación de la orientación con la BVH 106
Preferencias en el Chat Editor 60

P

Páginas
Añadiendo una cuadrícula 85
Animando transiciones 85
Copiando 84
Copiando partiendo de otro archivo 85
Creando 84
Creando de una plantilla 84
Creando una escena visual 88
Pantalla principal
Usando 39
Pantalla tácil
Desinfectando 37
Limpiando 37
Pantalla táctil
Estilete 37
Usando 37
Usando para escanear 109
Perfiles

- Borrando 149
- Cargando 148
- Creando 148
- Restaurando preferencias 149
- Personalizando
 - Creando un archivo de vocabulario personalizado 63
 - Creando un patrón de escaneo personalizado pattern 128
 - Despejando archivos de vocabulario personalizados 167
 - Usando el editor de escaneo 122, 128
- Personalizando un patrón de escaneo 128
- Plantilla
 - Creando página de una plantilla 84
- Predicción de palabras 135
- Preferencias
 - Creando perfiles 148
- Pronunciación
 - Añadiendo palabras al diccionario 100
- R**
- Realize Language 153
- Registro de data 154
- Reiniciar escaneo
 - automáticamente 119
- Restaurando archivos de vocabulario 160
- Retroalimentación auditiva y táctil 152

S

- Saturación
 - Modificando saturación de color de un botón 73
- Secuencias de botones
 - Capturando en el Chat Editor 60
- Sin sintaxis 4 x 4 inglés & español 49
- Sin sintaxis 4 x 5 inglés & español 49
- Sintetizador
 - Seleccionando un sintetizador 99
- Solución de problemas 162
- Spelling (archivo de vocabulario) 55
- Sustituyendo la bandeja para montar en silla de ruedas 34

T

- Teclado 49
- Teclados
 - Opciones 96

V

- Visualización
 - Ajustando el brillo 150
 - Ajustando el tiempo de espera 150
 - Cambiando preferencias 150
- VocabPC 55
- VocabPC español paisaje & retrato 49
- Volumen
 - Ajustando 29
- Voz

Cambiando 149
Configurar avisos auditivos 121
Emoticonos vocales de Acapela
102
Seleccionando una voz 99

W

WordPower 50
WordPower108 52
WordPower108 with Keyboard 52
WordPower20 Simply 50
WordPower25 Touch & Scan 51
WordPower42 51
WordPower42 Basic 51
WordPower48 51
WordPower48 Español 49
WordPower48 Español Basico 50
WordPower60 51
WordPower60-Basic 52
WordPower80 52



Saltillo Corporation
2143 Township Road 112
Millersburg, OH 44654
teléfono: 1-800-382-8622
fax: 330-674-6726
www.saltillo.com